

THE UNIVERSITY OF CHICAGO  
ORIENTAL INSTITUTE PUBLICATIONS

---

JAMES HENRY BREASTED  
*Editor*

THOMAS GEORGE ALLEN  
*Associate Editor*



CUNEIFORM SERIES—VOLUME III

---

**SUMERIAN EPICS *and* MYTHS**

THE UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS  
CHICAGO, ILLINOIS

—  
THE BAKER & TAYLOR COMPANY  
NEW YORK

THE CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS  
LONDON

THE MARUZEN-KABUSHIKI-KAISHA  
TOKYO, OSAKA, KYOTO, FUKUOKA, SENDAI

THE COMMERCIAL PRESS, LIMITED  
SHANGHAI

THE UNIVERSITY OF CHICAGO  
ORIENTAL INSTITUTE PUBLICATIONS  
VOLUME XV

CUNEIFORM SERIES—VOLUME III

# SUMERIAN EPICS *and* MYTHS

BY  
**EDWARD CHIERA**

LATE PROFESSOR OF ASSYRIOLOGY, UNIVERSITY OF CHICAGO



THE UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS  
CHICAGO, ILLINOIS

COPYRIGHT 1984 BY THE UNIVERSITY OF CHICAGO  
ALL RIGHTS RESERVED. PUBLISHED JUNE 1984

COMPOSED AND PRINTED BY THE UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS  
CHICAGO, ILLINOIS, U.S.A.

## FOREWORD

It has never been my experience to meet an Orientalist endowed with more inexhaustible energy and devotion to his task than Edward Chiera. When he came to Chicago in the summer of 1927 at my invitation to discuss the possibility of his accepting a call to the University of Chicago as the successor of our lamented colleague, D. D. Luckenbill, it was quite clear that in undertaking the new post the only conditions to which he could possibly consent would be such as might enable him, besides his teaching duties, to continue his untiring application to productive original work both at home and in the field. He was already under a definite contract to spend the next year in field work in ancient Assyria, and his appointment to the University of Chicago was accordingly made subject to this contract. His first year of service with the Oriental Institute was therefore spent in the field. This was, however, a passing and incidental adjustment. The fundamental condition upon which Professor Chiera insisted was that his productive work in the study and publication of ancient cuneiform sources should not be interrupted by his transfer to Chicago.

While Professor Chiera was invited to join the staff of the Oriental Institute to carry on the teaching formerly conducted by Professor Luckenbill, it was to be his primary responsibility to assume the burden of the comprehensive Assyrian or Akkadian Dictionary, to which Luckenbill had committed the Institute. Though the work of the Dictionary offered Professor Chiera full opportunity for gratifying his insatiable interest in research, he had so long worked on the sources from Nippur at the University of Pennsylvania that he had already in manuscript the materials for several volumes, practically ready for the press. In harmony with Professor Chiera's desire the Oriental Institute agreed to furnish the indispensable subvention for the publication of these Nippur researches which he had already so largely completed before coming to Chicago. It has given the writer sincere though melancholy satisfaction to see that this agreement with Dr. Chiera is being fully carried out, although the author himself has unhappily not survived to see all of his work in print.

The plates of this present volume therefore had been ready for the press long before Professor Chiera's lamented death on June 20, 1933. He had withheld the volume, however, in order to add still further to his long introductory lists of duplicates. Dr. Samuel N. Kramer, of the Oriental Institute's Assyrian Dictionary staff, has made the few additions required, has grouped the plates in their present arrangement, and has contributed the introductory descriptions of the texts. Text 19, which had been only partially copied by Professor Chiera, has been completed by Mr. Ernest Lacheman, whose work forms Plate 26a.

The editors desire to express their appreciation of the courtesy of the University Museum of the University of Pennsylvania in permitting the Oriental Institute to publish these tablets from Nippur belonging to its Babylonian Section. Dr. Chiera had also autographed and left in manuscript a series of Sumerian texts of varied contents from the same source. The present volume of important texts of Sumerian epics and myths will be followed, therefore, almost immediately by another volume containing Sumerian proverbs, incantations, lamentations, hymns, and liturgies together with a few apparently legendary and historical texts.

JAMES HENRY BREASTED

THE ORIENTAL INSTITUTE  
THE UNIVERSITY OF CHICAGO  
January 11, 1934



## TABLE OF CONTENTS

	PAGE		
	xi		
<b>LIST OF ABBREVIATIONS . . . . .</b>	<b>1</b>		
<b>INTRODUCTION TO THE TEXTS, WITH COMPLETE LISTS OF DUPLICATES . . . . .</b>	<b>1</b>		
<b>INDEX OF TEXT AND CATALOGUE NUMBERS . . . . .</b>	<b>8</b>		
<b>AUTOGRAPHED TEXTS</b>			
Epic of Lugalbanda . . . . .	1-12	TEXTS	PLATES
Epic of Enmerkar . . . . .	13-19		1-14
Epic of Lugalbanda? . . . . .	20		15-28a
Epic of Gilgamesh . . . . .	21-29		27
Epic of Gilgamesh? . . . . .	30-31		28-37
Epic of Ninurta: <i>Lug al-e ud me-lá-m bi nir-gál</i> . . . . .	32-39		38
Epic of Ninurta: <i>An-gim-dim-ma</i> . . . . .	40-41		39-47
A Myth of Ninurta . . . . .	42		48
Fragments of Ninurta Epics . . . . .	43-47		49-50
The Descent of Ishtar Myth . . . . .	48-50		51-54
A Myth of Ishtar? . . . . .	51-53		55-58
A Creation Myth . . . . .	54-57		59-62
An "Amorite" Creation Myth . . . . .	58		63-66
É - d u b - b a Literature . . . . .	59-71		67-68
É - d u b - b a Literature? . . . . .	72-75		69-76
A Myth of Enlil and Ninlil . . . . .	76-77		77-79
An "Ur" Creation Myth . . . . .	78		80
An "Enki" Creation Myth . . . . .	79-80		81-82
Myth of Enki and His Temple at Eridu . . . . .	81-85		83-84
Myths of Ninni and Dumuzi . . . . .	86-93		84-86
A Myth of Sin . . . . .	94-99		87-92
Hymn to Nin-insina . . . . .	100		93-97
A Myth of Nin-insina . . . . .	101		98-99
Hymn to Ninni . . . . .	102, 104, 105		99
Hymn to Ninni . . . . .	103, 106, 107		100-101
Hymn to a Temple at Kesh . . . . .	108-9		101-2
Texts of Uncertain Content . . . . .	110-16		103-4
Akkadian Epic? . . . . .	117		104-9
			110-11



## LIST OF ABBREVIATIONS

AJSL	American journal of Semitic languages and literatures (Chicago etc., 1884—).
BBI	BARTON, GEORGE A. Miscellaneous Babylonian inscriptions (New Haven, 1918).
BE	Babylonian Expedition of the University of Pennsylvania. Series A: Cuneiform texts, edited by H. V. HILPRECHT (1893–1914).
BE XXIX	RADAU, HUGO. Sumerian hymns and prayers to the god Nin-Ib from the temple library at Nippur (Philadelphia, 1911).
BE XXX	RADAU, HUGO. Sumerian hymns and prayers to the god Dumu-zi; or, Babylonian Lenten songs from the temple library of Nippur (München, 1913).
BE XXXI	LANGDON, STEPHEN H. Historical and religious texts from the temple library of Nippur (München, 1914).
BL	LANGDON, STEPHEN H. Babylonian liturgies (Paris, 1913).
CSRT	CHIERA, EDWARD. Sumerian religious texts (Upland, Pa., 1924).
CT	Cuneiform texts from Babylonian tablets, &c., in the British Museum (London, 1896—).
HAV	RADAU, HUGO. Miscellaneous Sumerian texts from the temple library of Nippur, in Hilprecht anniversary volume (Leipzig, 1909) pp. 374–457.
HGT	POEBEL, ARNO. Historical and grammatical texts (Philadelphia, 1914).
K 38	<i>Text published by BEDŘICH HROZNÝ in Vorderasiatische Gesellschaft. Mitteilungen VIII (1903) Pls. V–VI.</i>
K 2862+	<i>Text published by SIR HENRY C. RAWLINSON in The cuneiform inscriptions of Western Asia IV (London, 1891) 13, No. 1, and ibid. Additions and corrections, pp. 2 ff.</i>
K 8531	<i>Text published by BEDŘICH HROZNÝ in Vorderasiatische Gesellschaft. Mitteilungen VIII (1903) Pls. II–III.</i>
KAR	EBELING, ERICH. Keilschrifttexte aus Assur religiösen Inhalts (Leipzig, 1919–23).
Ki 155	<i>Text published by STEPHEN H. LANGDON in Royal Asiatic Society. Journal, 1932, pp. 914–21.</i>
OECT	Oxford editions of cuneiform texts (London, 1923—).
OECT I	LANGDON, STEPHEN H. Sumerian and Semitic religious and historical texts (London, 1923).
PBS	Pennsylvania. University. University Museum. Publications of the Babylonian Section (Philadelphia, 1911—).
PBS I 1	MYHRMAN, DAVID W. Babylonian hymns and prayers (Philadelphia, 1911).
PBS I 2	LUTZ, HENRY F. Selected Sumerian and Babylonian texts (Philadelphia, 1919).
PBS X 2	LANGDON, STEPHEN H. Sumerian liturgical texts (Philadelphia, 1917).
PBS X 4	LANGDON, STEPHEN H. Sumerian liturgies and psalms (Philadelphia, 1919).
PBS XIII	LANGDON, STEPHEN H. Sumerian grammatical texts (Philadelphia, 1917).
PBS XIII	LEGRAIN, LÉON. Historical fragments (Philadelphia, 1922).
PSBA	Society of Biblical Archaeology. Proceedings (London, 1879–1918).
RA	Revue d'assyriologie et d'archéologie orientale (Paris, 1884—).
TRS I	GENOUILLAG, HENRI DE. Textes religieux sumériens du Louvre I (Paris. Musée national du Louvre. Textes cunéiformes XV [1930]).
TRS II	<i>Ibid.</i> II (Paris ... XVI [1930]).
U 9364	<i>Text published by C. J. GADD in RA XXX (1933) 128–29.</i>
VAT 251	<i>Text published by LUDWIG ABEL and HUGO WINCKLER in Keilschrifttexte zum Gebrauch bei Vorlesungen (Berlin, 1890) pp. 60 ff.</i>
VS	Vorderasiatische Schriftdenkmäler der Königlichen Museen zu Berlin (Leipzig, 1907—).
VS II	ZIMMERN, HEINRICH. Sumerische Kultlieder aus altbabylonischer Zeit. Erste Reihe (Leipzig, 1912).
VS X	<i>Ibid.</i> Zweite Reihe (Leipzig, 1913).



## INTRODUCTION TO THE TEXTS, WITH COMPLETE LISTS OF DUPLICATES

### TEXTS 1-12. EPIC OF LUGALBANDA

The main characters of this epic, as far as it is known at present, are, in addition to the hero himself, the Zu bird and Enmerkar of *LAM.KUR.RU<sup>k1</sup>*. A general outline of the Lugalbanda texts published in this volume and their duplicates is to be found in CSRT pages 34-35. Since then an additional duplicate to the first part of the story has appeared (TRS I 24). The following is a complete and detailed list of the duplicates:<sup>1</sup>

1 obv.	i 1 ff. = CT XV Pl. 41 obv. 1 ff. (bilingual)	i 1 ff. = 8 obv.(?) 3-6
	i 1 ff. = HGT 18 obv. i 1 ff.	ii 1 ff. = 1 obv. ii 21-34
	i 34-41 = 8 obv.(?) 1-8	ii 1 ff. = 10 obv. 6 ff.
	i 36-39 = 3 obv. i 1 ff.	4 obv. i 1-6 = OECT I Pl. 6 i 37—ii 1
	ii 1-11 = TRS I 24 rev. 1 ff.	ii 1 ff. = 6 obv.(?) ii 1-10
	ii 2 ff. = CT XV Pl. 43: 1 ff. (bilingual)	5 obv. i 1 ff. = 12 obv. 4-8 (both belong in gap between 1 i and 1 ii)
	ii 5-12 = 7 obv. 2 ff.	i 1 ff. = TRS I 24 obv. 12-16
	ii 10-26 = HGT 16 rev. 1 ff.	ii 1 ff. = 1 obv. ii 41-44
	ii 16-31 = 10 obv. 1 ff.	ii 1 ff. = 12 rev. 4-7
	ii 18-25 = 7 rev. 1 ff.	rev. iv 1 = 1 rev. v 16
	ii 21-34 = 3 obv. ii 1 ff.	iv 1 = OECT I Pl. 6 ii 17
	ii 26-36 = CSRT 35 obv. ii 1 ff.	6 obv.(?) i 1 ff. = 1 rev. iv 36-44
	ii 39-47 = 12 rev. 1 ff.	i 1 ff. = OECT I Pl. 5 i 21-30
	ii 41-45 = 2 obv. i 1 ff.	ii 1-10 = 4 obv. ii 1 ff.
	ii 41-44 = 5 obv. ii 1 ff.	7 obv. 2 ff. = 1 obv. ii 5-12
	iii 9 ff. = CSRT 35 rev. iv 2 ff.	rev. 1 ff. = 1 obv. ii 18-25
	iii 25-46 = 2 obv. ii 1 ff.	1 ff. = 10 obv. 2 ff.
	iii 25 = CSRT 35 rev. iv 1	8 obv.(?) 1-8 = 1 obv. 34-41
	iii 28-34 = 11 obv. 1 ff.	3-6 = 3 obv. i 1 ff.
rev.	iv 21-44 = OECT I Pl. 5 i 6-29	9 obv.(?) ii 1 ff. = OECT I Pl. 6 i 35 ff.
	iv 36-44 = 6 obv.(?) i 1 ff.	10 obv. 1 ff. = 1 obv. ii 16-31
	v 1-44 = OECT I Pl. 6 ii 6—Pl. 7 iii 5	2 ff. = 7 rev. 1 ff.
	v 1-29 = OECT I Pl. 8 iii 29—Pl. 9 iv 14	6 ff. = 3 obv. ii 1 ff.
	v 16 = 5 rev. iv 1	11 obv. 1 ff. = 1 obv. iii 28-34
	vi 1-40 = OECT I Pl. 8 iii 38—Pl. 9 iv 41	12 obv. 1 ff. = HGT 16 obv. 9 ff.
2 obv.	i 1 ff. = 1 obv. ii 41-45	4-8 = 5 obv. i 1 ff.
	ii 1 ff. = 1 obv. iii 25-46	rev. 1 ff. = 1 obv. ii 39-47
	rev. belongs in gap between 1 iii and 1 iv	4-7 = 5 obv. ii 1 ff.
3 obv.	i 1 ff. = 1 obv. i 36-39	

### TEXTS 13-19. EPIC OF ENMERKAR

Fragments of this story have appeared in HGT and HAV, but because of the meagerness of their contents little could be done to place them properly within the epic. Although the reconstruction of the epic with the help of the texts here published is still far from complete, the progress is very considerable. It is still impossible, however, to draw any conclusions with regard to the nature of the relationship which an examination of the contents shows to have

<sup>1</sup> Numbers not preceded by abbreviations are those of texts published in this volume.

## SUMERIAN EPICS AND MYTHS

existed between this epic and that of Lugalbanda. The following is a detailed list of the duplicates:

13 obv.	1 ff.	= 19 obv. i 2-10	rev. iv 1-6 = HGT 8 rev. 12 ff.
	4 ff.	= 18 obv. i 1-6	17 rev. 11-12 is to be compared with 19 obv. i 20-21
rev.	1 ff.	= 19 obv. ii 3-15	18 obv. i 1 ff. = 19 obv. i 5 ff.
14 rev.	iv 27-31	= 15 rev. iv 1 ff.	i 1-6 = 13 obv. 4 ff.
	iv 27-31	= 16 obv. iii 6-10	19 obv. i 2-10 = 13 obv. 1 ff.
15 rev.	iii 1 ff.	= 16 obv. ii 12-14	i 5 ff. = 18 obv. i 1 ff.
	iv 1 ff.	= 14 rev. iv 27-31	i 20-21 is to be compared with 17 rev. 11-12
	iv 1 ff.	= 16 obv. iii 6-10	ii 1-12 = HGT 9 obv. ii 1-12
16 obv.	ii 12-14	= 15 rev. iii 1 ff.	ii 3-15 = 13 rev. 1 ff.
	ii 20-29	= HGT 8 obv. 1 ff.	ii 29-34 = HGT 10:1-5
	iii 6-10	= 14 rev. iv 27-31	ii 29-31 = HGT 9 rev. iii 7-9
	iii 6-10	= 15 rev. iv 1 ff.	

## TEXT 20. EPIC OF LUGALBANDA?

As the duplicates indicate, there is a close relationship between this text and the so-called Stevenson Tablet (OECT I Pl. 19). The reasons for concluding that the last-named text belongs to the Lugalbanda series are stated by Chiera in AJSL XL (1923/24) 262-63. The duplicates are:

20 obv. ii 1 ff. = OECT I Pl. 19 rev. 3-10

20 rev. ii 1-8 = TRS II 90 rev. 33-38

## TEXTS 21-29. EPIC OF GILGAMESH

A general notation of the Gilgamesh texts here published and their duplicates is to be found in CSRT page 35. Two important Gilgamesh texts have appeared since then: one furnished by a tablet found during the Kish excavations and published by Langdon (Ki 155); the other by a tablet from Ur which was published by Gadd (U 9364). Both of these tablets are duplicated in part by the Nippur texts published in this volume. Very important from the historical point of view is No. 29, which partially duplicates and helps to restore PBS X 2 No. 5. The main character in these texts in addition to the hero himself is Agga, the last king of the first dynasty of Kish. Since Gilgamesh was the fourth king of the dynasty of Eanna which follows Kish I, the two dynasties must have been partially contemporaneous, despite the fact that they are listed successively in the chronological tablets. A detailed list of the duplicates follows:

21 obv.	10-14	= CSRT 39 obv. 14-18	i 4-5 = 27 obv.(?) 7-8
	13—rev. 31	= HAV 12 rev. 17-35	rev. i 1 ff. = BE XXXI 31 obv. 16-18
	15—rev. 38	= 22 rev. 1-22	24 rev. 1 ff. = 25 rev. i 14 ff.
	20—rev. 31	= CSRT 39 rev. 23-34	1 ff. = 28 obv. 17-28
	22 ff.	= HAV 12 obv. 1 ff.	25 rev. i 2 ff. = 28 obv. 5-24
rev.	39 ff.	= 22 obv. 2 ff.	i 14 ff. = 24 rev. 1 ff.
	39 ff.	= CSRT 39 obv. 1 ff.	26 rev. iii 3 ff. = VS X 196 rev. i 3 ff.
	39 ff.	= U 9364 obv. 1 ff.	27 obv.(?) 7-8 = 23 obv. i 4-5
22 obv.	2 ff.	= 21 rev. 39 ff.	28 obv. 5-24 = 25 rev. i 2 ff.
	2-21	= U 9364 obv. 1-23	17-28 = 24 rev. 1 ff.
	2-7	= CSRT 39 obv. 1-6	29 obv. 1-6 = CSRT 38 obv. 4 ff.
	8 ff.	= BE XXXI 55 obv. 1 ff.	1-6 = PBS X 2 No. 5 rev. 20-26
rev.	1-22	= 21 obv. 15—rev. 38	rev. 46 = <i>ibid.</i> obv. 15
	8-16	= CSRT 39 rev. 26 ff.	48-51 = <i>ibid.</i> obv. 18-22
	9 ff.	= HAV 12 obv. 1 ff.	
23 obv.	i 1-7	= Ki 155 obv. i 9-22 (former contracted by omission of latter's lines 13-19)	

## INTRODUCTION TO THE TEXTS

3

## TEXTS 30–31. EPIC OF GILGAMESH?

Despite its fragmentary condition, the mention of the Zu bird and *b u - w a - w a* in 30 rev. i 5 justifies at least the temporary inclusion of that text in the Gilgamesh epic. Text 31 is included here because the name Gilgamesh is mentioned in obv. 3. Until a duplicate with more indicative contents is located, it will be impossible to place it with certainty.

TEXTS 32–39. EPIC OF NINURTA: *L u g a l - e u d m e - l á m - b i n i r - g á l*

These texts duplicate and help to restore tablets 8, 9, 10, 11, and 12 of the Assyrian redaction of the epic. In addition they permit restoration almost in its entirety of that portion of the epic devoted to the *ša*l of Enlil, the more or less fragmentary duplicates of which are listed in CSRT page 25. A much more complete text of that portion (TRS II 72) and another fragmentary duplicate (TRS II 92) have appeared since the publication of CSRT. The complete list of duplicates follows:

32 obv. i 1 ff.	=CSRT 20 obv. 4 ff.	iv 1 ff. = TRS II 92 obv. 17 ff.
i 1 ff.	=KAR 14 obv. i 1 ff. (bilingual)	iv 1 ff. = VS X 207 rev. ii 8 ff.
i 1–2	=CSRT 18 rev. 27–28	34 obv. i 1 ff. = 33 obv. i 2 ff.
i 1	=BE XXIX 2 rev. 41	i 1 ff. = CSRT 19 obv. i 1 ff.
i 1	=BE XXIX 3 rev. 41 <sup>2</sup>	i 1 ff. = PBS X 2 No. 16 obv. i 1 ff.
ii 2 ff.	=KAR 14 obv. ii 1 ff. (bilingual)	i 1 ff. = TRS II 72 obv. i 2–31
ii 2–8	=36 obv. 1 ff.	i 1 ff. = VS X 207 obv. i 1 ff.
ii 15 ff.	=BE XXIX 6 rev. ii 1 ff.	ii 1 ff. = PBS X 2 No. 16 rev. i(!) 1 ff.
32 rev. iii 1 ff.	=BE XXIX 7 obv. 21 ff.	ii 1 ff. = TRS II 72 obv. i 37 ff.
iii 1 ff.	=BE XXIX 8 rev. ii 1 ff.	ii 1 ff. = VS X 207 obv. ii 6 ff.
iii 1 ff.	=K 2862+ obv. 10—rev. 20 (bilingual)	rev. ii 1 ff. = TRS II 72 rev. i 92–107
iii 19 ff.	=KAR 14 rev. iii 2 ff. (bilingual)	ii 1 ff. = TRS II 92 obv. 12 ff.
iv 1 ff.	=K 2862+ rev. 38 ff. (bilingual)	ii 1 ff. = VS X 207 rev. ii 1 ff.
iv 4 ff.	=VAT 251 obv. 1 ff. (bilingual)	ii 4 ff. = 33 rev. iv 1 ff.
iv 14 ff.	=BE XXIX 8 rev. iii 1 ff.	35 obv. 1 ff. = BE XXIX 2 obv. 15–21
33 obv. i 1 ff.	=CSRT 19 obv. i 1 ff.	1 ff. = BE XXIX 3 obv. 15–21
i 1 ff.	=PBS X 2 No. 16 obv. i 1 ff.	1 ff. = CSRT 18 obv. 1–6
i 1 ff.	=TRS II 72 obv. i 1–13	36 obv. 1 ff. = 32 obv. ii 2–8
i 2 ff.	=34 obv. i 1 ff.	1 ff. = KAR 14 obv. ii 1 ff. (bilingual)
i 3 ff.	=VS X 207 obv. i 1 ff.	37 obv. 1 ff. = 33 obv. ii 5 ff.
ii 1 ff.	=BE XXXI 10 obv. 8–16	1 ff. = PBS X 2 No. 16 obv. ii 4 ff.
ii 1 ff.	=TRS II obv. i 30–34	1 ff. = TRS II 72 obv. i 32 ff.
ii 3 ff.	=PBS X 2 No. 16 obv. i 1 ff.	1 ff. = VS X 207 obv. ii 1 ff.
ii 5 ff.	=37 obv. 1 ff.	2 ff. = PBS X 2 No. 23 obv. ii 1 ff.
ii 5 ff.	=VS X 207 obv. ii 1 ff.	3 ff. = BE XXXI 10 obv. 15 ff.
ii 6–8	=PBS X 2 No. 23 obv. ii 1–3	3 ff. = CSRT 19 obv. ii 1 ff.
ii 7–8	=CSRT 19 obv. ii 1–2	38, which most probably is part of the epic, is still un-
rev. iii 1 ff.	=PBS X 2 No. 16 rev. ii(!) 23 ff.	certain as to position because of its fragmentary con-
iii 1 ff.	=TRS II 72 obv. ii 76 ff.	dition
iv 1 ff.	=34 rev. ii 4 ff.	39 obv. 1 ff. = PBS X 2 No. 16 rev. ii(!) 10 ff.
iv 1 ff.	=PBS X 2 No. 16 rev. i(!) 1 ff.	1 ff. = TRS II 72 obv. ii 63 ff.
iv 1 ff.	=TRS II 72 rev. i 98 ff.	5 ff. = <i>ibid.</i> rev. i(!) 1 ff.

TEXTS 40–41. EPIC OF NINURTA: *A n - g i m - d i m - m a*

These texts partially duplicate and restore what may be the second and third tablets of the Assyrian redaction of this epic. The duplicates are:

40 obv. 1 ff. = K 8531 rev. 9 ff. (bilingual)

41 obv. 2 ff. = K 38 obv. 9 ff. (bilingual)

<sup>2</sup> BE XXIX 2 and 3 therefore contain the whole or the last part of tablet 8 of the Assyrian redaction.

## SUMERIAN EPICS AND MYTHS

## TEXT 42. A MYTH OF NINURTA

The legendary content of this text forms the background of a prayer to Ninurta as the e n g a r - z i in charge of things agricultural. Its importance for the restoration of Weld-Blundell 170 (OECT I Pls. 32-35) was analyzed by Chiera in AJSL XL 263-65. In detail, the duplicates are:

42 obv. i 1 ff. = OECT I Pl. 32 i 6-18  
ii 1 ff. = *ibid.* Pl. 33 ii 10-20

rev. iii 1 ff. = *ibid.* Pls. 34-35 iii 16—iv 7  
iv 1 ff. = *ibid.* Pl. 35 iv 15-31

## TEXTS 43-47. FRAGMENTS OF NINURTA EPICS

Because of the lack of decisive duplicates, a more definite placement of these Ninurta texts, the extant contents of which are of epic character, is as yet impossible. Texts 44 and 45 are duplicates; cf. 45 obv. 1 ff. with 44 obv. 4 ff. Text 47 obv. ii 4 ff. duplicates VS X 197 obv. i 1 ff., while 47 rev. iii (only one line extant) duplicates VS X 197 obv. i 14. Dr. Chiera's notes state that he planned to recopy the reverse of text 43, in order to place line 5 in its rightful position. Death, however, intervened.

## TEXTS 48-50. THE DESCENT OF ISHTAR MYTH

A detailed analysis of the duplicates and restorations, as well as a list of the published texts similar in contents, is to be found in CSRT pages 37-39.

## TEXTS 51-53. A MYTH OF ISHTAR?

The classification of this material is uncertain, for the interpretation of the contents is difficult. There seem to be similarities to the texts of the Descent of Ishtar. Duplicates are:

51 obv. i 2-17 = HAV 10 obv. 1 ff.  
i 22-25 = HAV 10 rev. 18-21  
ii 1-11 = PBS I 2 No. 104 rev. 1-11  
ii 1-10 = 53 obv. and rev.

52 obv. 1 ff. = HAV 10 rev. 25-31  
53 obv. and rev. = PBS I 2 No. 104 obv. 14 ff.  
obv. and rev. = 51 obv. ii 1-10

## TEXTS 54-57. A CREATION MYTH

The story of this myth centers about Ashnan, the goddess of cereals, and Síg, a semidivine creature in charge of flocks and shepherds. A transliteration and translation of the major part of the text is to be found in CSRT pages 25-32. The following is a complete list of the duplicates:

54 obv. i 1 ff. = BBI 8 obv. 15 ff.  
i 3 ff. = CSRT 25 obv. i 1 ff.  
i 7 ff. = BE XXXI 15 obv. 1 ff.  
i 11 ff. = HAV 6 obv. 1-5  
ii 1 ff. = 55 obv. 7—rev. 12

rev. iv 1 ff. = CSRT 25 rev. iv 1 ff.  
55 obv. 1-5 = BBI 8 rev. 26-29  
7—rev. 12 = 54 obv. ii 1 ff.  
56 obv. 4 ff. = 57 obv. 1 ff.  
57 obv. 1 ff. = 56 obv. 4 ff.

## TEXT 58. AN "AMORITE" CREATION MYTH

This text, of which no duplicate has yet appeared, has been transliterated, translated, and interpreted in CSRT pages 14-23.

## TEXTS 59-71. É - d u b - b a LITERATURE

These texts furnish considerable material for duplicating, restoring, and augmenting that portion of Sumerian "wisdom literature" in which the é - d u b - b a seems to have played an exceedingly important rôle. Their importance can hardly be overestimated, despite the fact that the interpretation of their content and its import is still in its earliest stages. Some

## INTRODUCTION TO THE TEXTS

of these texts were treated by Chiera in AJSL XXXIX (1922/23) 40–51; a discussion of their contents is to be found in CSRT pages 32–34, where a general list of the duplicates is given. Since the publication of that volume, new material has appeared (TRS II 45, 46[?], 47, 49). In detail, the duplicates are as follows:

59 obv.	1–3	= HAV 19 obv. 4–7	64 obv.	1 ff.	= PBS I 2 No. 103 obv. 12 ff.
	obv. 3–rev. 1	= HAV 19 obv. 10–rev. 22		1 ff.	= TRS 45 obv. 25 ff.
	rev. 5 ff.	= CSRT 27 obv. 1 ff.	rev.	1–7	= 60 obv. 11–rev. 21
60 obv.	1	= 62 obv. 14		1–2	= 61 obv. 11–12
	7–13	= 61 obv. 7–12		2 ff.	= 62 rev. 1 ff.
	11–rev. 21	= 64 rev. 1–7		7–9	= 61 rev. 2–4
	13–rev. 21	= 62 rev. 1–10	65 obv.	16–19	= 63 obv. 1 ff.
	rev. 21	= 61 rev. 2	66 obv.	1 ff.	= BE XXXI 37 obv. 1–11
61 obv.	7–12	= 60 obv. 7–13		5 ff.	= CSRT 29 rev. 1 ff.
	11–12	= 64 rev. 1–2	rev.	1 ff.	= BE XXXI 37 rev. 16 ff.
	rev. 2	= 60 rev. 21		1 ff.	= HAV 18 obv. 10 ff.
	2–4	= 62 rev. 10–13	67	is probably a fragment of the same tablet as 66	
	2–4	= 64 rev. 7–9	68 obv.	1 ff.	= HAV 18 rev. 1 ff.
62 obv.	14	= 60 obv. 1		3–11	= CSRT 29 rev. 1 ff.
	rev. 1 ff.	= 64 rev. 2 ff.	69 rev.	iii 4 ff.	= BE XXXI 37 rev. 1–5
	1–10	= 60 obv. 13–rev. 21	70 obv.	1–rev. 15	= BE XXXI 51 rev. 22 ff.
	10–13	= 61 rev. 2–4	71 obv.	ii 6 ff.	= TRS II 45 obv. 1 ff.
63 obv.	1 ff.	= 65 obv. 16–19	rev.	iv 1 ff.	= TRS II 47 obv. 9–21

## TEXTS 72–75. É - d u b - b a LITERATURE?

Because these texts are not duplicated in the known é - d u b - b a texts, it is still impossible to state with certainty that they belong to the latter. Nevertheless, the nature of the contents, the script, and the arrangement on the tablets all point in that direction.

72 obv. 1 ff. = 73 obv. 7 ff.

## TEXTS 76–77. A MYTH OF ENLIL AND NINLIL

These texts are especially helpful in restoring part of the second column of BBI 4. The interpretation of much of its contents still remains uncertain; the most recent attempt is that of Maurus Witzel (Keilinschriftliche Studien V [1925] 114 ff.).

76	is too fragmentary to permit certain placement; it may, however, prove to contain part of the story told in 77 or of some similar myth	ii 1 ff. = BBI 4 obv. ii 8–20 ii 6 ff. = PSBA XXXIII 86 rev. 3 ff. (bilingual)
77 obv.	i 1 ff. = BBI 4 obv. i 8–18 i 1 ff. = PSBA XXXIII (1911) 85 obv. 15 ff. (bilingual)	rev. iii 1 ff. = BBI 4 rev. iv 5 ff.

## TEXT 78. AN “UR” CREATION MYTH

In this myth the prosperity of Ur plays an important rôle. In the final part of the extant text Enki becomes the dominant figure in arranging for the welfare of Sumer. This latter portion has numerous points of resemblance with the myth to be described in the following section. The link between the two myths may even be much closer, since the last fragmentary lines (7 and 8) of 78 rev. iv probably duplicate TRS I 36 obv. 1, which is an extract from the “Enki” myth.

## TEXTS 79–80. AN “ENKI” CREATION MYTH

In this creation story Enki plays the dominant rôle in establishing the prosperity of Sumer. The texts here published duplicate in the main the recently published TRS I 36, which in turn

## SUMERIAN EPICS AND MYTHS

may be an extract from the much longer but poorly preserved text PBS X 2 No. 1; the former in its entirety duplicates the last part of the latter, which is mostly illegible. The duplicates are:

79 obv. 1 ff. = TRS I 36 obv. 2-25

1-3 = PBS X 2 No. 1 rev. ii, last 3 lines

1-20 = 80 obv. 2 ff.

80 obv. 1 ff. = TRS I 36 obv. 2-23

rev. 1 ff. = TRS I 36 rev. 45 ff.

2 ff. = 79 obv. 1-20

## TEXTS 81-85. MYTH OF ENKI AND HIS TEMPLE AT ERIDU

An outline of the duplicates and restorations which the texts here published furnish to Weld-Blundell 161 (OECT I Pls. 1-4) is given by Chiera in AJSL XL 260-62. Since the date of the latter publication two additional duplicates have appeared (TRS II 52 and 94). The complete list of duplicates follows:

81 obv. 1 ff.	= OECT I Pl. 1 i 19-27	8 ff. = PBS X 2 No. 20 rev. 1 ff.
1 ff.	= PBS X 2 No. 20 obv. 1 ff.	rev. 1 ff. = 85 rev. 5-11
1 ff.	= TRS II 94 obv. 19-26	1 ff. = OECT I Pl. 3 iii 3-10
rev. 1 ff.	= OECT I Pl. 2 ii 7-8	1 ff. = PBS I 2 No. 105 rev. 4-12
1 ff.	= TRS II 52 obv. 1-2	1 ff. = TRS II 52 rev. 27 ff.
82 obv. 1 ff.	= 83 rev. 27 ff.	1 ff. = TRS II 94 rev. 67-76
1 ff.	= OECT I Pl. 4 iv 12-18	1 = PBS X 2 No. 20 rev. 15
83 obv. 2-13	= OECT I Pl. 3 iii 18-30	85 obv. 1 ff. = OECT I Pl. 1 i 30 ff.
5-11	= BE XXXI 20 rev. i 1 ff.	1 ff. = TRS II 94 obv. 30 ff.
14—rev. 33	= OECT I Pl. 4 iv 1-18	12 = TRS II 52 obv. 1
rev. 27 ff.	= 82 obv. 1 ff.	rev. 1 ff. = OECT I Pl. 2 ii 32 ff.
84 obv. 1 ff.	= OECT I Pl. 2 ii 15-25	1 ff. = PBS X 2 No. 105 obv. 21 ff.
1 ff.	= PBS I 2 No. 105 obv. 5-15	1 ff. = TRS II 52 obv. 22 ff.
1 ff.	= TRS II 52 obv. 7 ff.	1 ff. = TRS II 94 rev. 64-75
1 ff.	= TRS II 94 obv. 30 ff.	5-11 = 84 rev. 1 ff.

## TEXTS 86-93. MYTHS OF NINNI AND DUMUZI

Texts of numerous tablets the legendary content of which deals with these two deities have been published to date. Those appearing in this volume provide valuable duplicates to some of them. The variants furnished by our text 93 to the well preserved text CSRT 3 are listed in that volume (pp. 12-13). A complete list of duplicates follows:

86 is a fragment of the same tablet as 87	91 obv. 1 ff. = BE XXX 1 obv. ii 14 ff.
87 obv. 5 ff. = 89 obv. (?) ii 1 ff.	92 obv. 1 ff. = CSRT 3 obv. i 10 ff.
14 ff. = BE XXXI 12 rev. 3-13	rev. 1 ff. = CSRT 3 rev. iii 11 ff.
88 obv. (?) ii 1 ff. = BE XXX 3 rev. 40 ff.	93 obv. 1 ff. = CSRT 3 obv. ii 9-11
89 obv. (?) ii 1 ff. = 87 obv. 5 ff.	rev. 1 ff. = CSRT 3 obv. ii 21—rev. iii 8
90 rev. iii 6-7 = BE XXXI obv. ii 9-11	

## TEXTS 94-99. A MYTH OF SIN

All these texts belong to a myth which centers about the god Sin, but the basic significance of which is still quite obscure. Duplicates are:

94 obv.	2 ff.	= BL 1 rev. 40-52	96 obv.	4 ff.	= 95 obv. 1 ff.?
rev.	1 ff.	= BL 1 rev. 71-79	97 obv. (?) i 1 ff.	= 99 obv. iii 9 ff.	
	1 ff.	= VS II 68 rev. 6 ff.		ii 1 ff.	= 98 obv. (?) ii 1-15
	4-11	= CSRT 24 rev. ii 2-7		ii 1 ff.	= BL 1 obv. 20 ff. (many differences)
	6-8	= 95 obv. 16—rev. 18	98 obv. (?) ii 1-15 = 97 obv. (?) ii 1 ff.		
95 obv.	1 ff.	= 96 obv. 4 ff.?	99 obv.	iii 9 ff.	= 97 obv. (?) i 1 ff.
	16—rev. 18 = 94 rev. 6-8				

\* Probable, though somewhat uncertain because of the fragmentary condition of the lines concerned.

## INTRODUCTION TO THE TEXTS

## TEXT 100. HYMN TO NIN-INSINA

The contents of this hymn resemble those of the *sir g i d - d a n i n - i n s i n a - k a m* published in CSRT 6 and 7. No duplicates have yet been located.

## TEXT 101. A MYTH OF NIN-INSINA

The text is fragmentary; the extant portions are legendary in character. No duplicates are available.

## TEXTS 102, 104, AND 105. HYMN TO NINNI

These three texts help to restore PBS X 4 No. 3, the well preserved contents of which sing the praises of Ninni. Text 102 B, which was considered a fragment of the same tablet as 102 A, partially duplicates PBS X 4 No. 9, a hymn to Enlil. The complete list of duplicates follows:

102 A obv. 1—rev. 10 = PBS X 4 No. 3 obv. i 40 ff.	104 obv. (?) 1 ff. = 102 A obv. 3-8
3-8 = 104 obv. 1 ff.	1 ff. = PBS X 4 No. 3 obv. i 43 ff.
rev. 1 ff. = TRS II 51 obv. 1 ff.	105 obv. (?) 1 ff. = <i>ibid.</i> obv. i 32-40
102 B obv. and rev. = PBS X 4 No. 10 rev. ii 4-9	

## TEXTS 103, 106, AND 107. HYMN TO NINNI

These three texts help to restore the poorly preserved hymn PBS X 4 No. 9. Duplicates are as follows:

103 obv. 1 ff. = PBS X 4 No. 9 obv. 5-12	106 obv. 1 ff. = 103 rev. 1-8
rev. 1 ff. = <i>ibid.</i> rev. 5-16	1 ff. = PBS X 4 No. 9 rev. 4-12
1-8 = 106 obv. 1 ff.	107 obv. 1 ff. = 103 rev. 10 ff.
10 ff. = 107 obv. 1 ff.	1 ff. = PBS X 4 No. 9 rev. 14-23

## TEXTS 108-9. HYMN TO A TEMPLE AT KESH

The variants which these two texts furnish to the David prism containing the so-called "Liturgy of the Cult of Kesh" are given by Chiera in AJSL XL 263-65. For the additional duplicates see Langdon (OECT I 48 ff.) and Chiera (CSRT pp. 24 ff.).

## TEXTS 110-16. TEXTS OF UNCERTAIN CONTENT

Text 110 is too fragmentary to identify. Text 111 is legendary in character, perhaps a myth of the god Sin. Text 112 is epic. Note the description of the Amorites as *é n u - z u*, "they who know not a house," and compare with their description as *é n u - t u k u - a* in 58 rev. iv 28. To judge from 112 rev. iv 10 ff., the text may be a hymn to a deified king. Text 113 is perhaps an incantation for the sick. Text 114 may be an *é - d u b - b a* text. Text 115 has contents of a legendary character. Text 116 is probably a myth of Enki.

114 obv. 1 ff. = BE XXXI 28 obv. 15 ff.

## TEXT 117. AKKADIAN EPIC?

Because of its fragmentary nature and the lack of duplicate texts, nothing more definite can be said with regard to the character of its contents.

## INDEX OF TEXT AND CATALOGUE NUMBERS

Text No.	Cat. No.*	Text No.	Cat. No.*	Text No.	Cat. No.*	Cat. No.*	Text No.	Cat. No.*	Text No.	Cat. No.*	Text No.
1	14151	42	13901	81	10223	2155	83	8329	103	13644	15
2	13402a	43	8476	82	13949	2214	94	8330	89	13680	76
3	10341	44	13876	83	2155	2244	99	8331	88	13853	77
4	13402b	45	11006	84	7158	3861	106	8476	43	13864	33
5	12519	46	8886	85	8073	6096	19	8507	105	13865	69
6	7093	47	7976	86	14052a	6140	29	8529	79	13875	73
7	7298	48	13908	87	14052b	6792	20	8551	28	13876	44
8	7859	49	13932	88	8331	6888	78	8886	46	13901	42
9	14016	{ 12638		89	8330	6891	91	9204	96	13904	112
10	7979	50	{ 12702	90	14002	6901	80	9804	98	13908	48
11	7977			91	6891	6903	38	9869	22	13917	114
12	7882	51	13931	92	8320	6966	24	9878	95	13918	115
13	7144	52	7143	93	8313	6983	54	10214	66	13931	51
14	10435	53	13948	94	2214	6985	17	10216	67	13932	49
15	13644	54	6983	95	9878	7048	70	10223	81	13945	72
16	10436	55	7916	96	9204	7093	6	10341	3	13948	53
17	6985	56	13401	97	14026	7099	63	10348	107	13949	82
18	13384	57	7344	98	9804	7143	52	10435	14	13950	60
19	6096	58	14061	99	2244	7144	13	10436	16	13961	101
20	6792	59	14070	100	14065	7154	36	11006	45	13964	61
21	14068	60	13950	101	13961	7158	84	11317	30	14002	90
22	9869	61	13964	102	7924a-b	7298	7	11350	26	14011	71
23	8027	62	13297	103	8329	7344	57	12519	5	14012	41
24	6966	63	7099	104	13313	7802 } 13625 }	108	12613	75	14016	9
25	7900	64	7808	105	8507		12638 }		14017	110	
26	11350	65	13387	106	3861	7808	64	12702 }	50	14026	97
27	13299	66	10214	107	10348	7859	8	12752 }		14052a	86
28	8551	67	10216	108	{ 7802 13625	7882	12	12651	74	14052b	87
29	6140	68	14088			7900	25	13122	39	14061	58
30	11317	69	13865	109	14153	7916	55	13297	62	14063 }	
31	13525	70	7048	110	14017	7924a-b 14077	102	13299	27	14077 }	113
32	8070	71	14011	111	14138		108				
33	13864	72	13945	112	13904	7977	11	13313	104	14065	100
34	13382	73	13875	113	{ 14063 14077	7979	10	13382	34	14068	21
35	7994	74	12651			7994	35	13384	18	14070	59
36	7154	75	12613	114	13917	8013	40	13387	65	14077 }	113
37	8111	76	13680	115	13918	8027	23	13401	56	14088	68
38	6903	77	13853	116	13386	8070	32	13402a	2	14138	111
39	13122	78	6888	117	19754	8073	85	13402b	4	14151	1
40	8013	79	8529			8111	37	13525	31	14153	109
41	14012	80	6901			8313	93	13625 }		19754	117
						8320	92	7802 }	108		

\* In the Babylonian Section of the University Museum at the University of Pennsylvania.

1

OBVERSE

COL. I



CONTINUED



1

2

OBVERSE

COL. II



CONTINUED

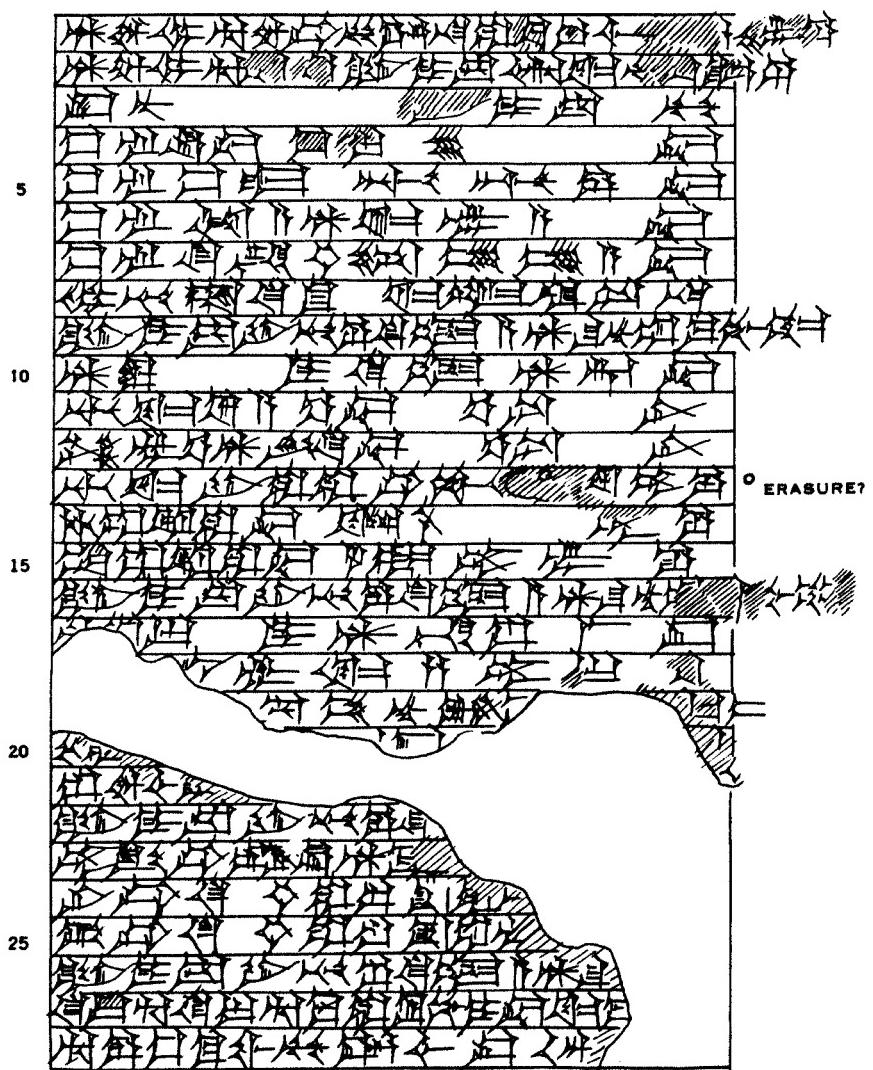
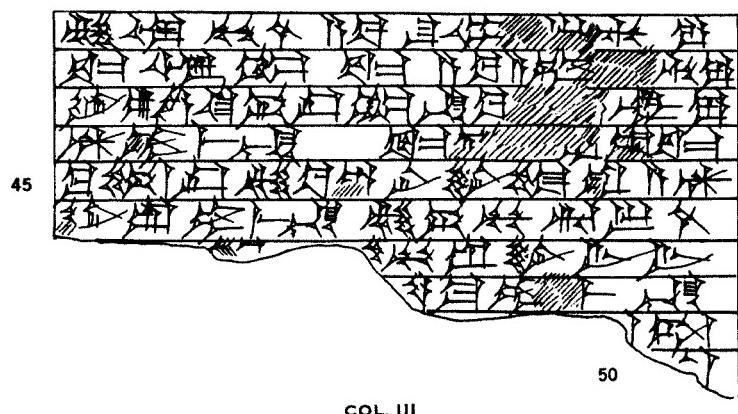


1

3

## OBVERSE

COL. II



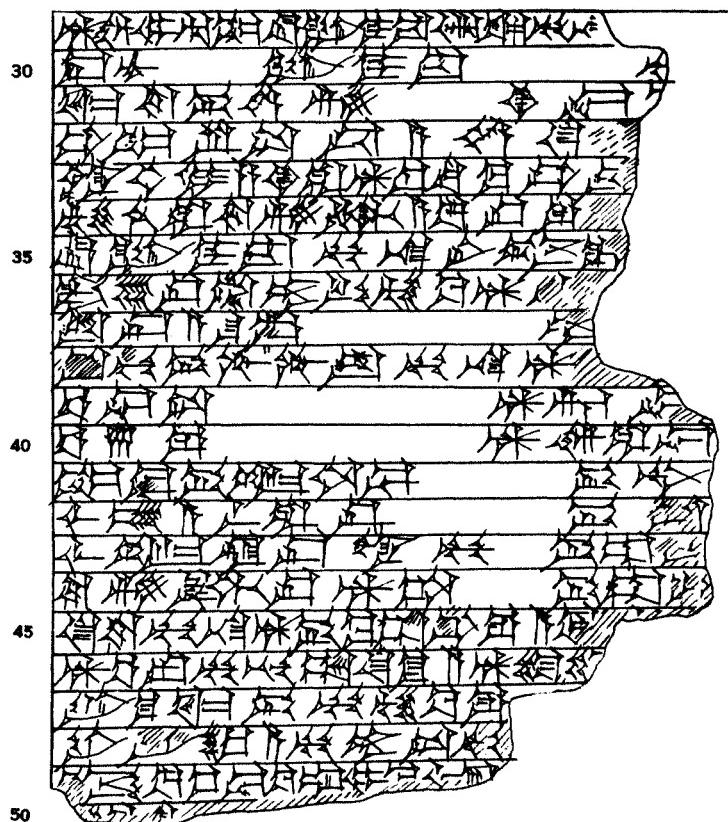
CONTINUED



1

OBVERSE

COL. III



4

REVERSE

COL. IV



CONTINUED

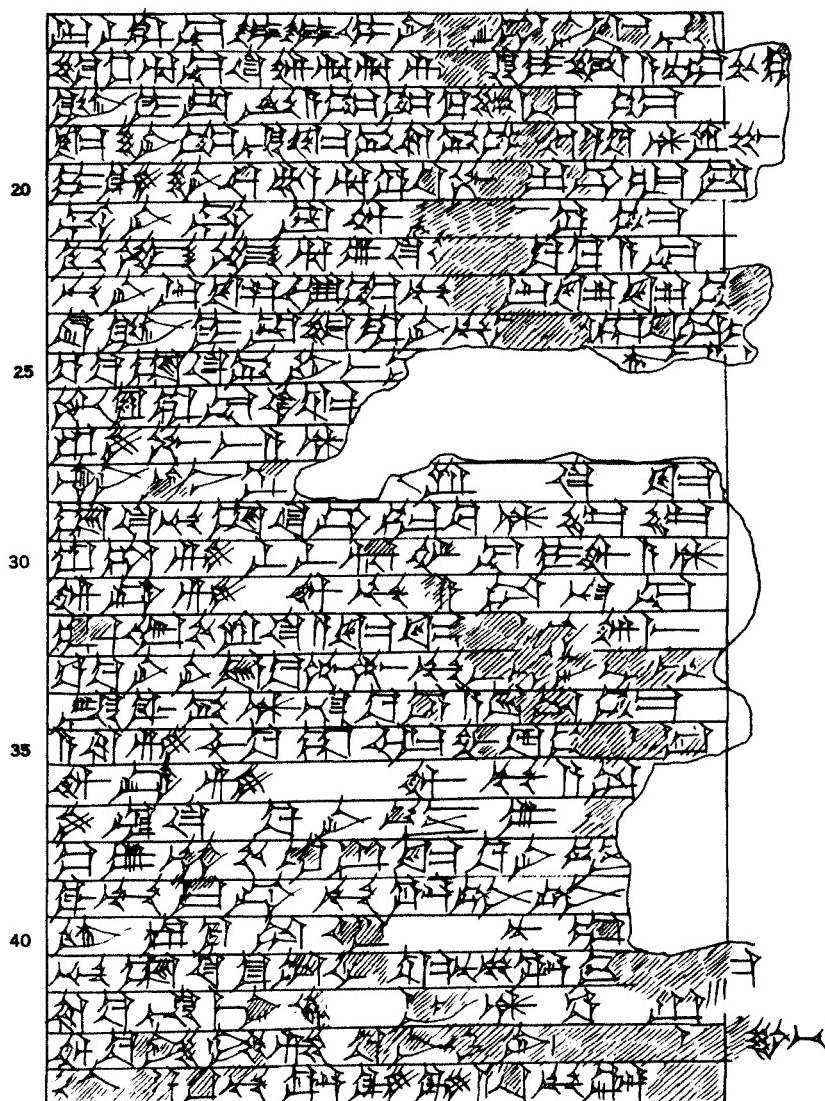


1

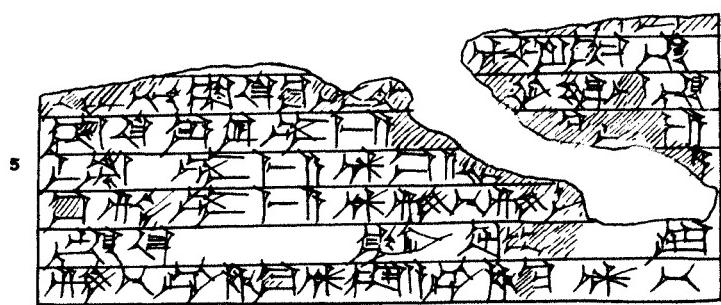
5

REVERSE

COL. IV

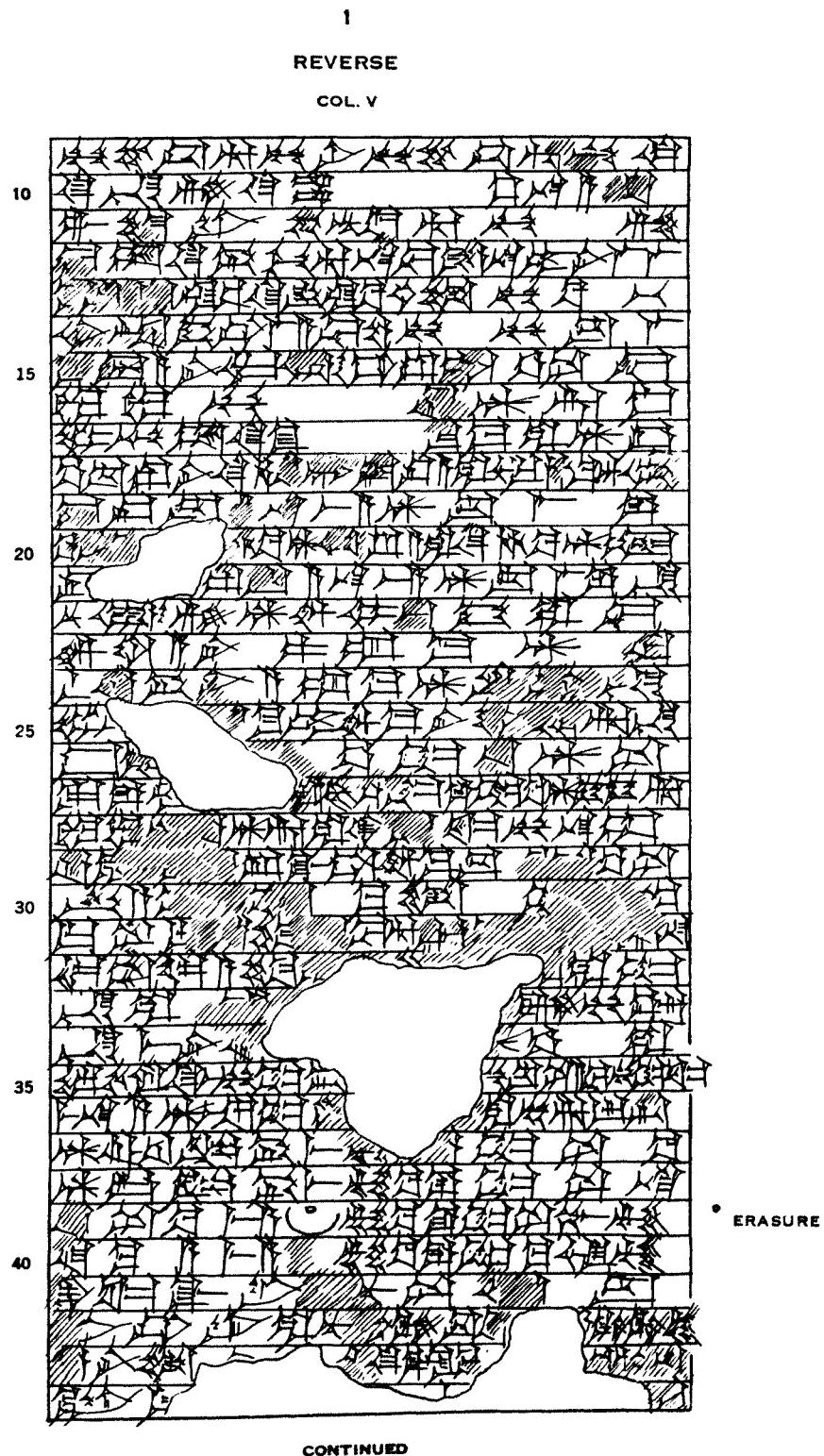


COL. V



CONTINUED







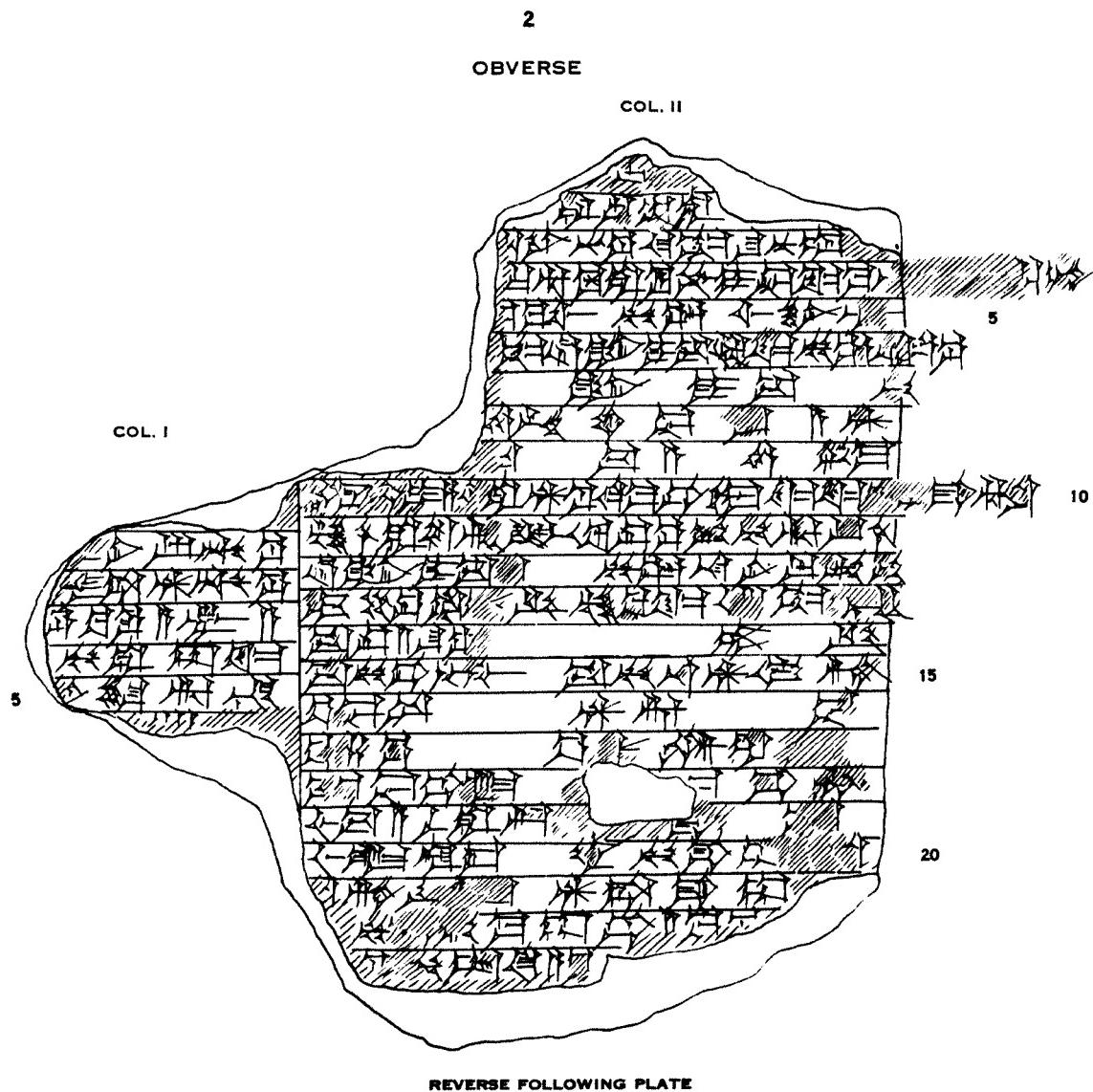
7

REVERSE

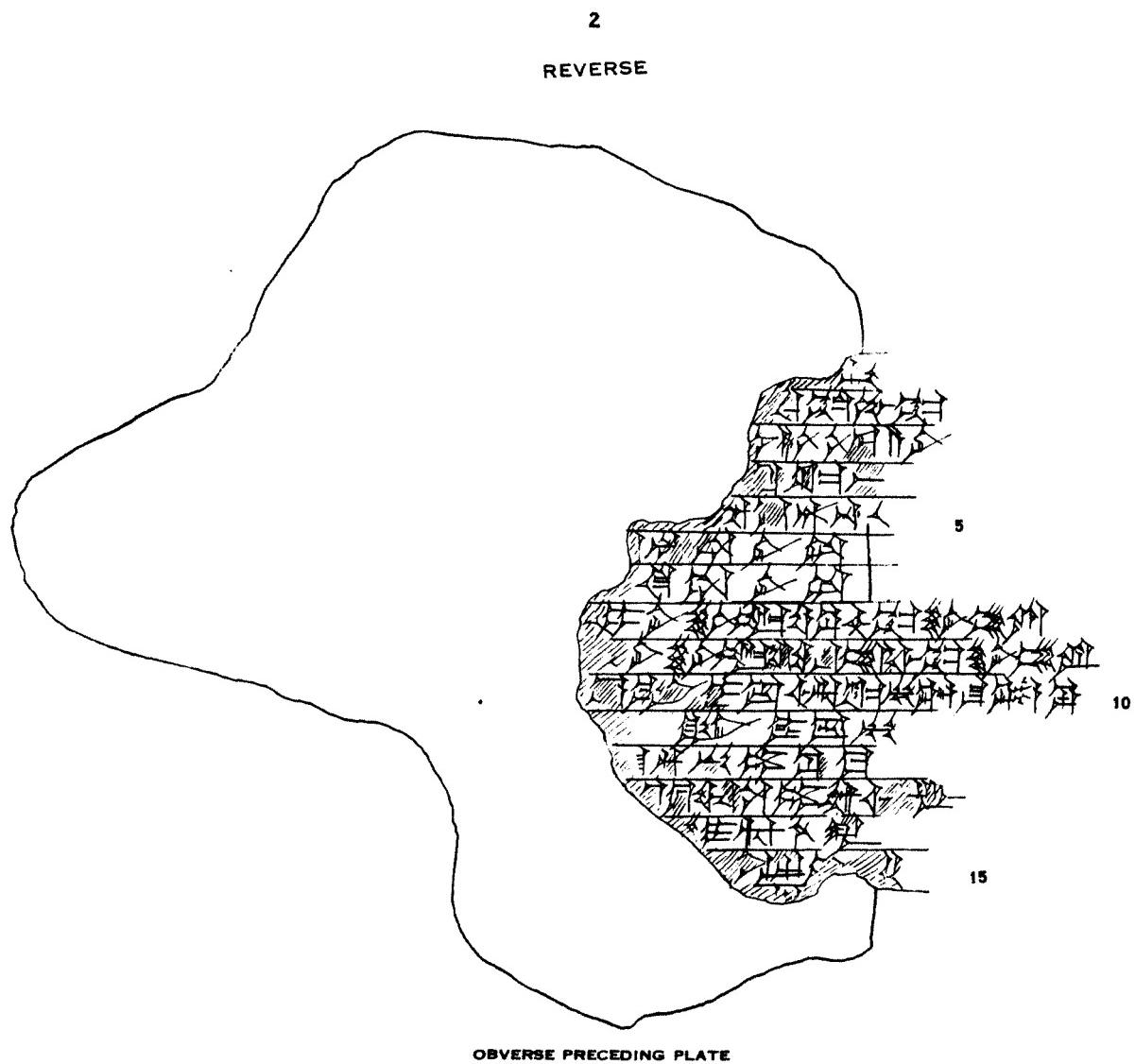
COL. VI



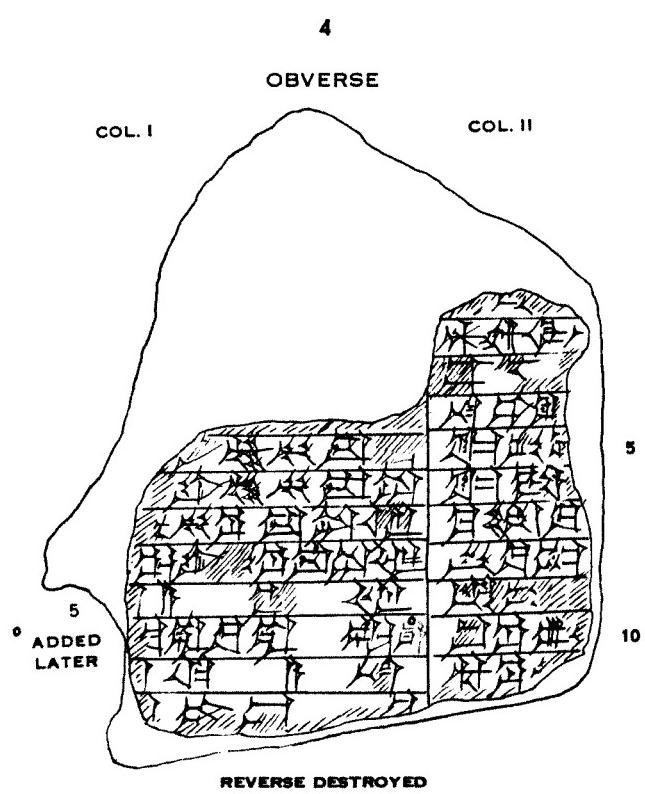
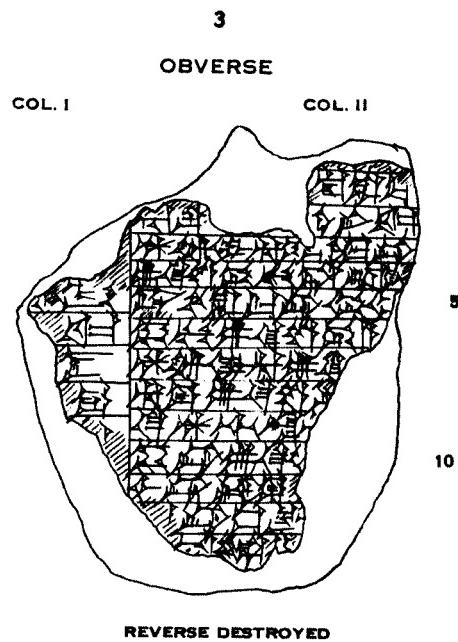






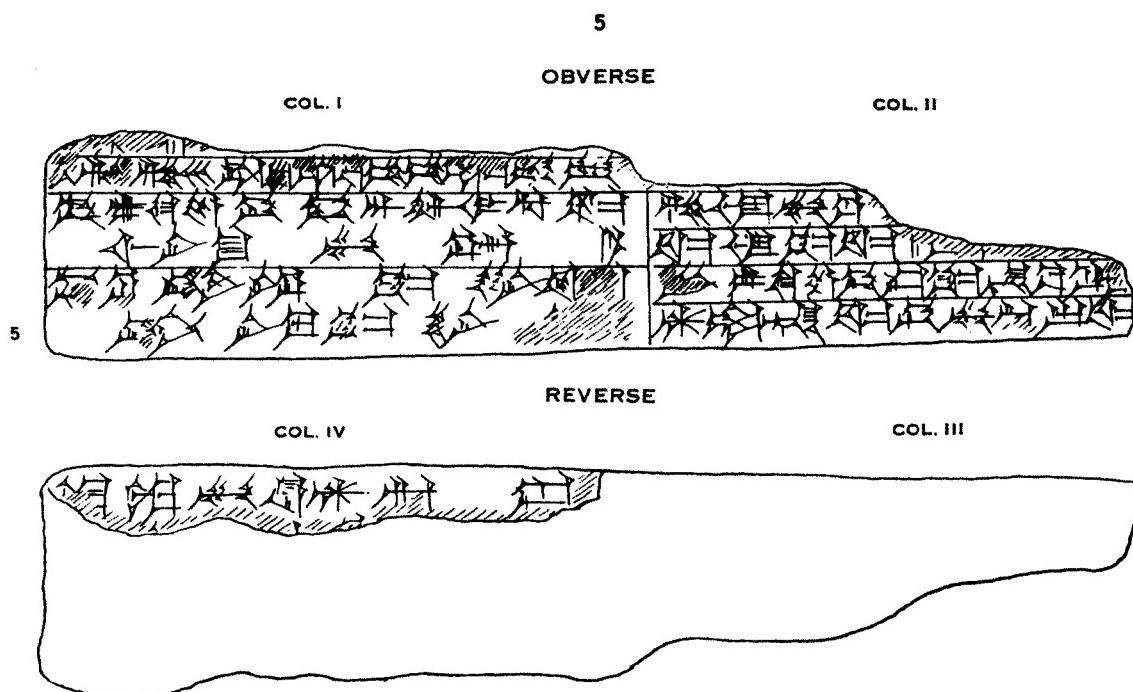








11

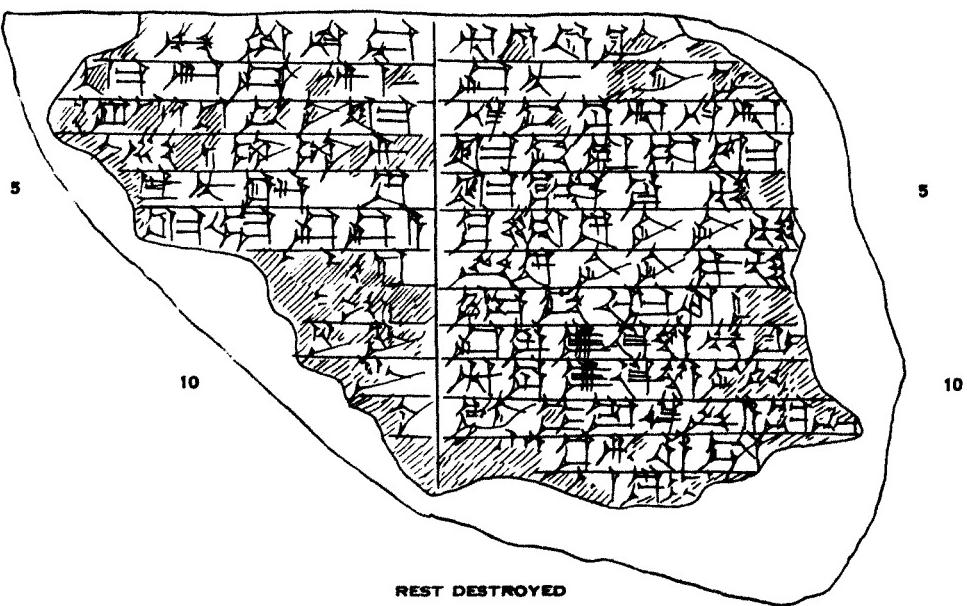


6

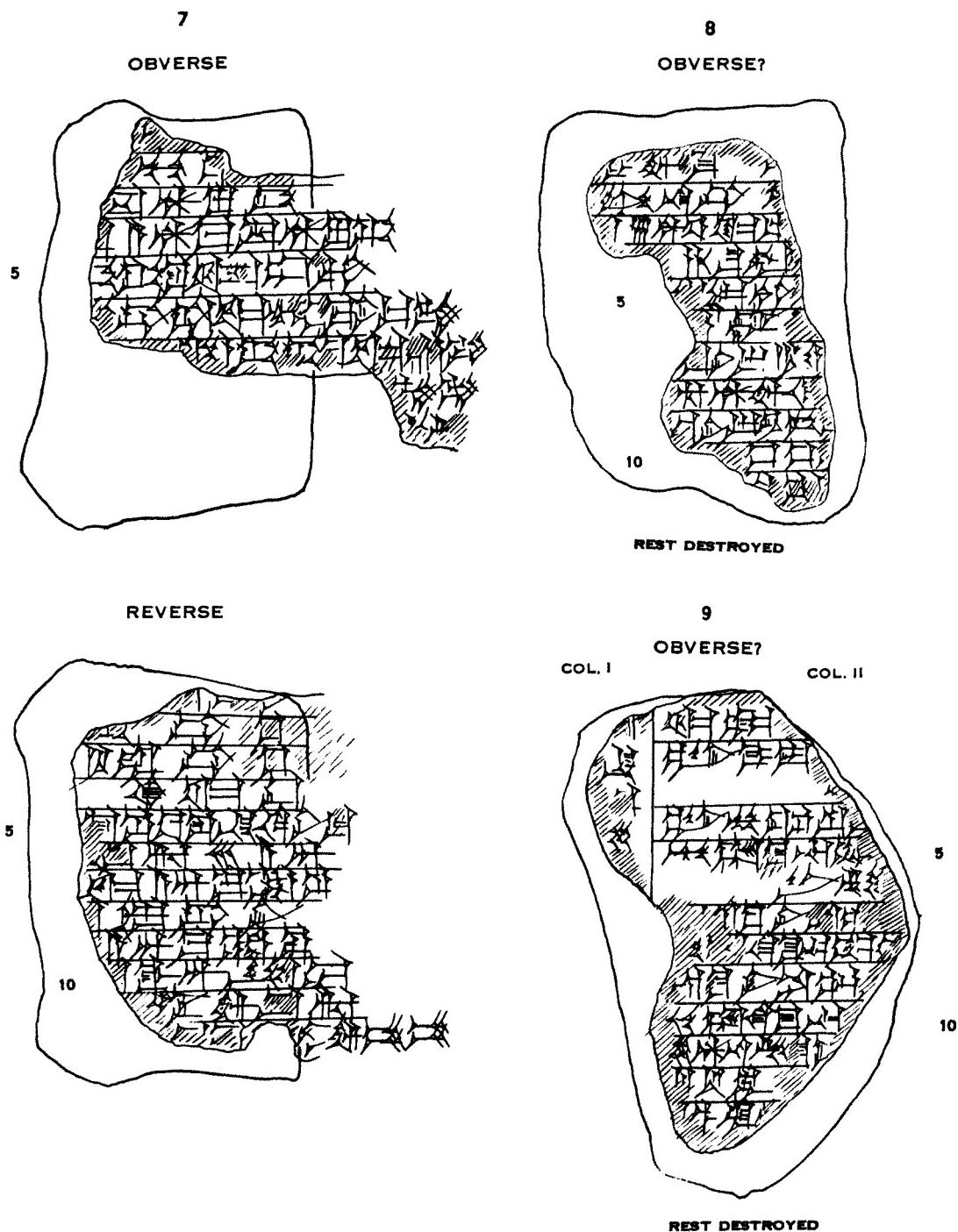
OBVERSE?

COL. I

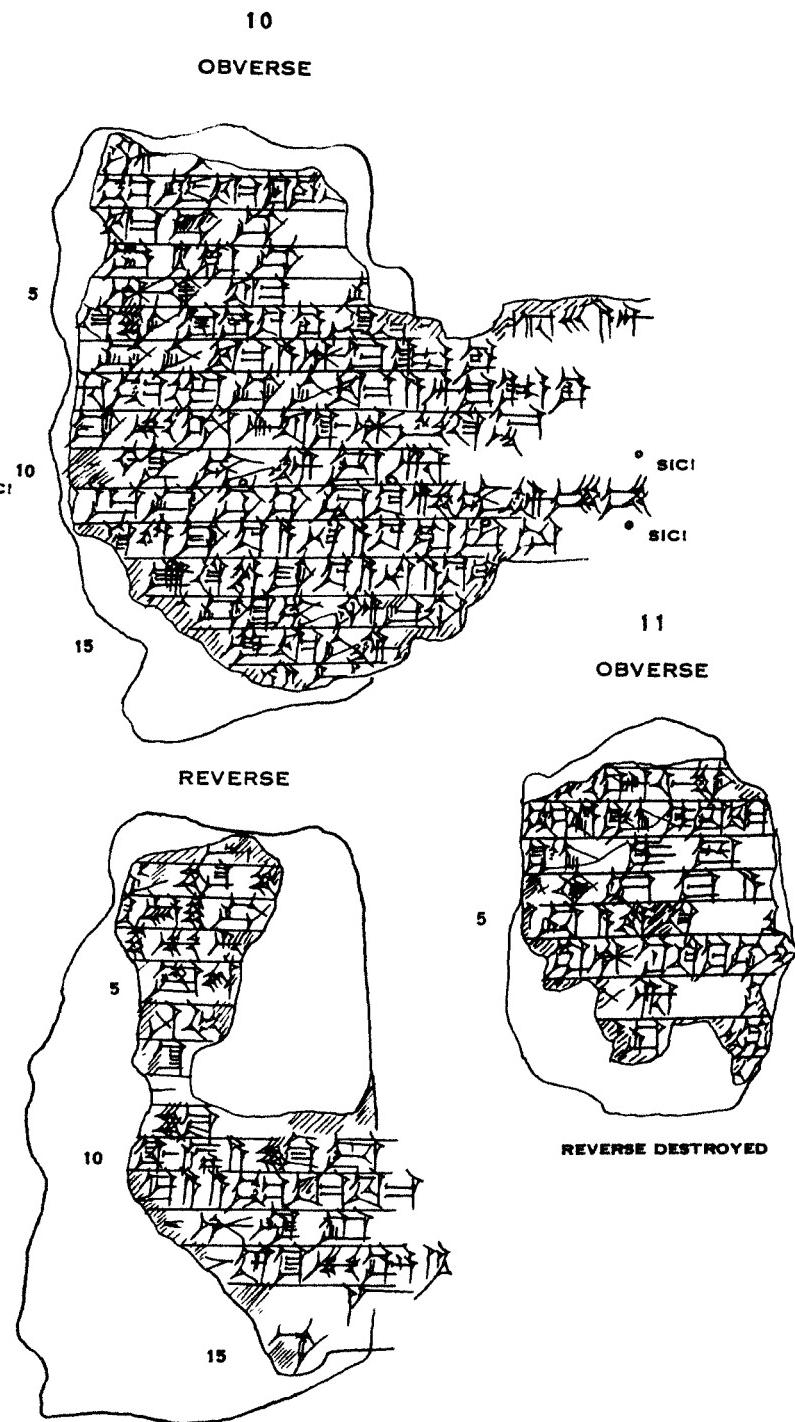
COL. II



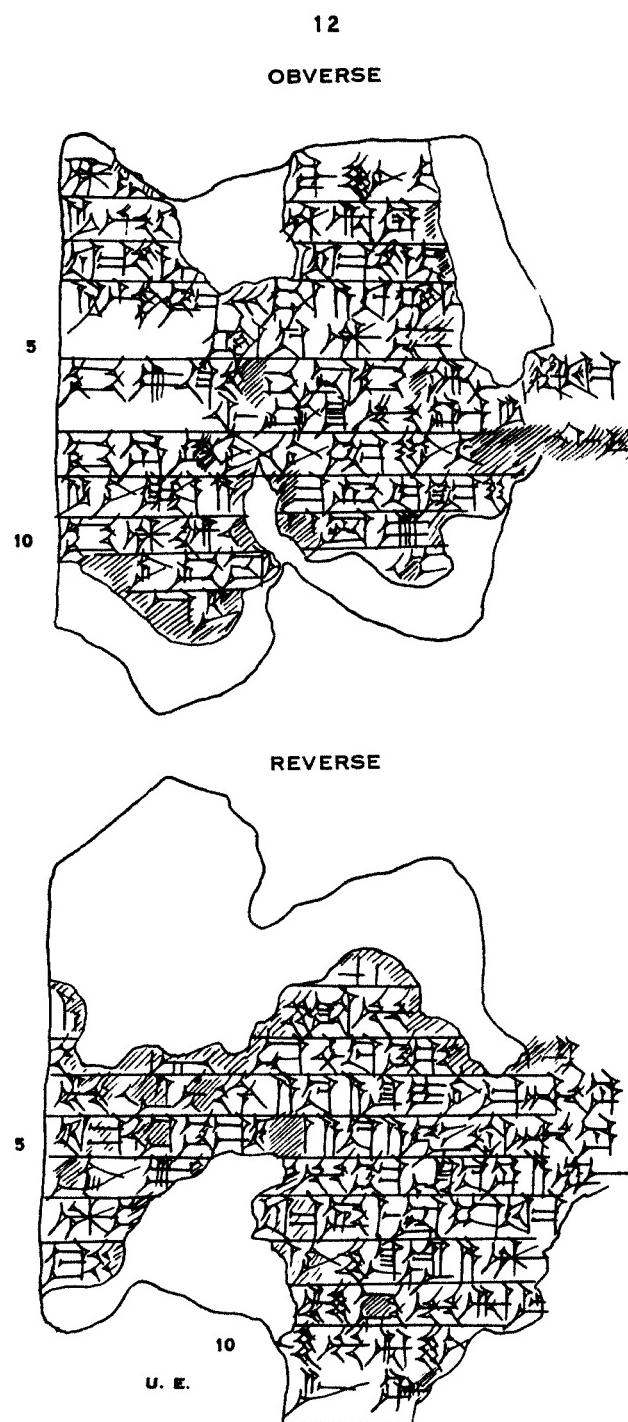




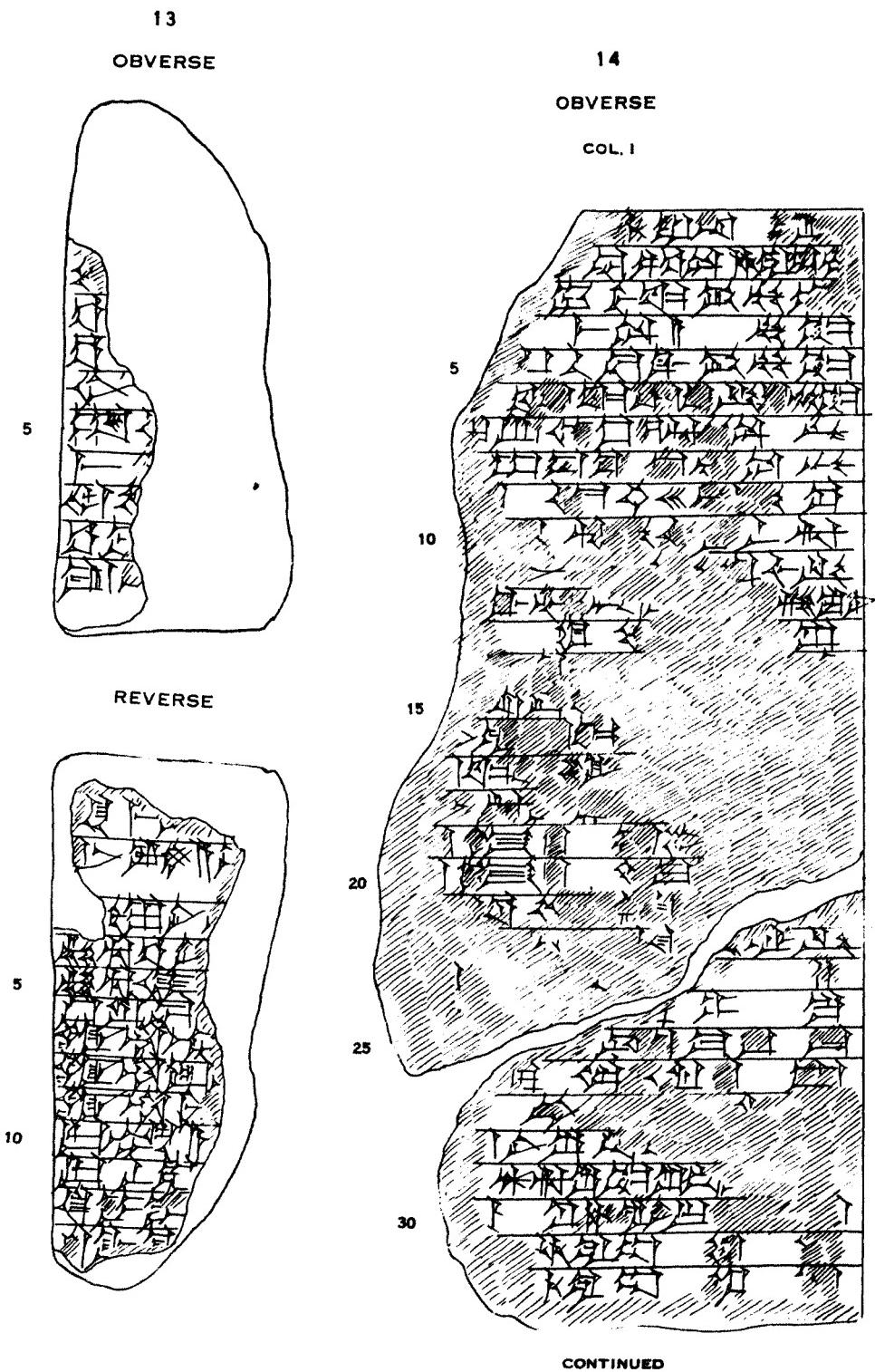










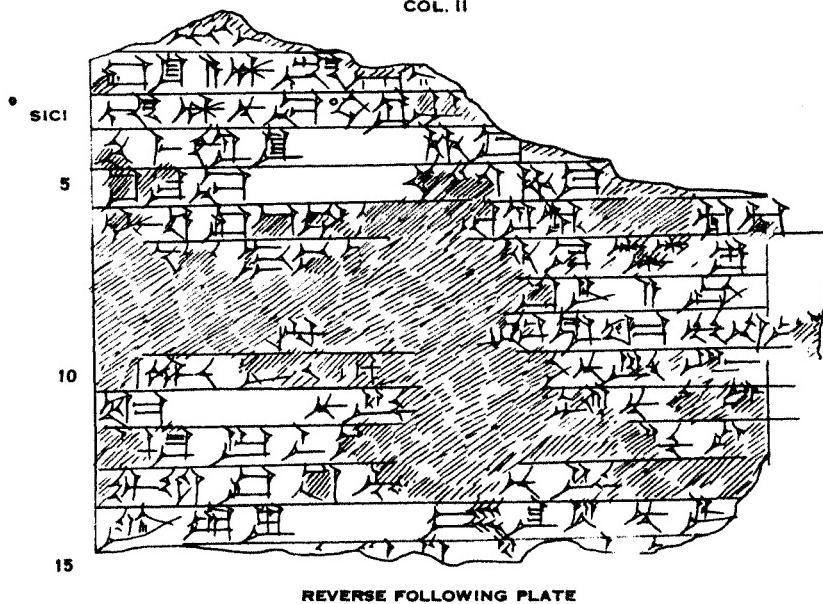




14

OBVERSE

COL. II



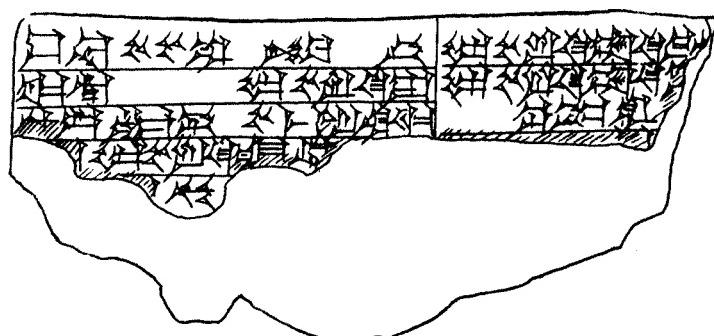
REVERSE FOLLOWING PLATE

15

REVERSE

COL. IV

COL. III



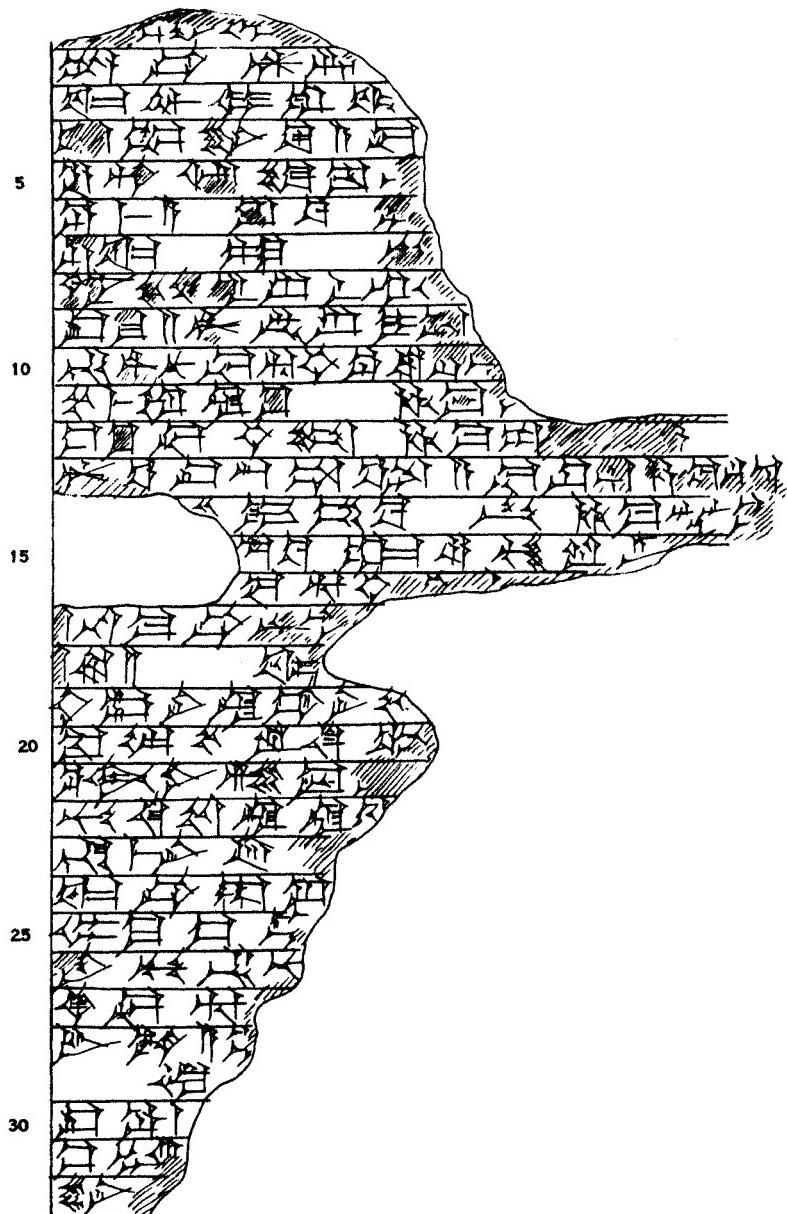
OBVERSE DESTROYED



14

REVERSE

COL. III



CONTINUED



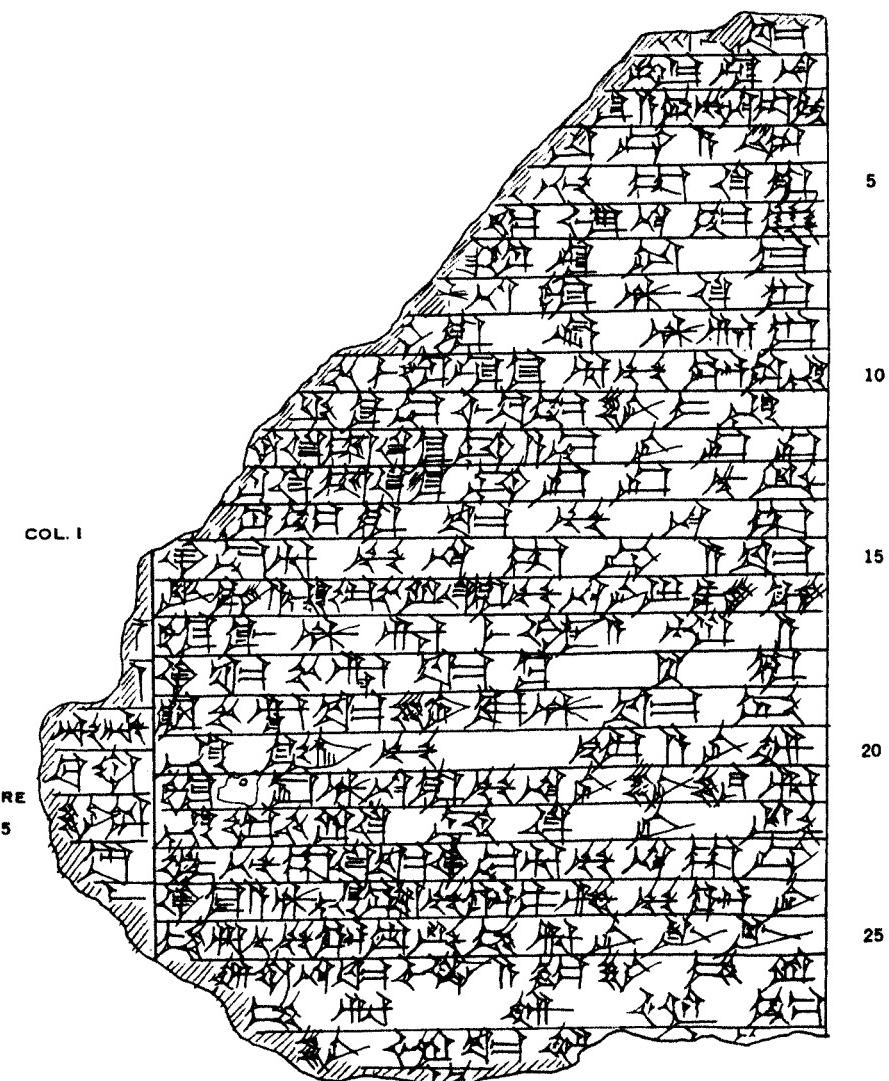




16

OBVERSE

COL. II



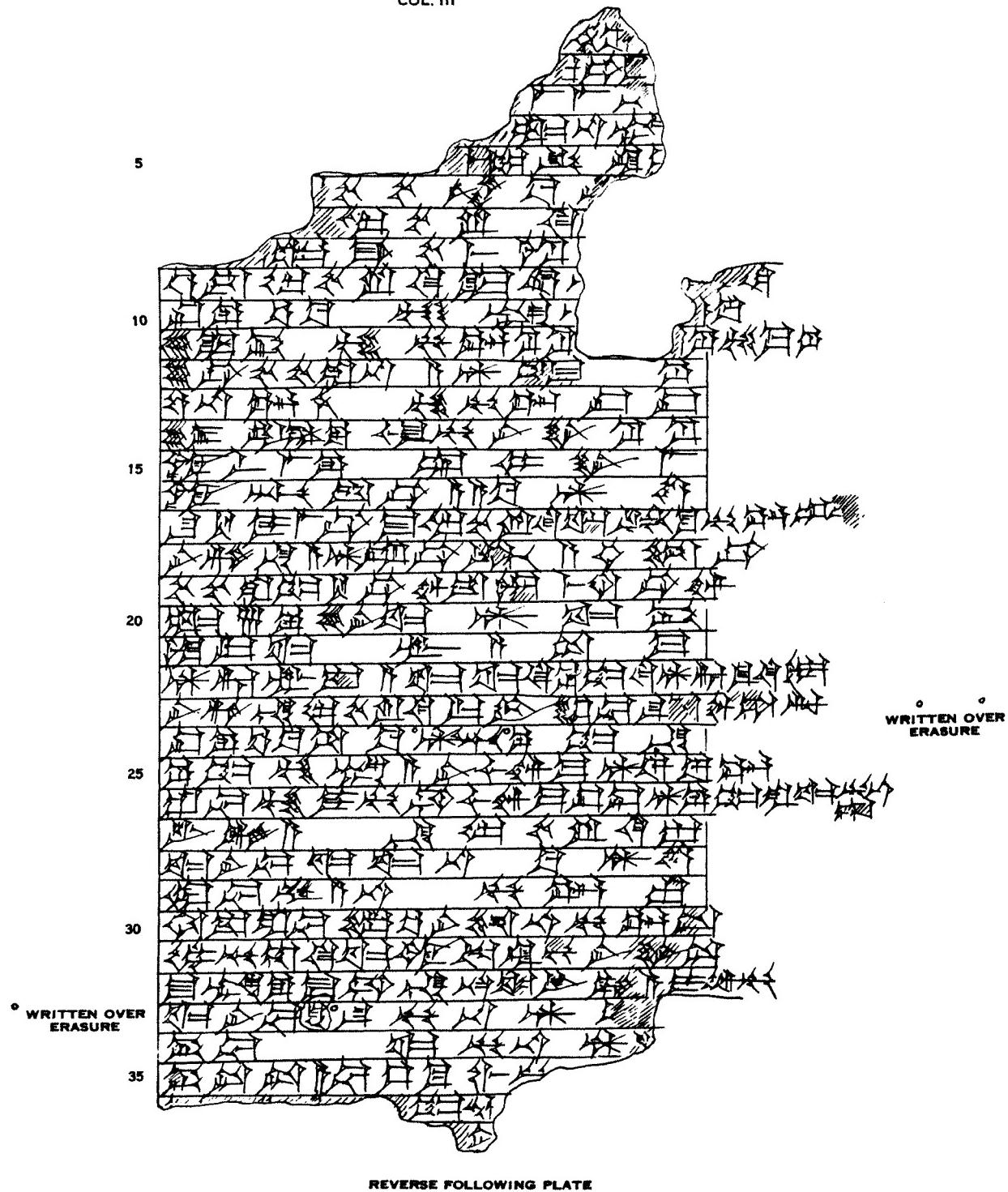
CONTINUED



16

## OBVERSE

COL. III

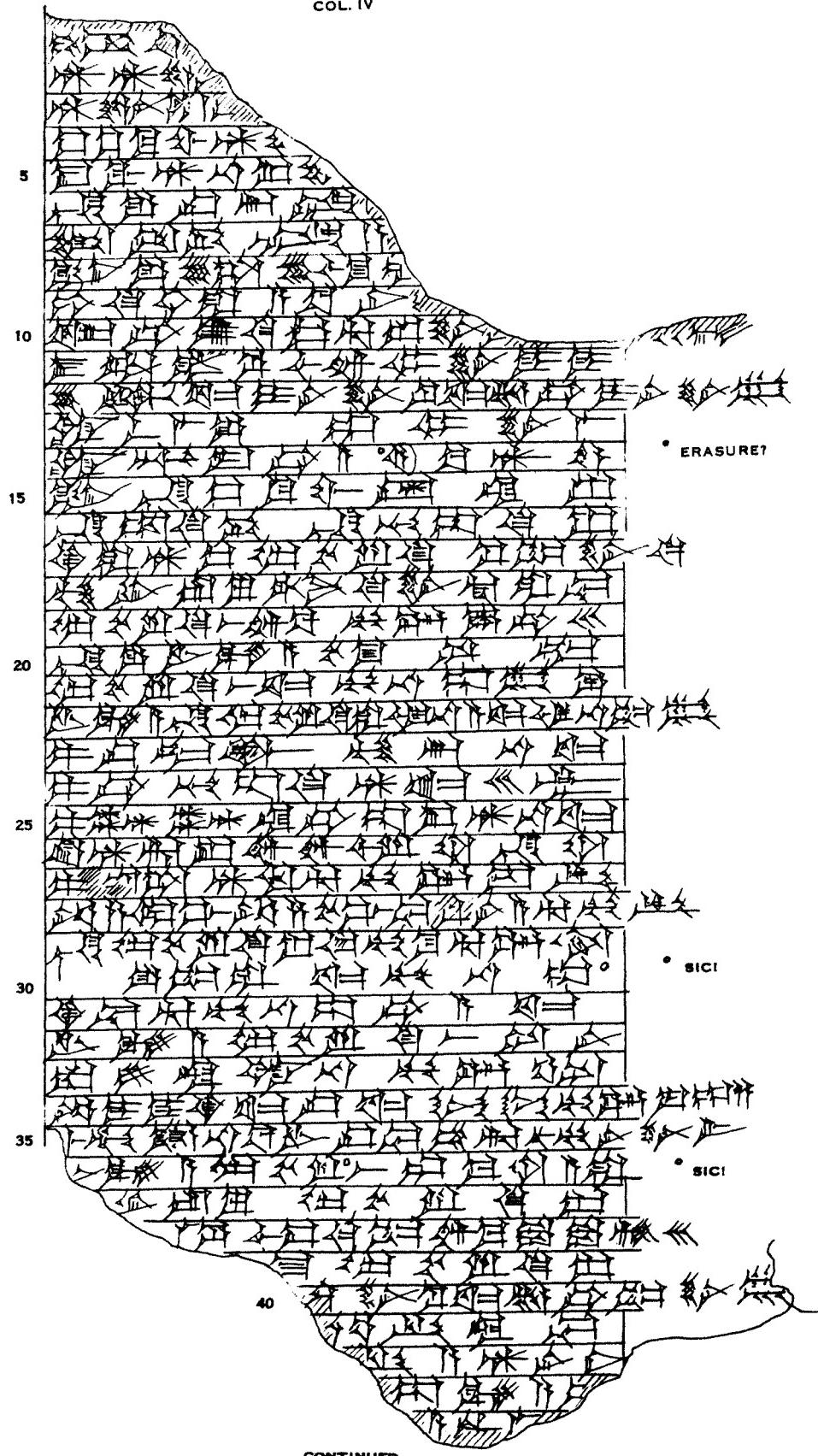




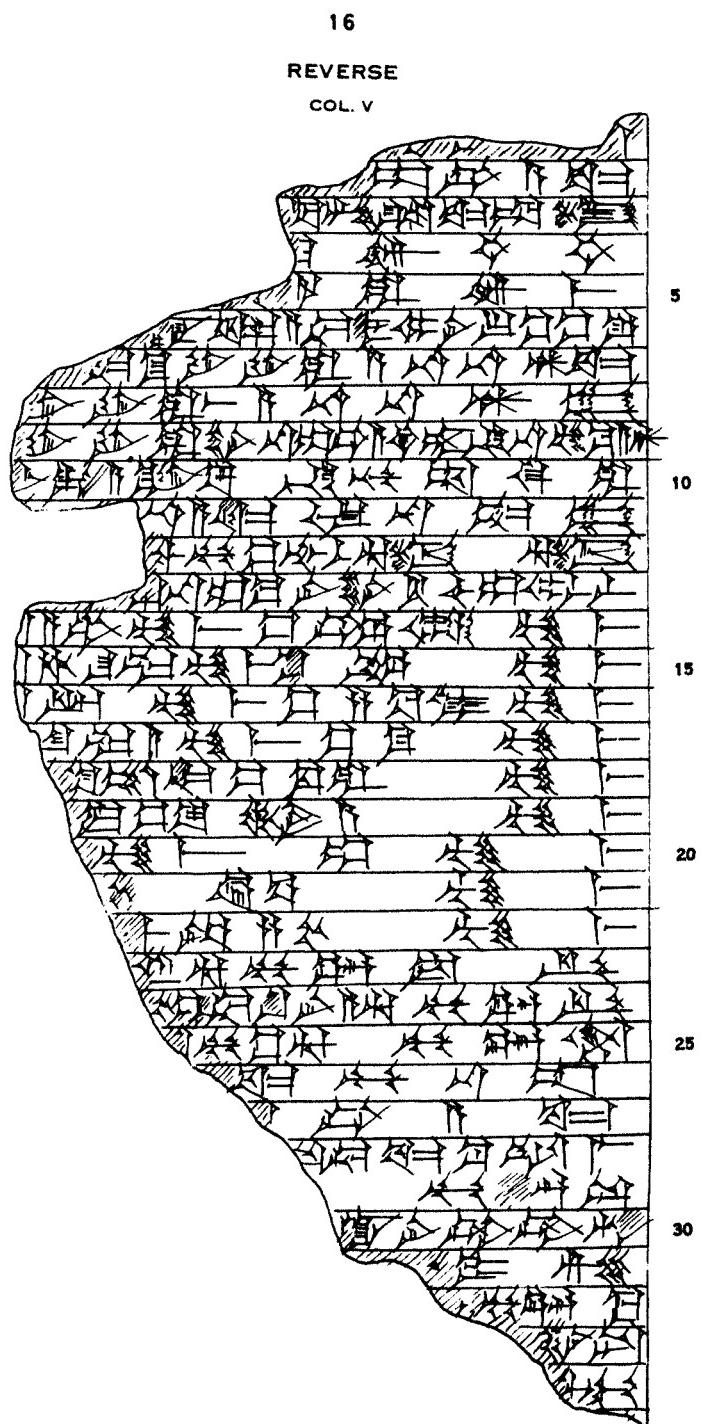
16

REVERSE  
COL. IV

21





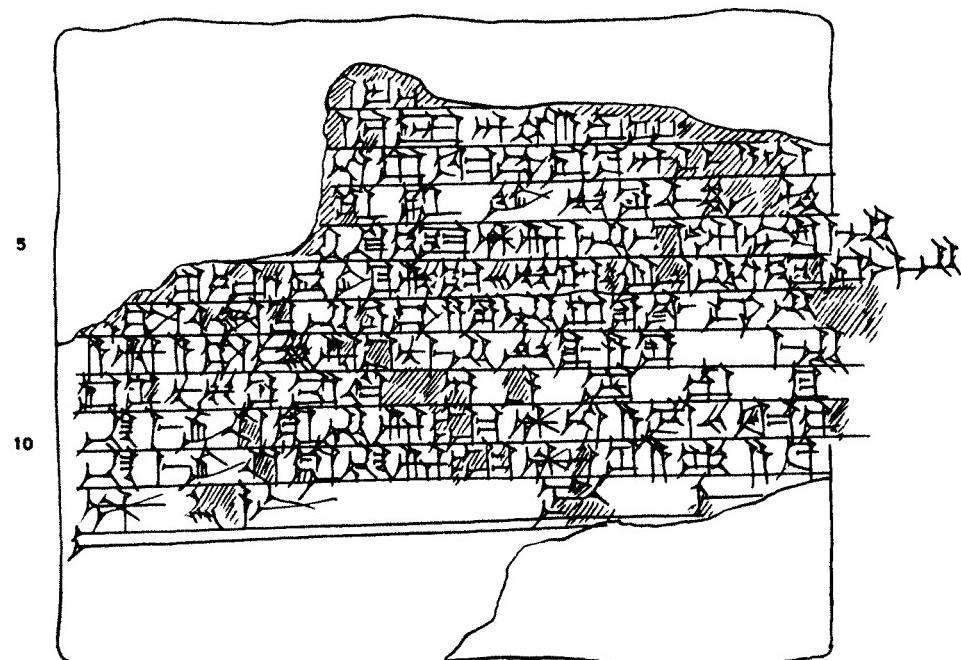




OBVERSE



REVERSE





18

OBVERSE

COL. I

COL. II



REVERSE NOT INSCRIBED



19

OBVERSE

COL. I





19

26

OBVERSE

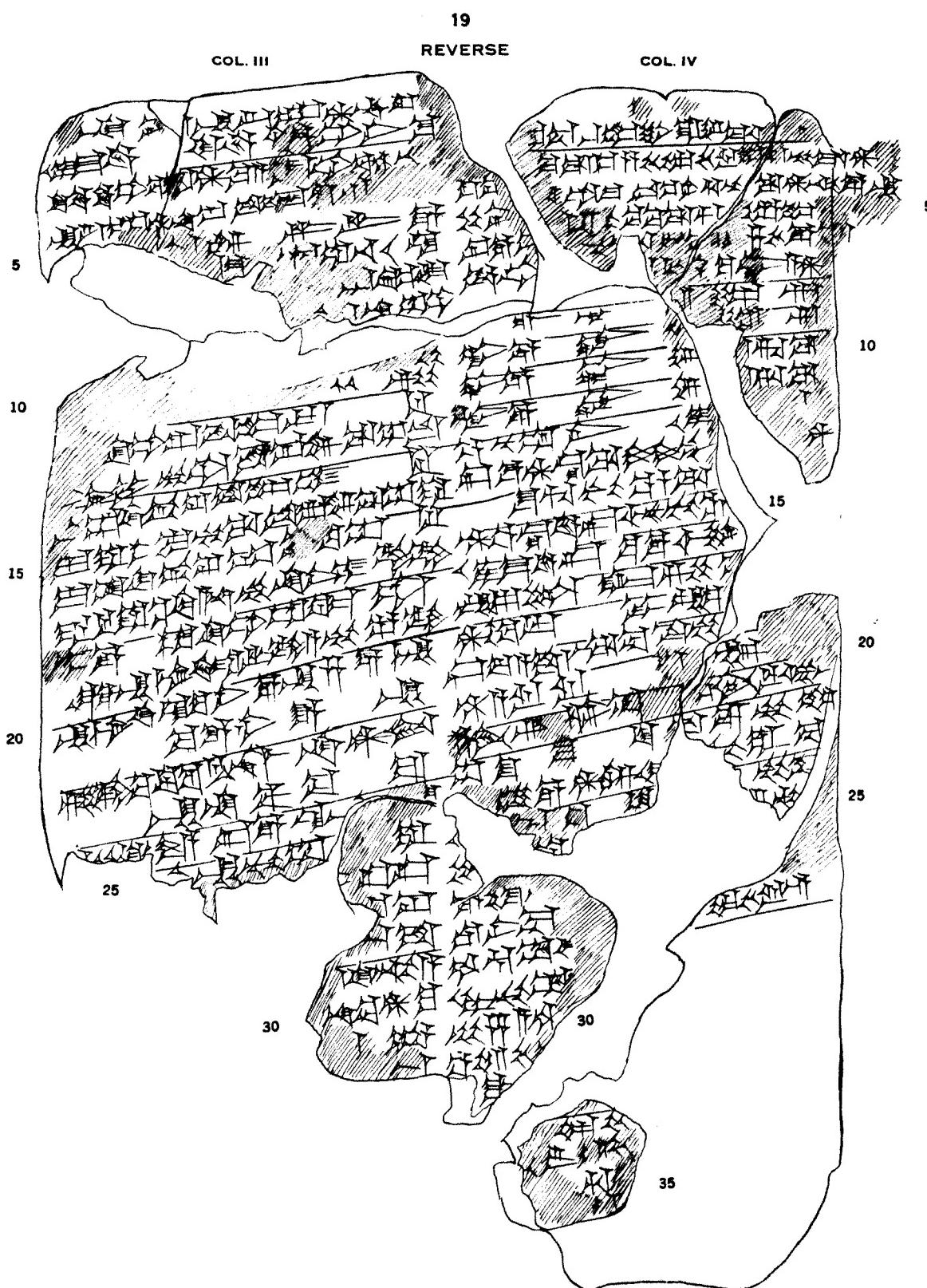
COL. II



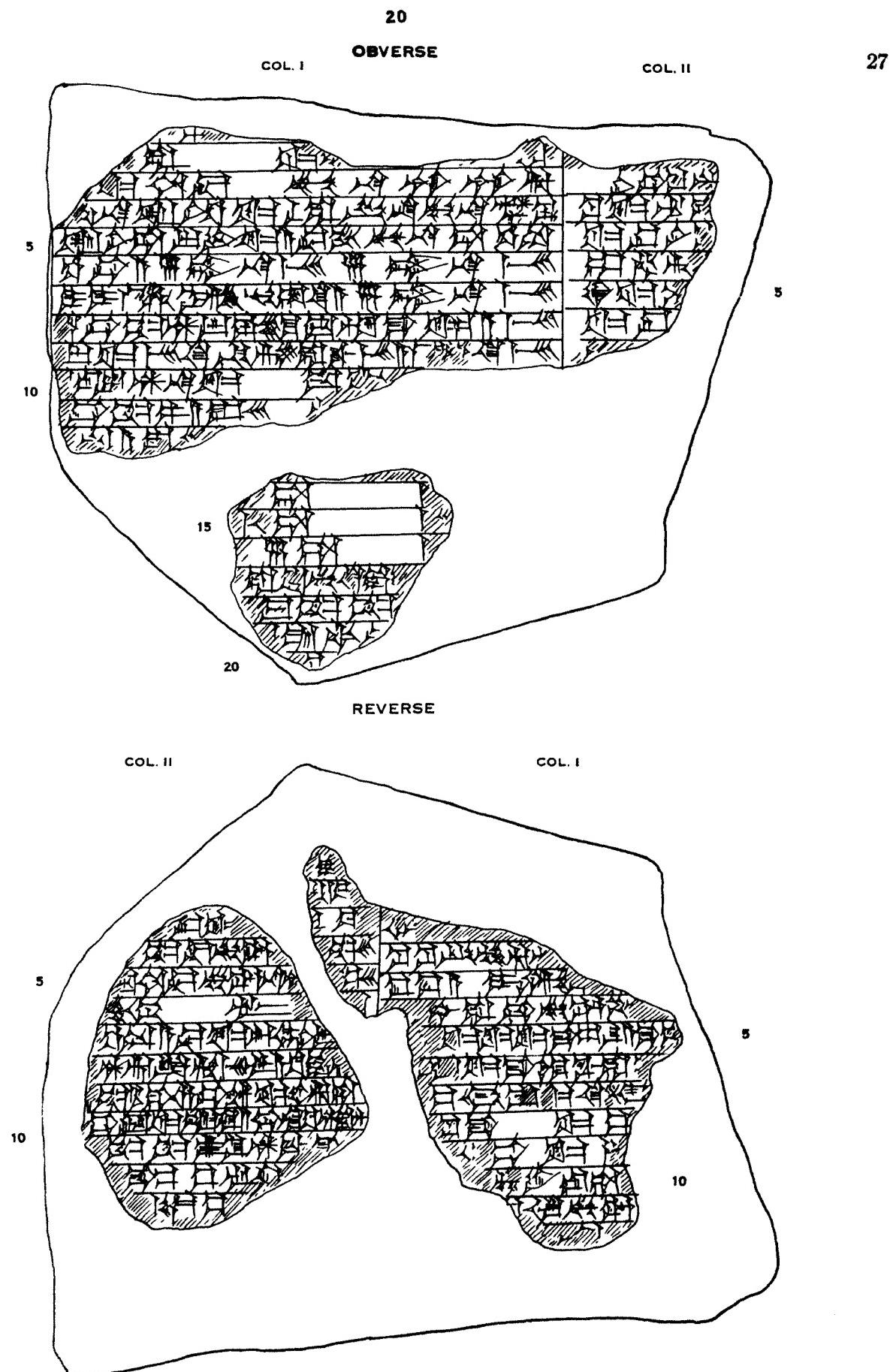
CONTINUED



26a



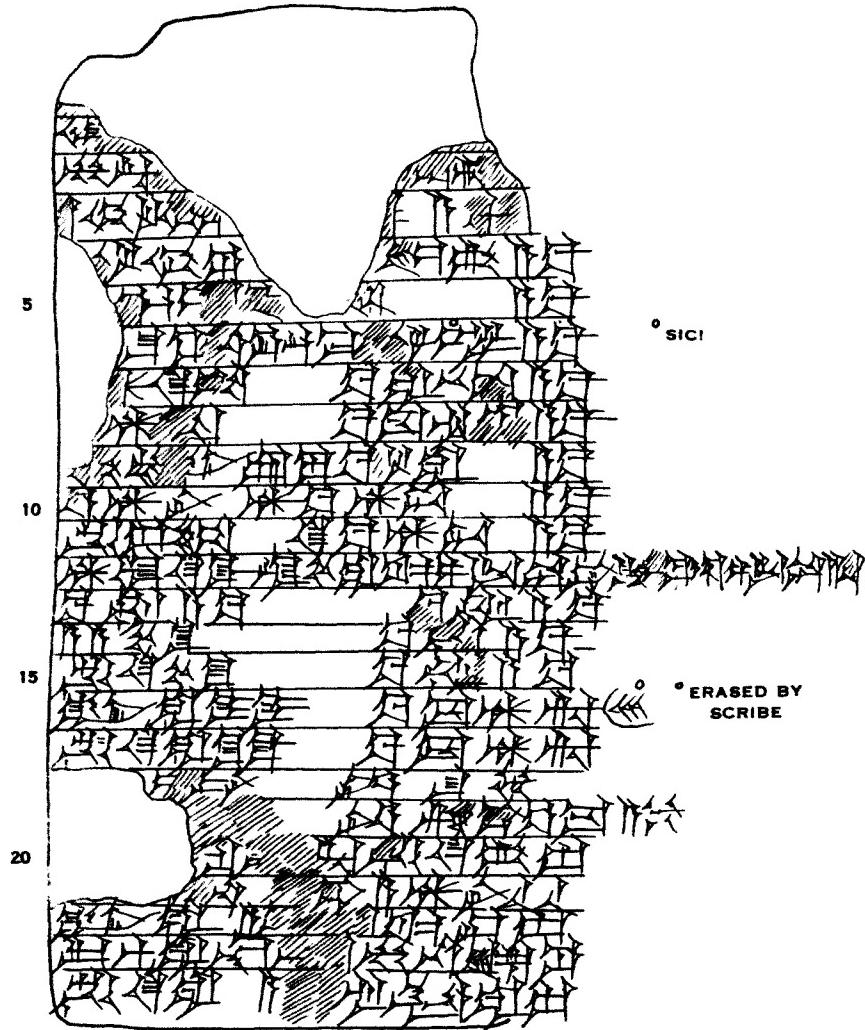






21

OBVERSE



REVERSE



28



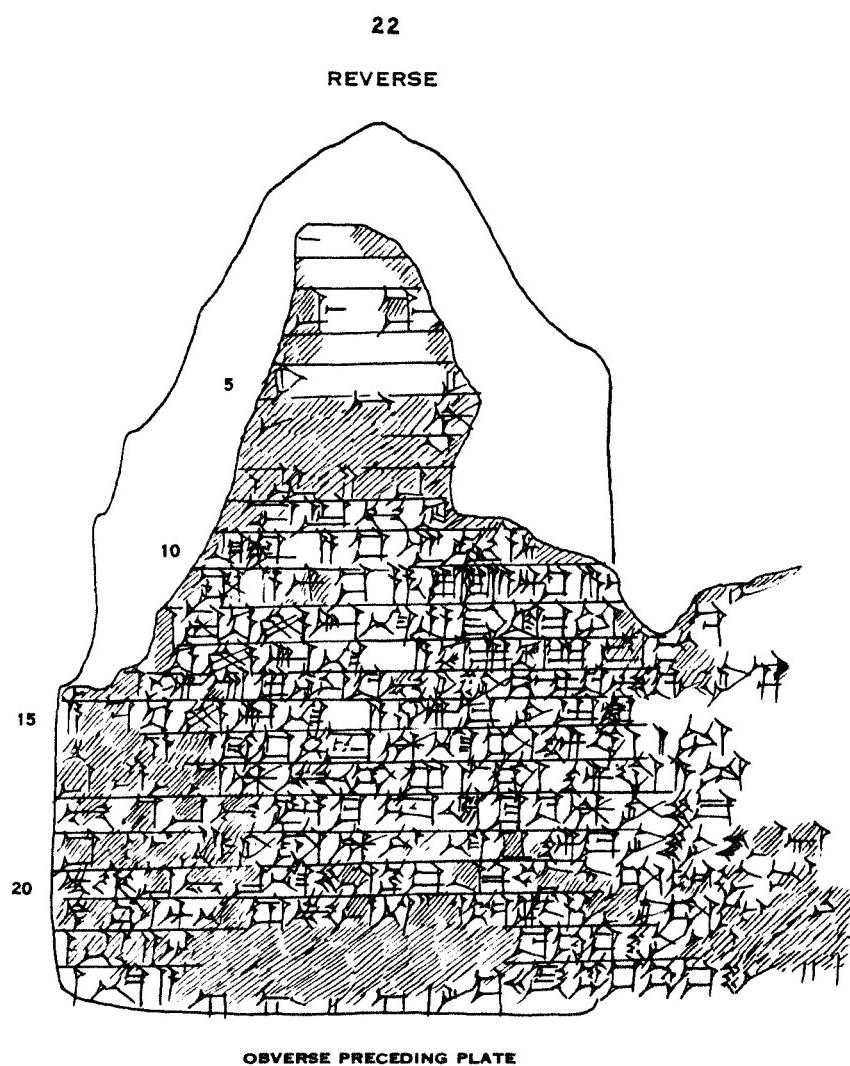
22

OBVERSE



REVERSE FOLLOWING PLATE



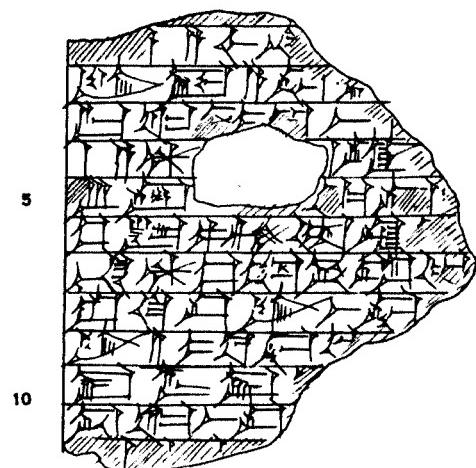




23

OBVERSE

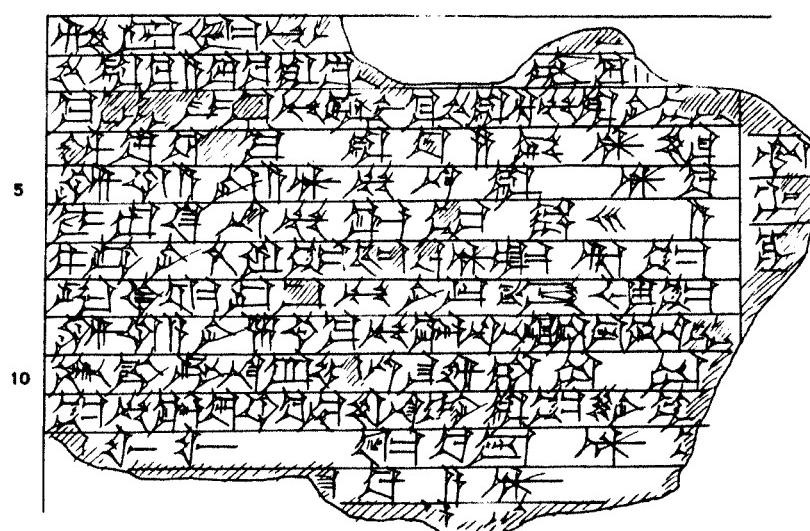
COL. I



REVERSE

COL. II

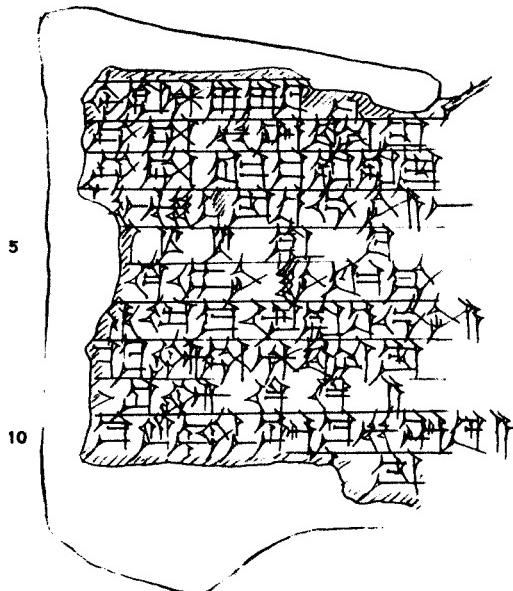
COL. I





24

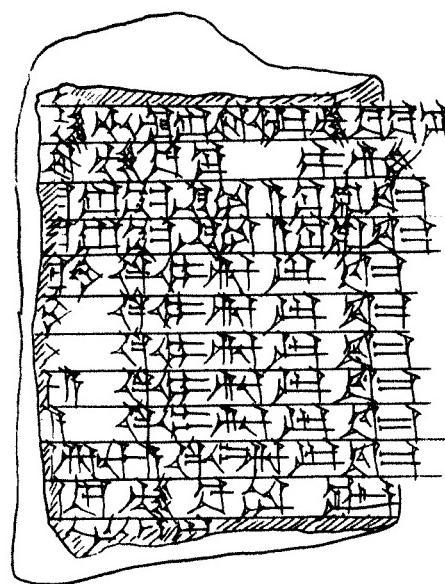
OBVERSE



REVERSE

5

10

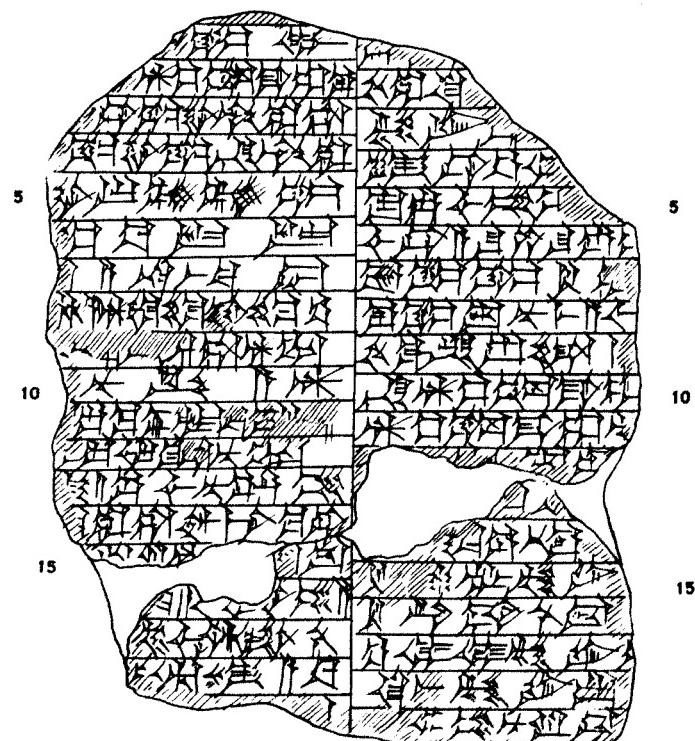


25

REVERSE

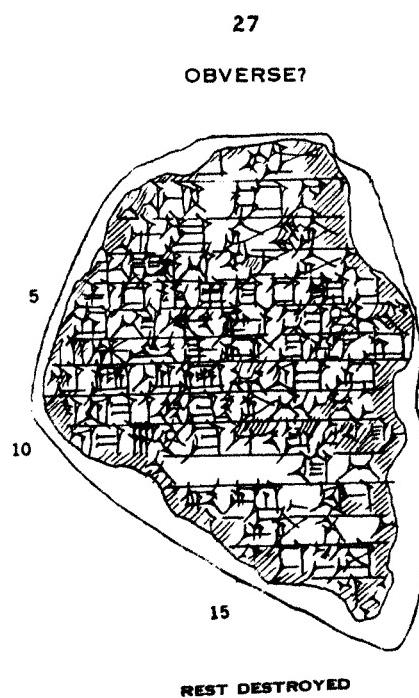
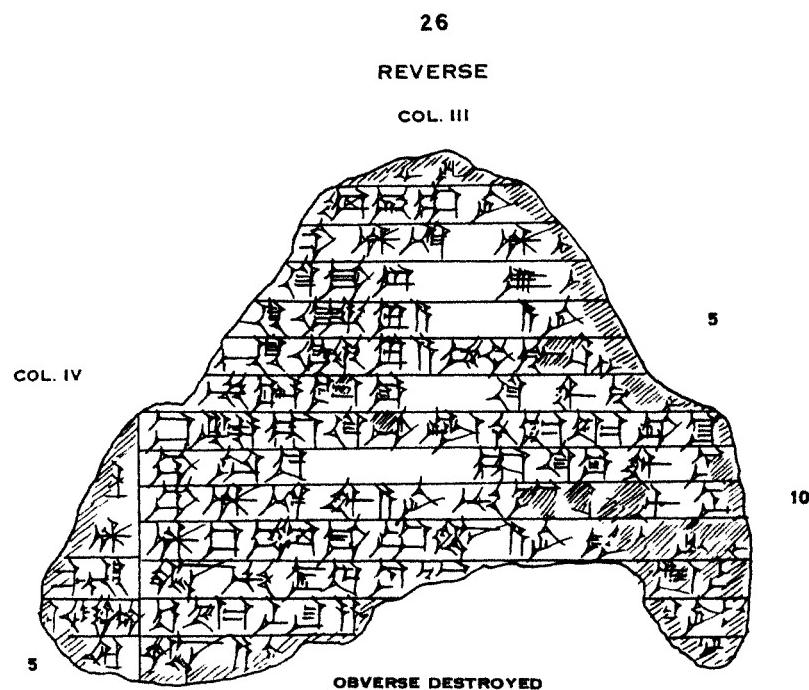
COL. II

COL. I



OBVERSE DESTROYED







OBVERSE



REVERSE FOLLOWING PLATE



28

REVERSE

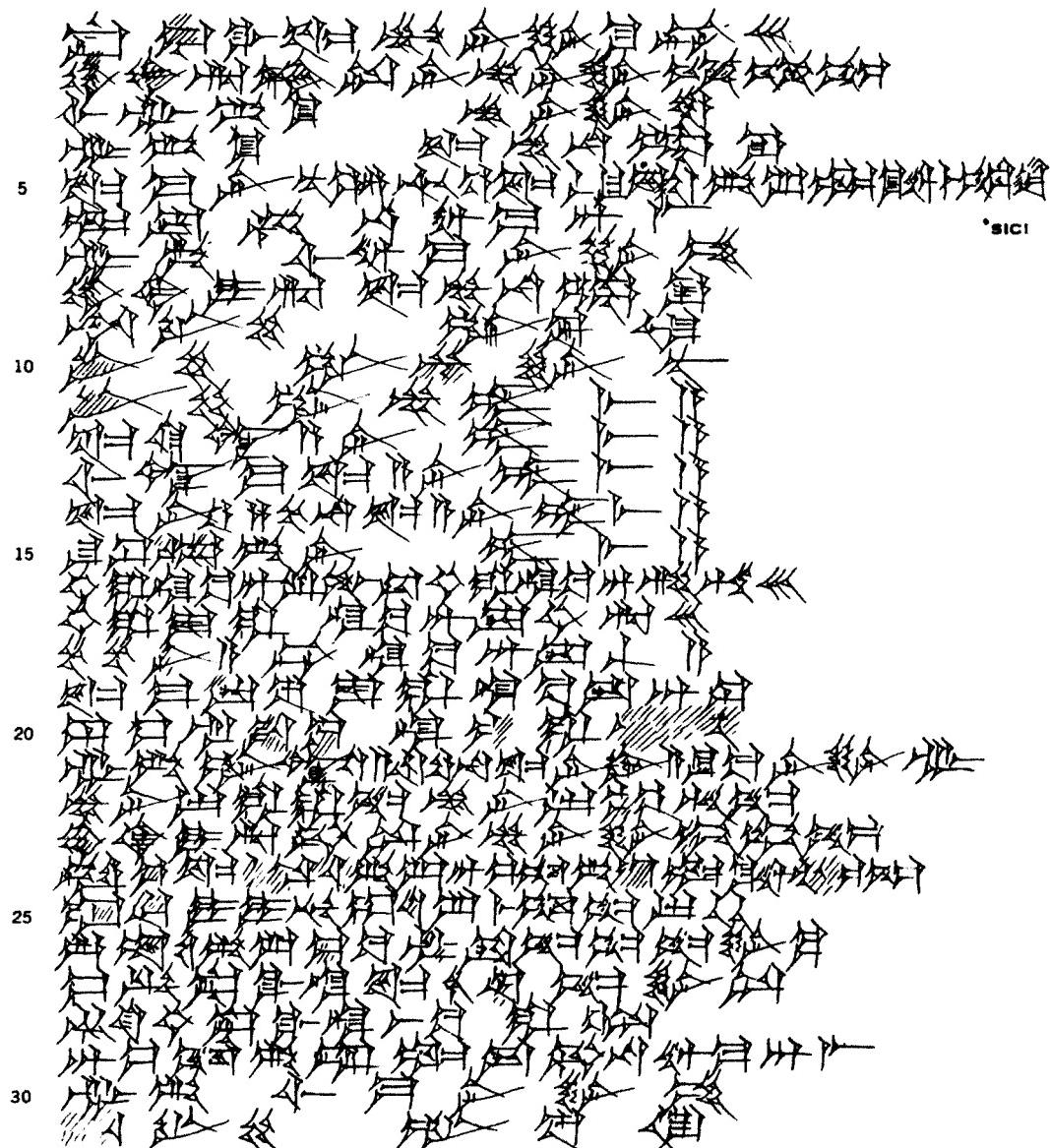


OBVERSE PRECEDING PLATE



29

OBVERSE

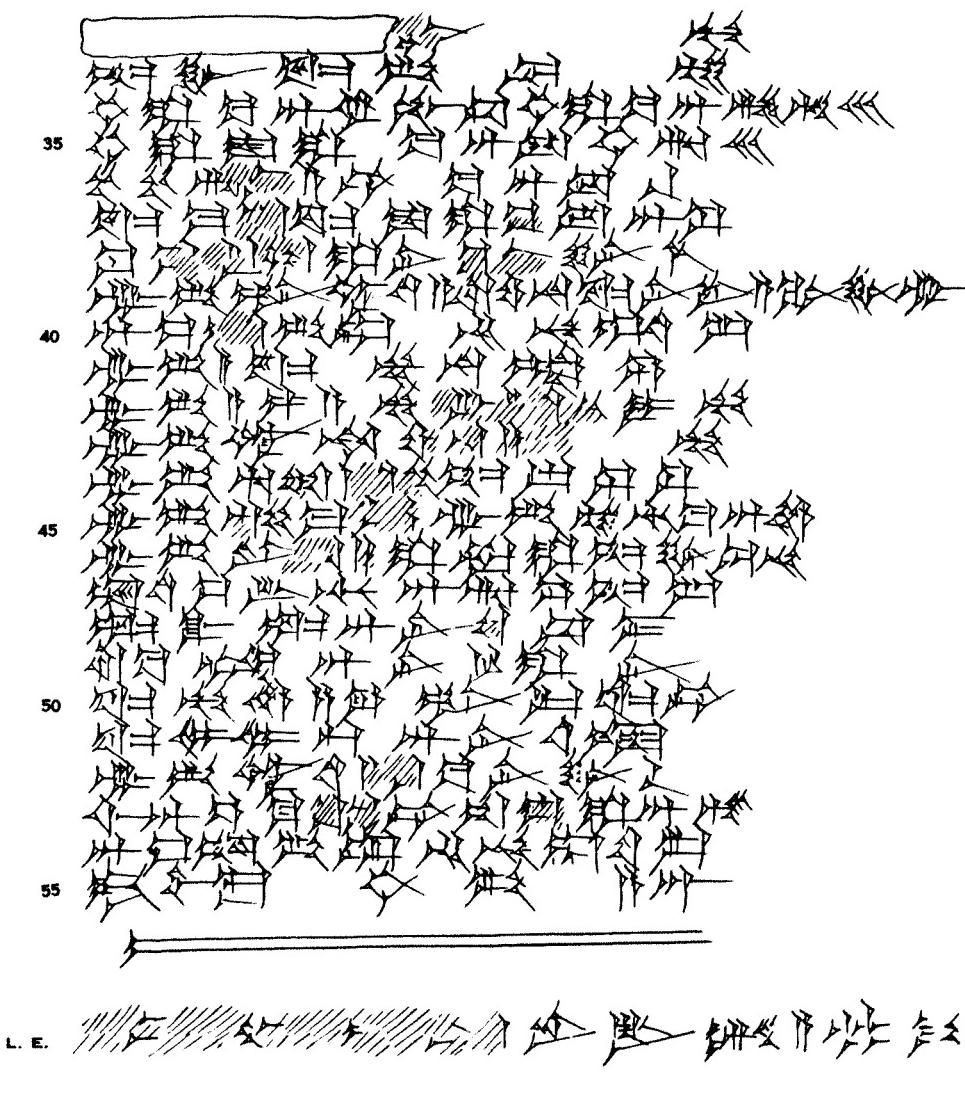


REVERSE FOLLOWING PLATE

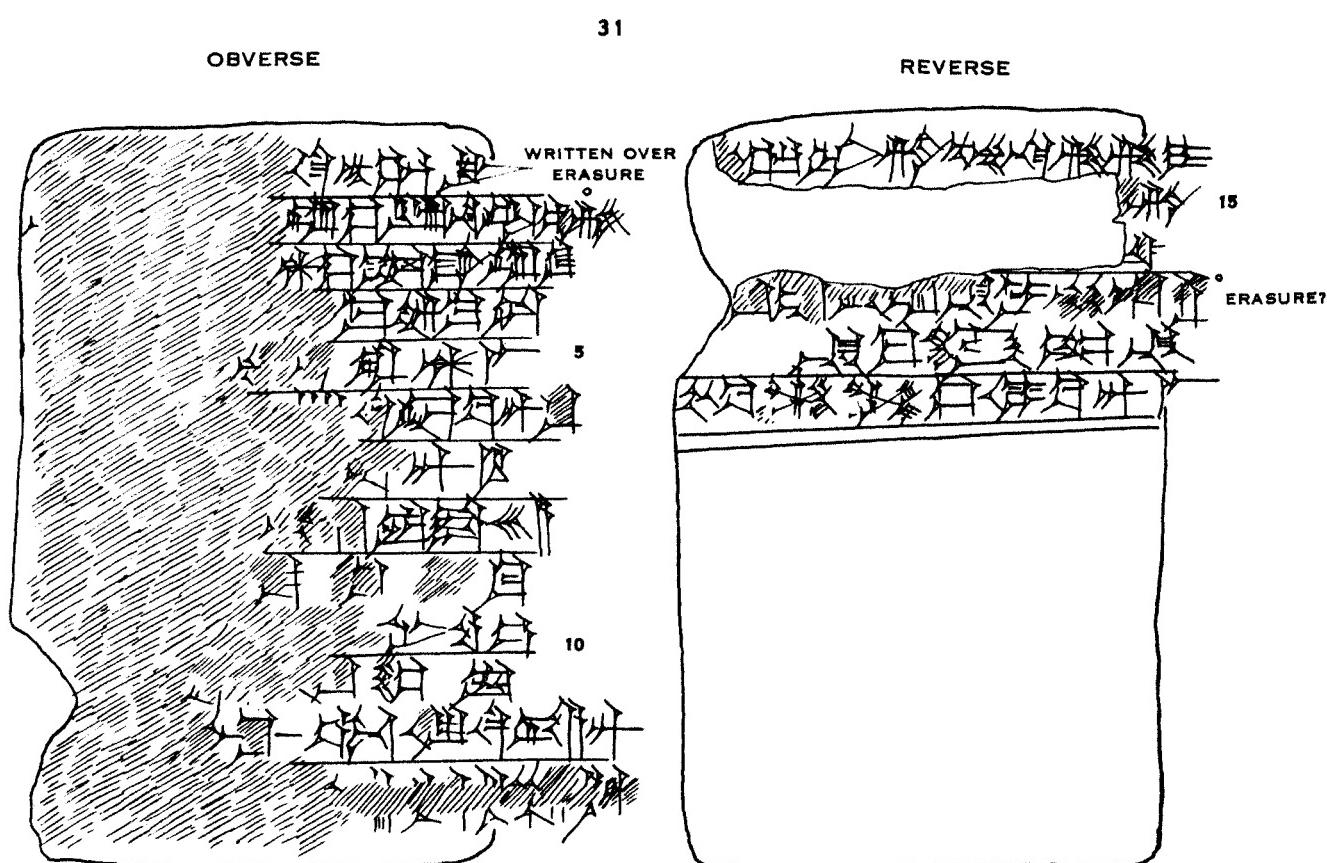
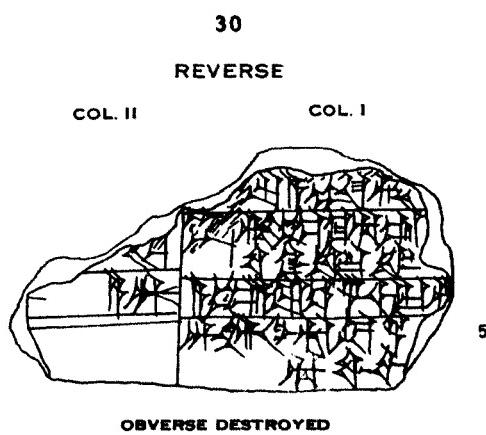


29

REVERSE





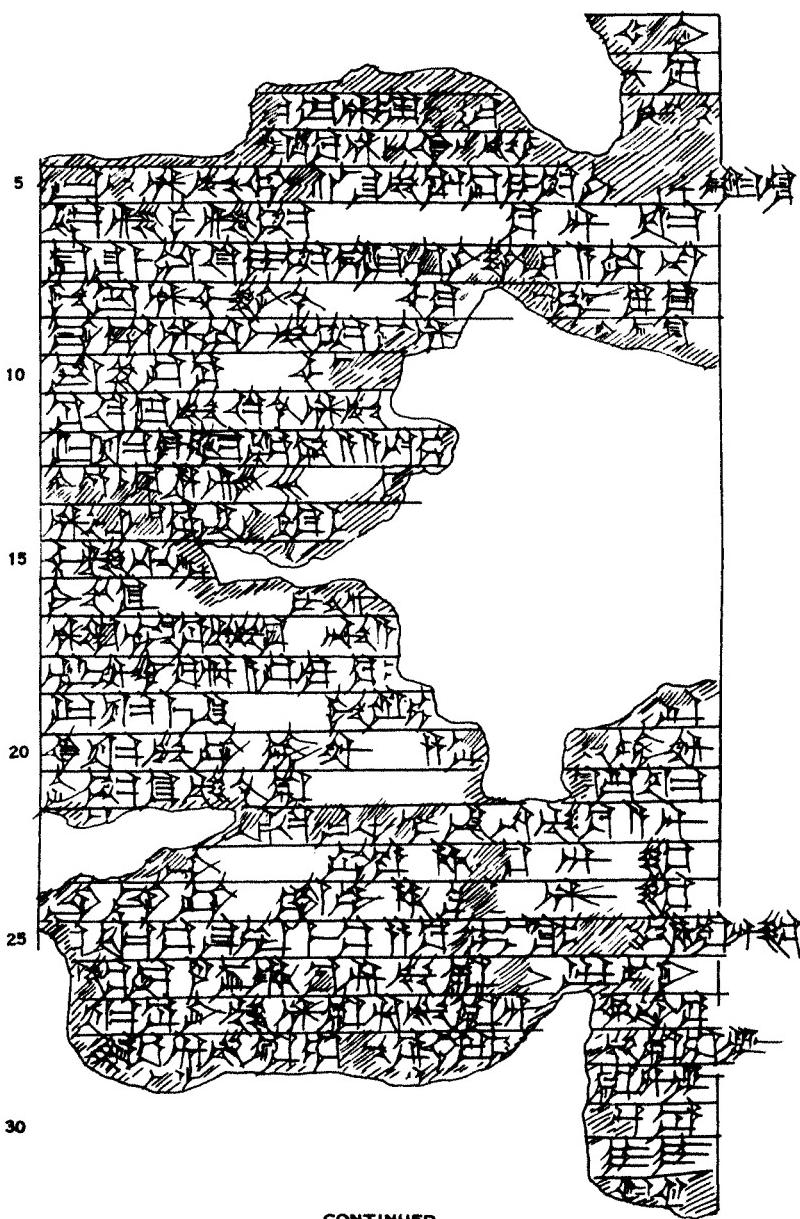




32

OBVERSE

COL. I



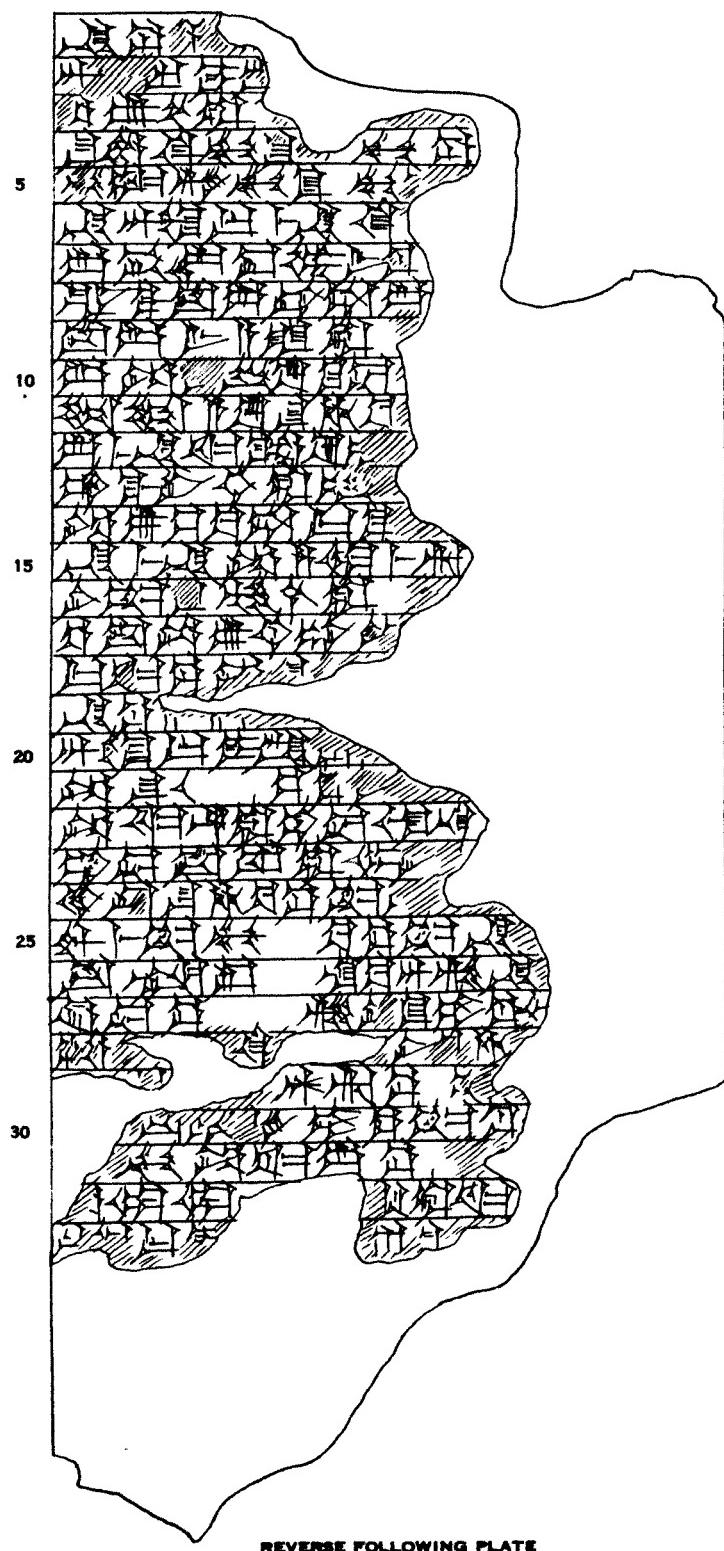


32

OBVERSE

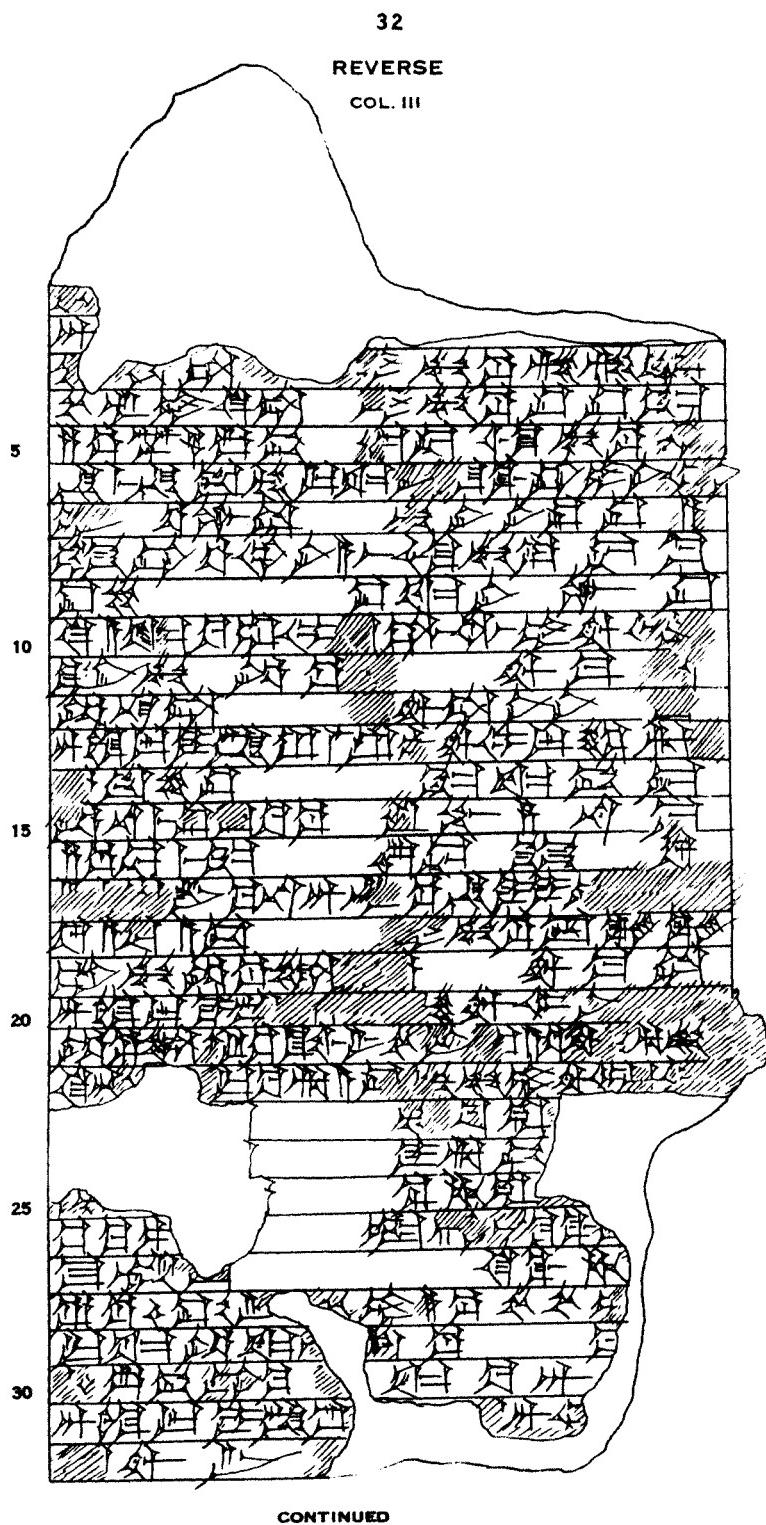
COL. II

40



REVERSE FOLLOWING PLATE



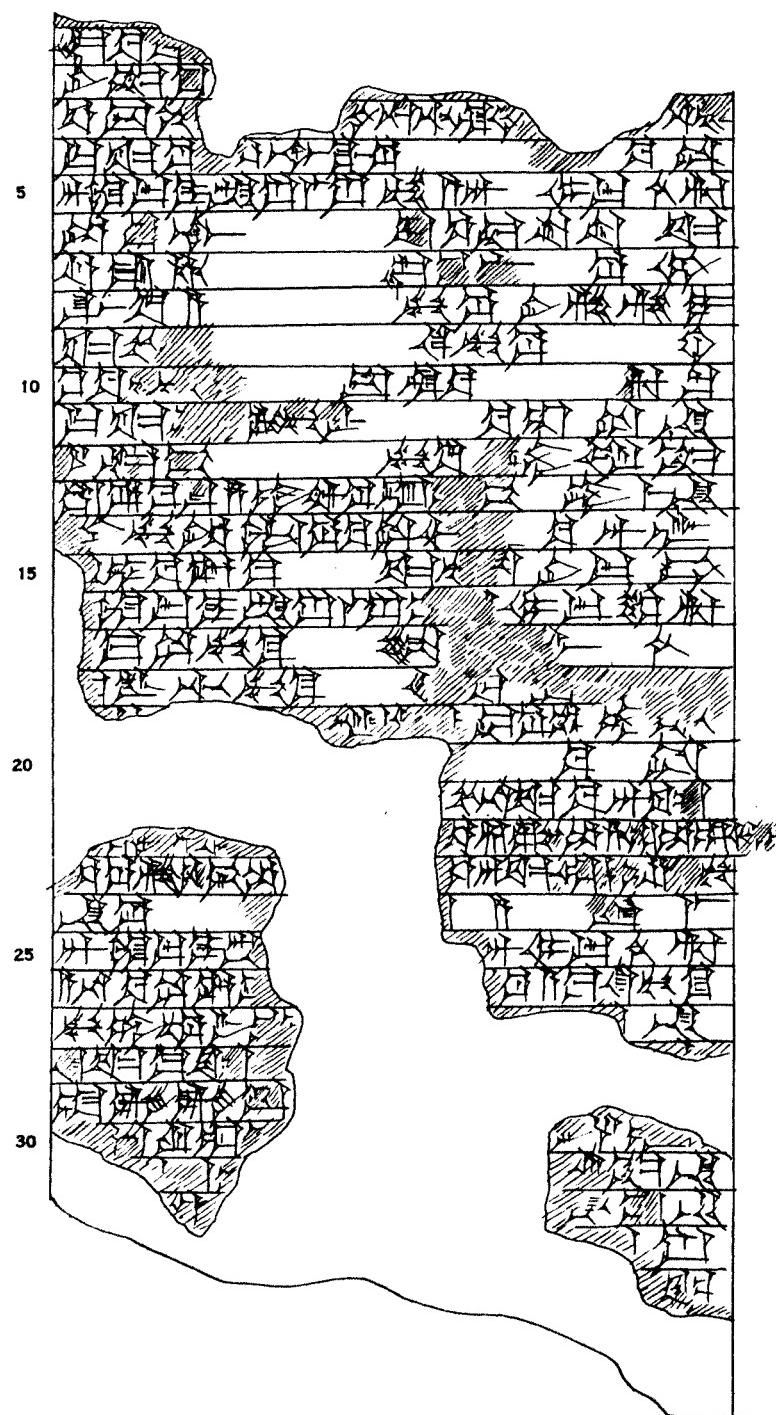




32

REVERSE

COL. IV





33

43

## OBVERSE

COL. I

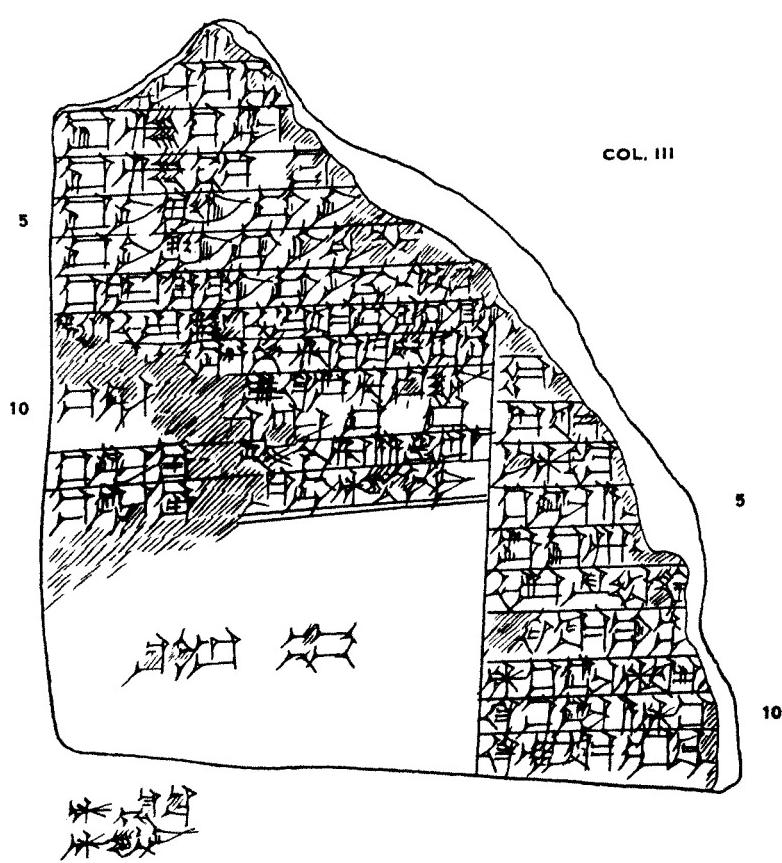
COL. II



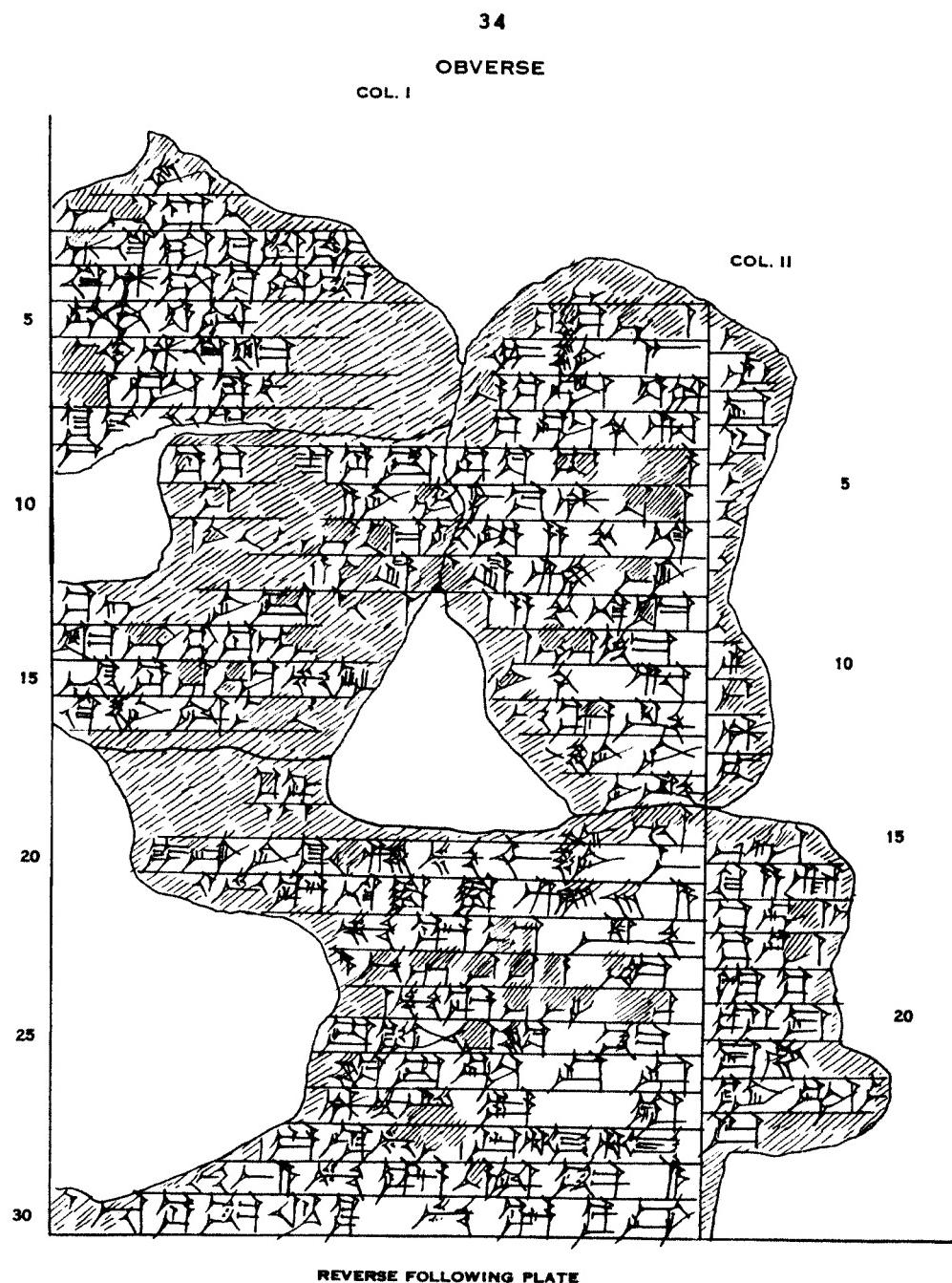
## REVERSE

COL. IV

COL. III









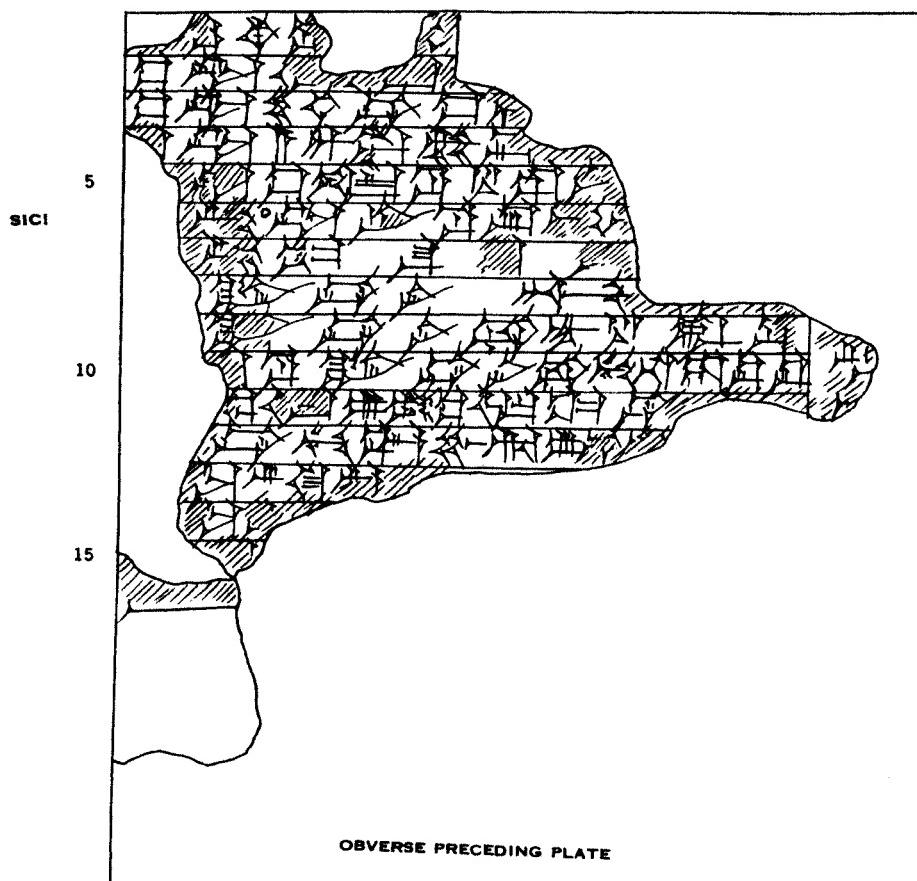
45

34

REVERSE

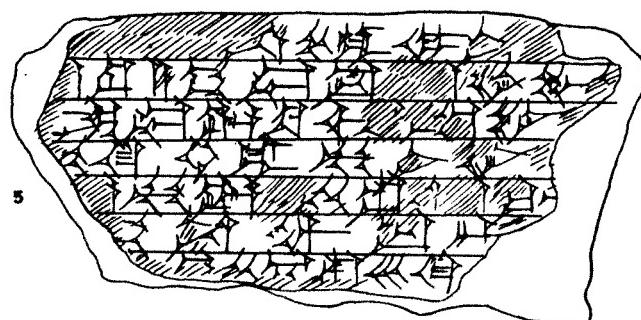
COL. II

COL. I



35

OBVERSE

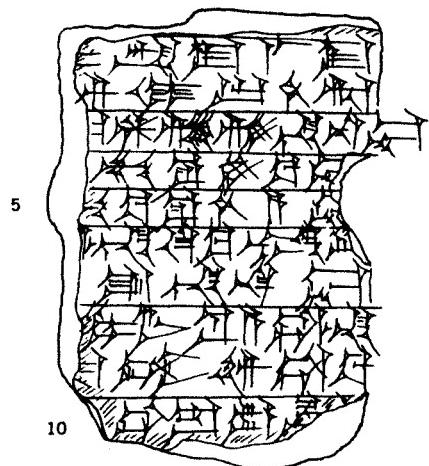


REVERSE NOT INSCRIBED



36

OBVERSE

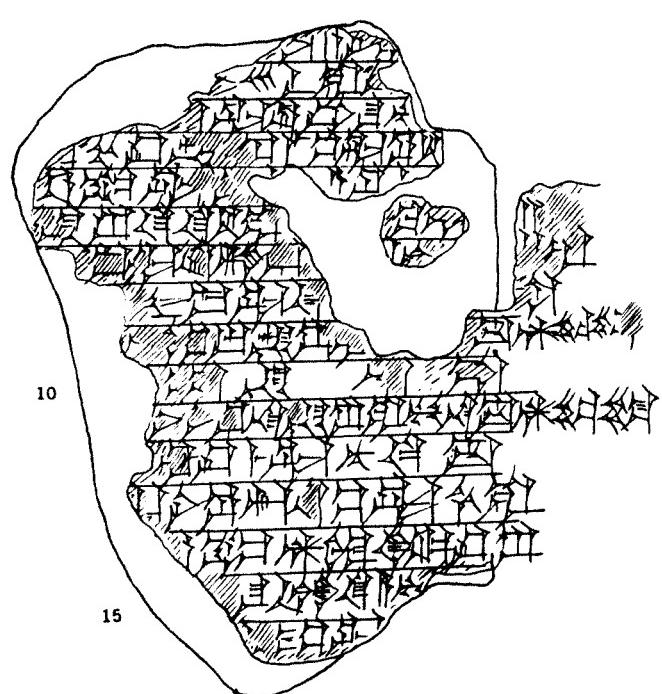


REVERSE

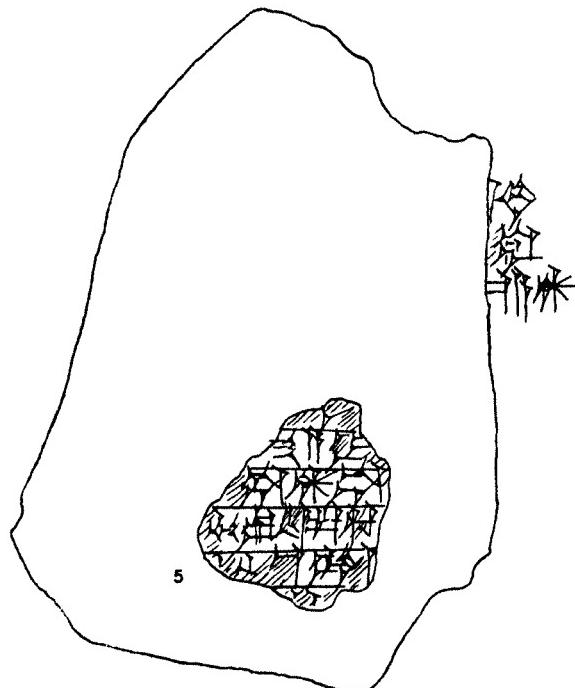


37

OBVERSE



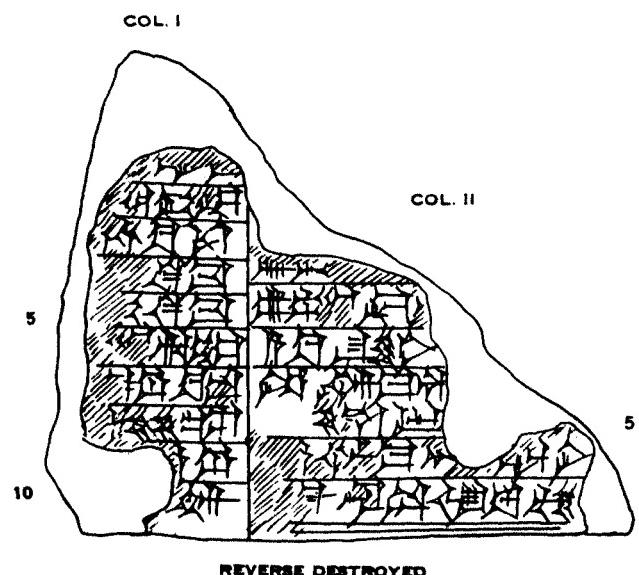
REVERSE





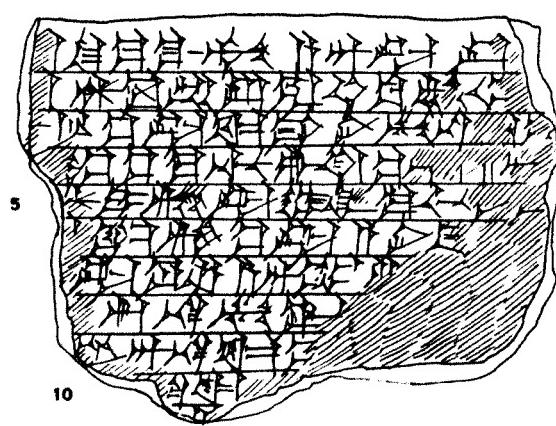
38

OBVERSE

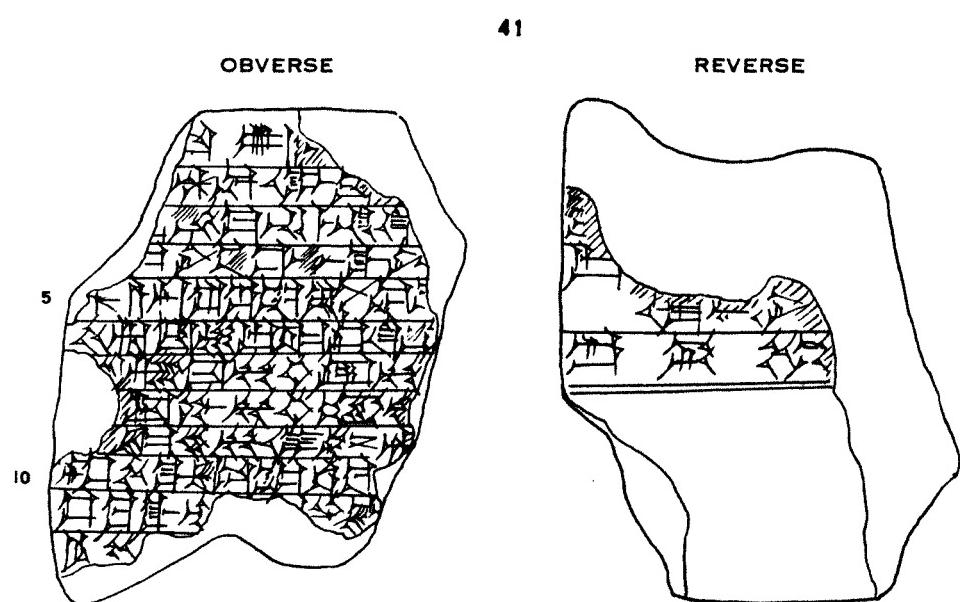
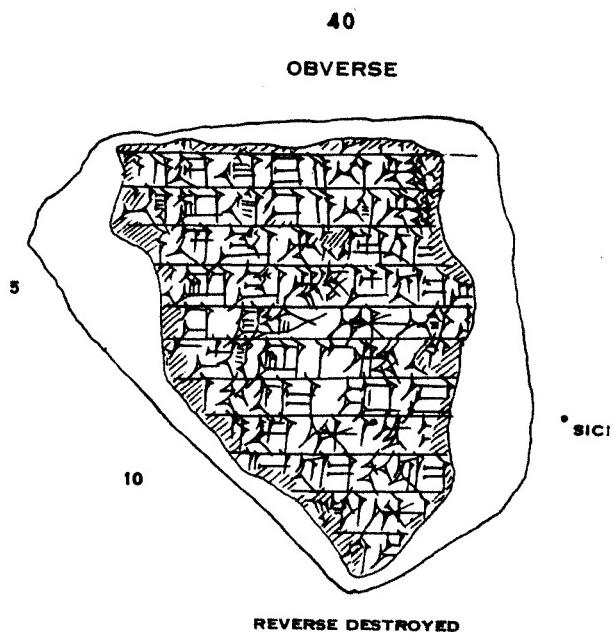


39

OBVERSE







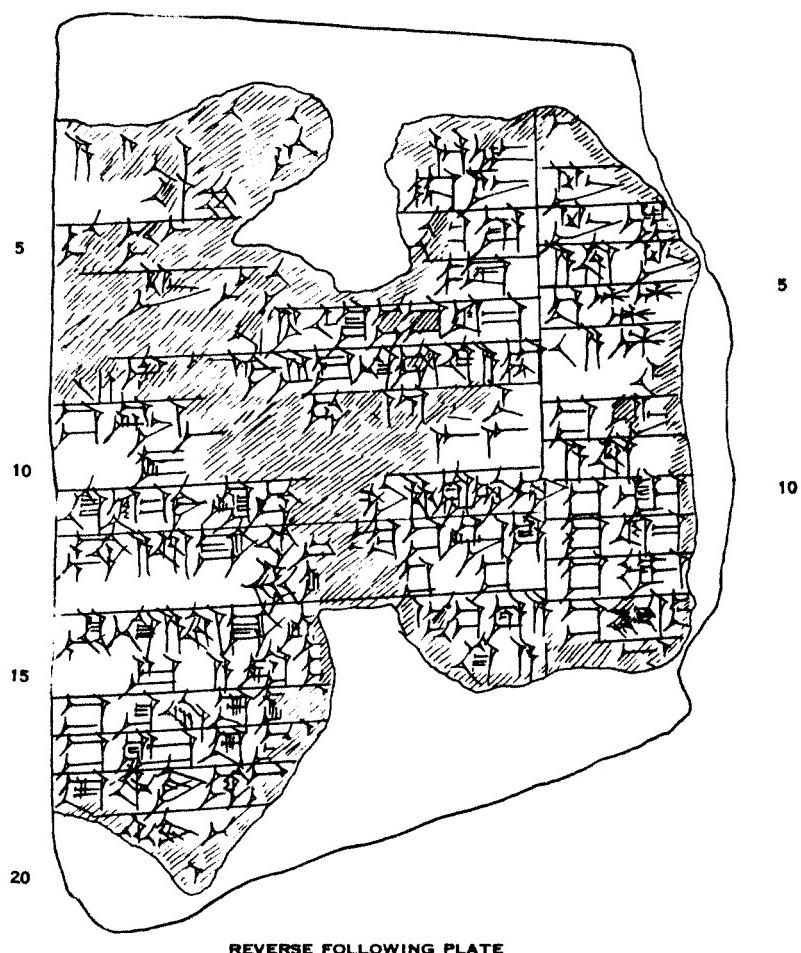


42

OBVERSE

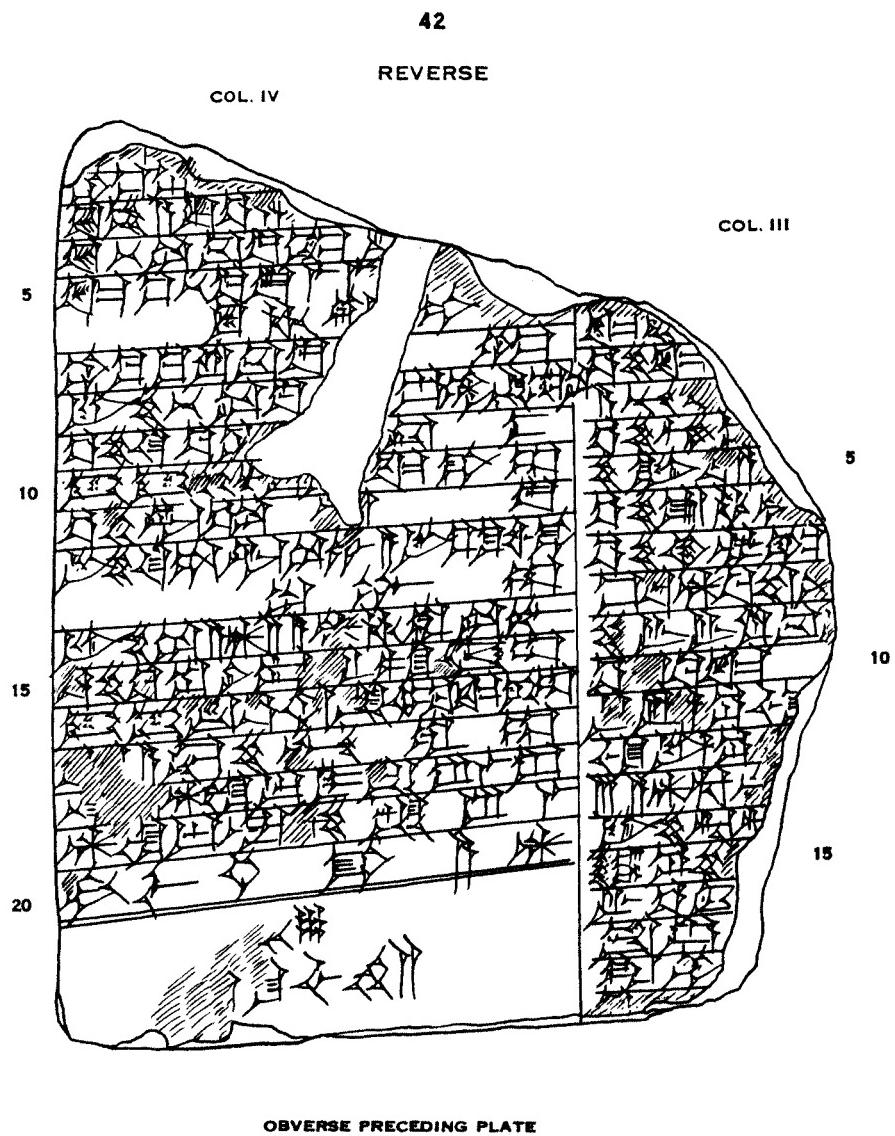
COL. I

COL. II



REVERSE FOLLOWING PLATE



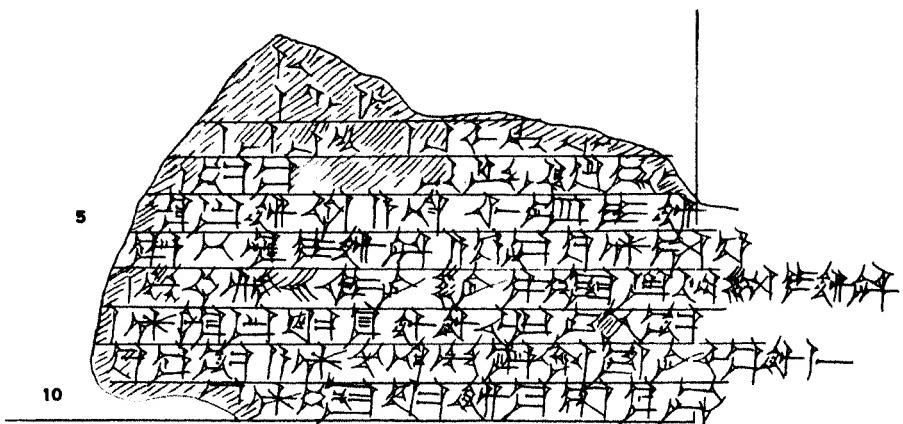




43

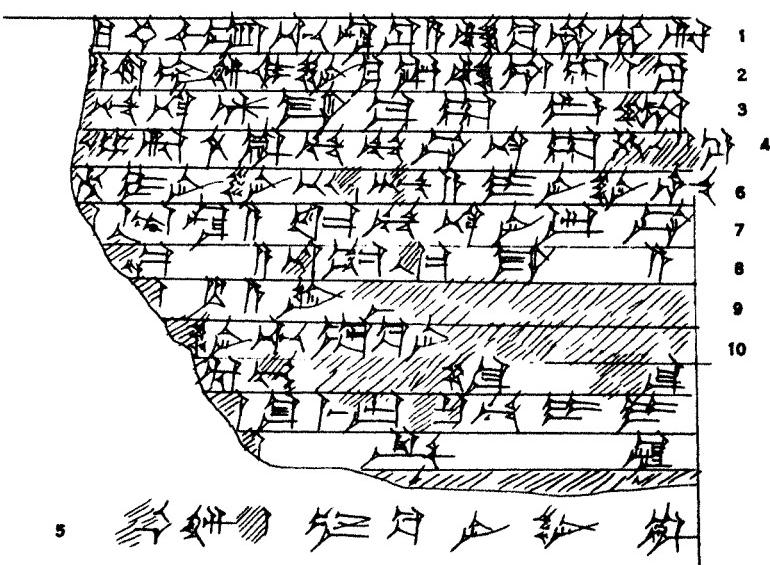
OBVERSE

COL. II



REVERSE

COL. III



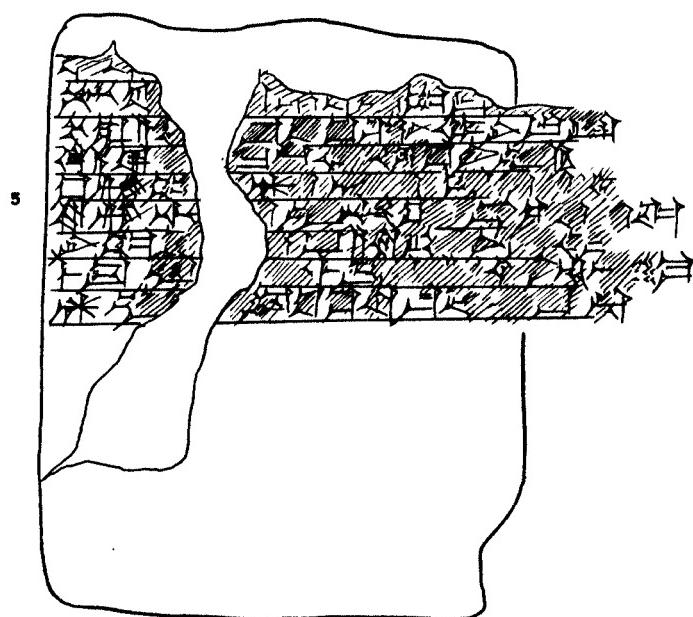


44

OBVERSE



REVERSE

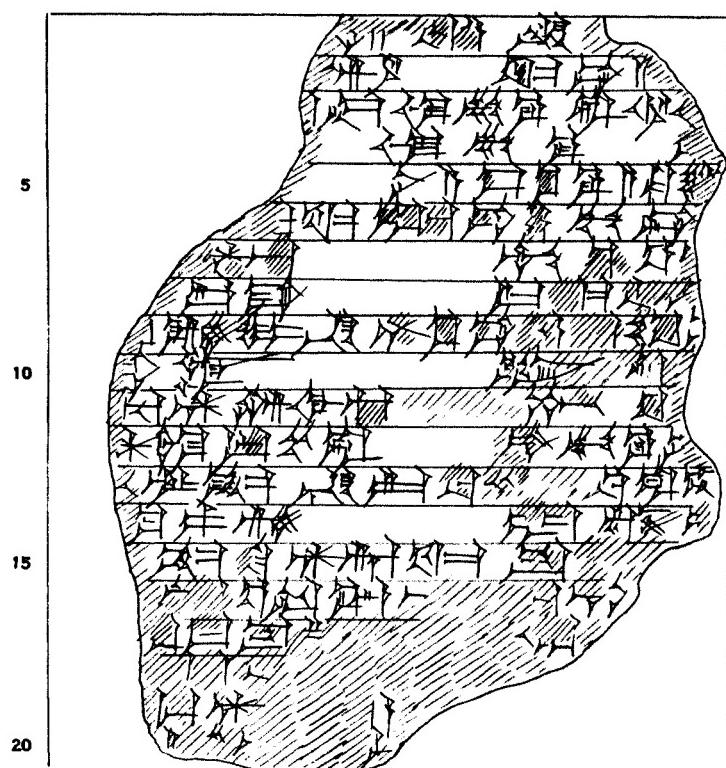




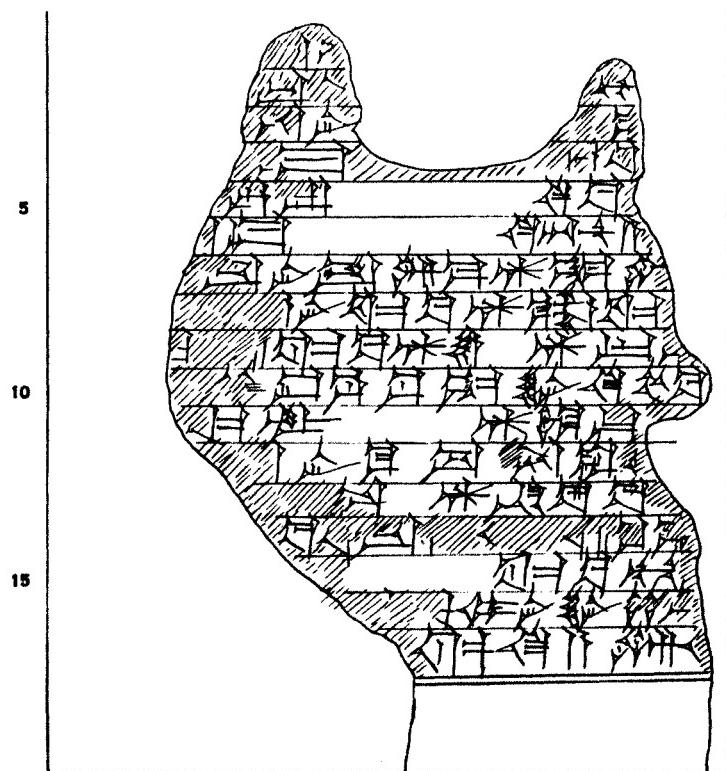
45

OBVERSE

53

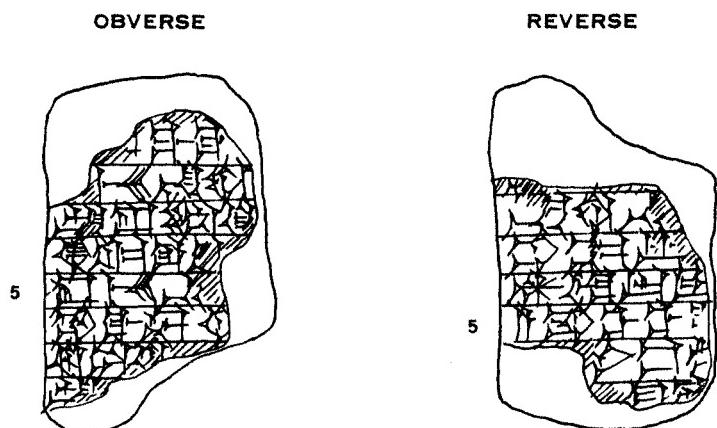


REVERSE

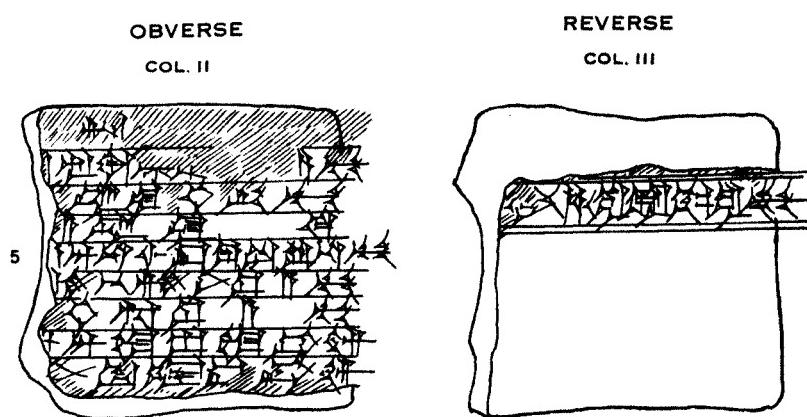




46



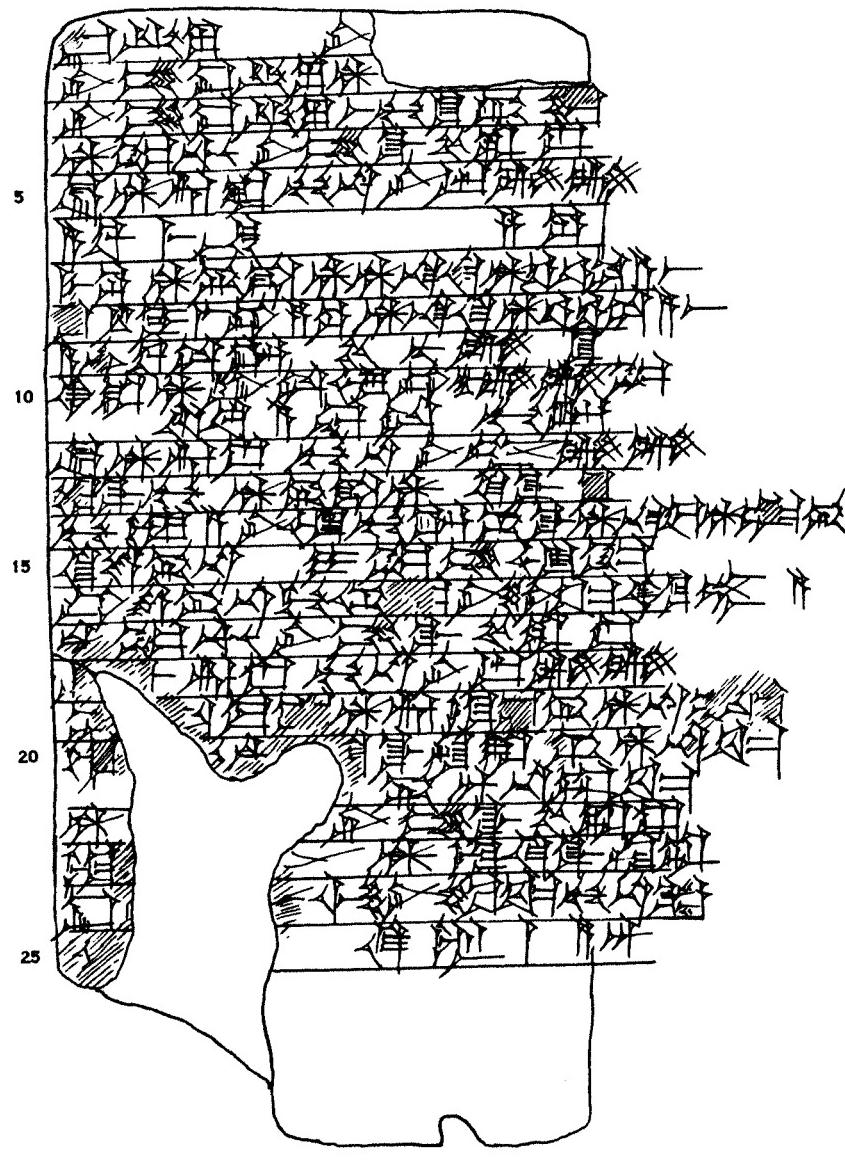
47





48

REVERSE





49

OBVERSE



REVERSE FOLLOWING PLATE

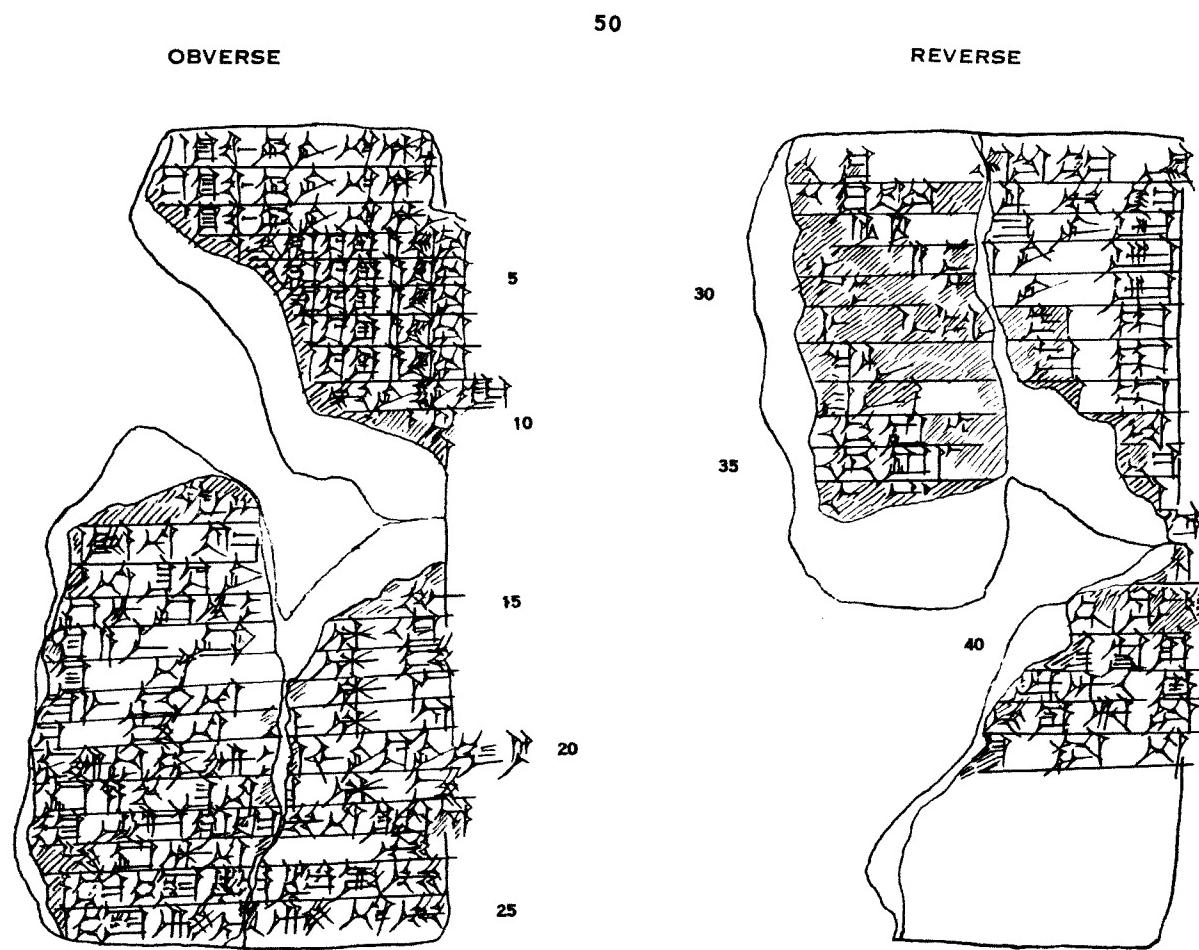


49

REVERSE





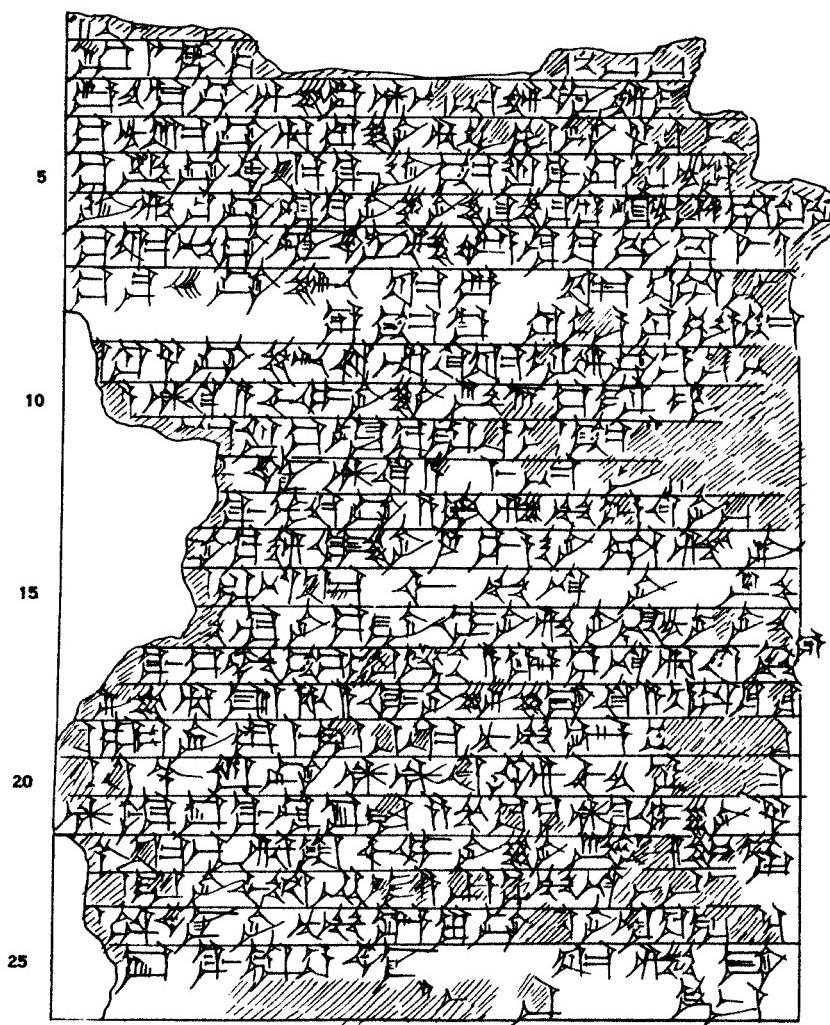




51

OBVERSE

COL. I



CONTINUED



60

51

OBVERSE

COL. II



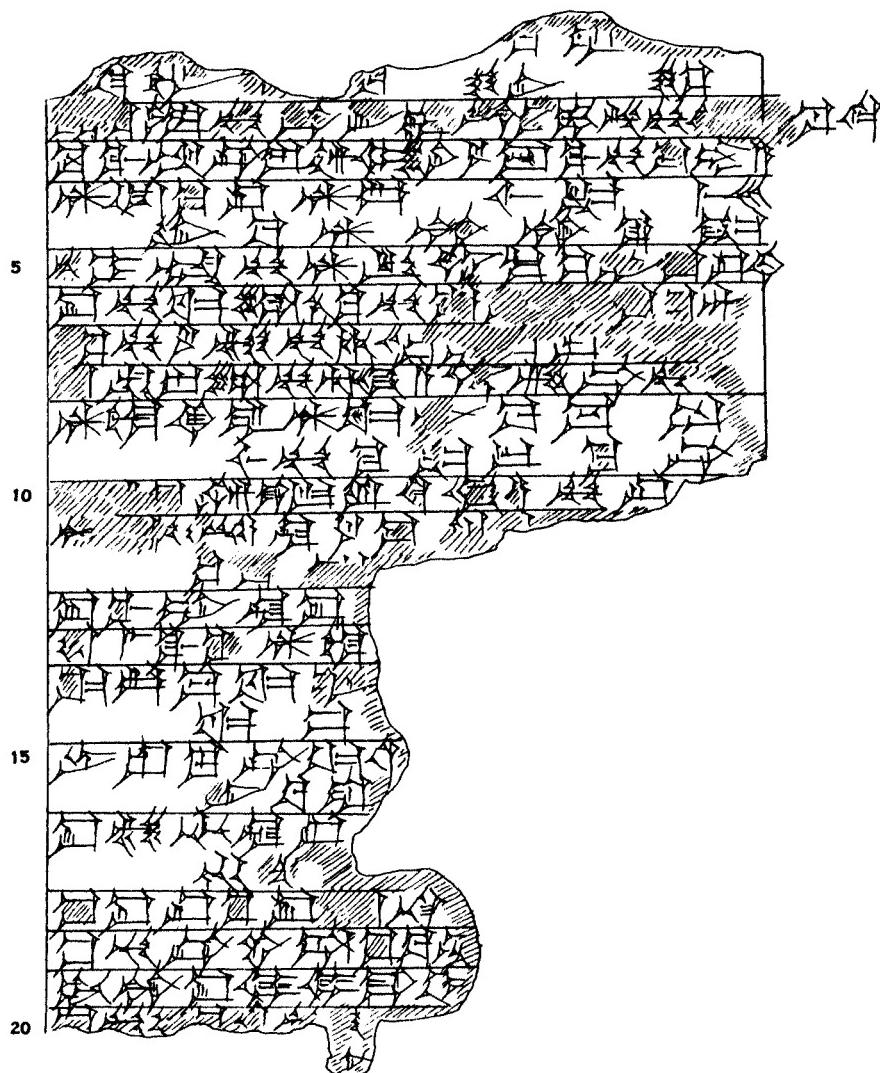
REVERSE FOLLOWING PLATE



51

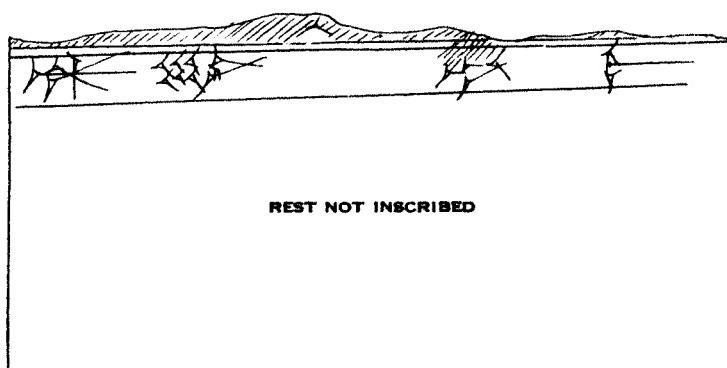
REVERSE

COL. III



61

COL. IV

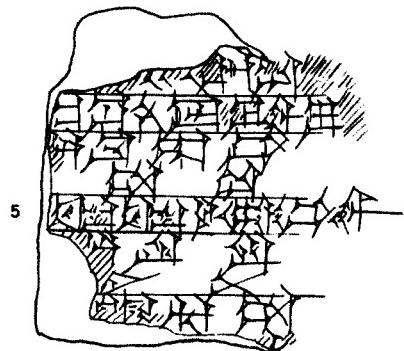


REST NOT INSCRIBED

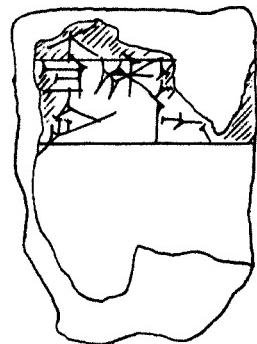


52

OBVERSE

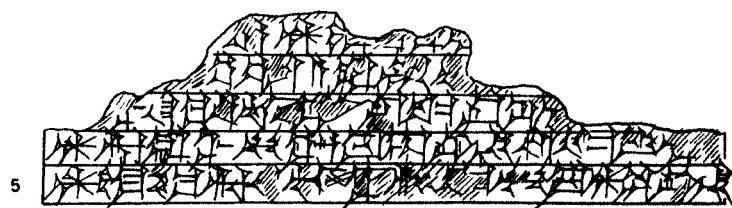


REVERSE

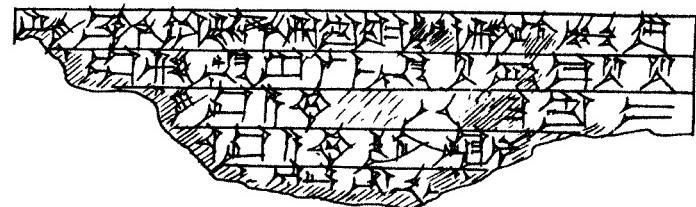


53

OBVERSE

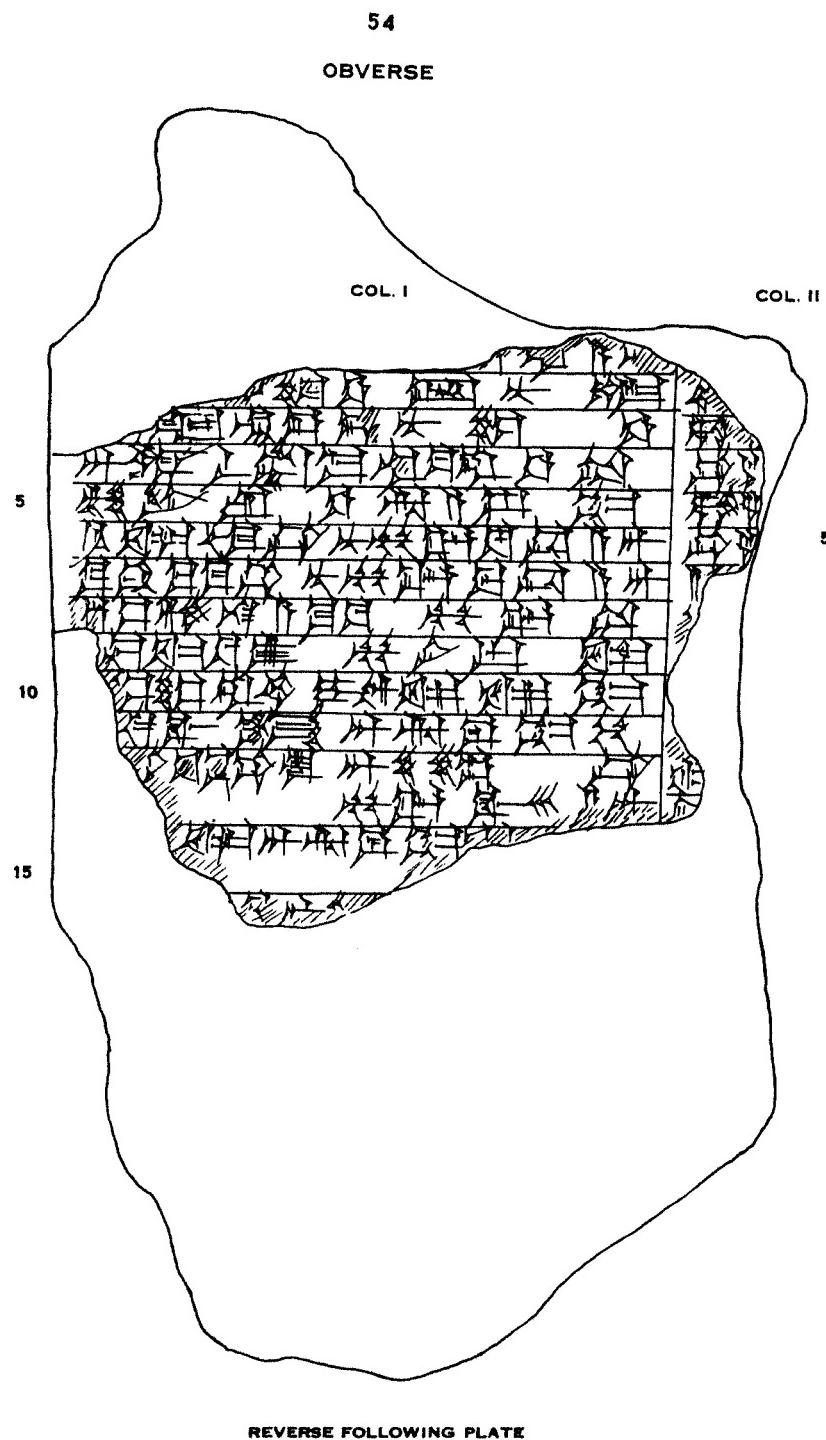


REVERSE



10







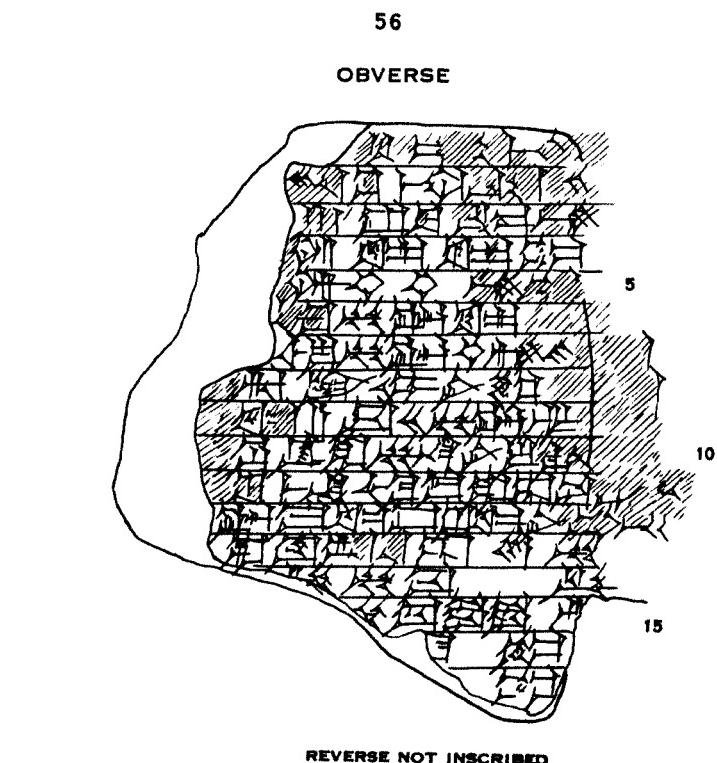
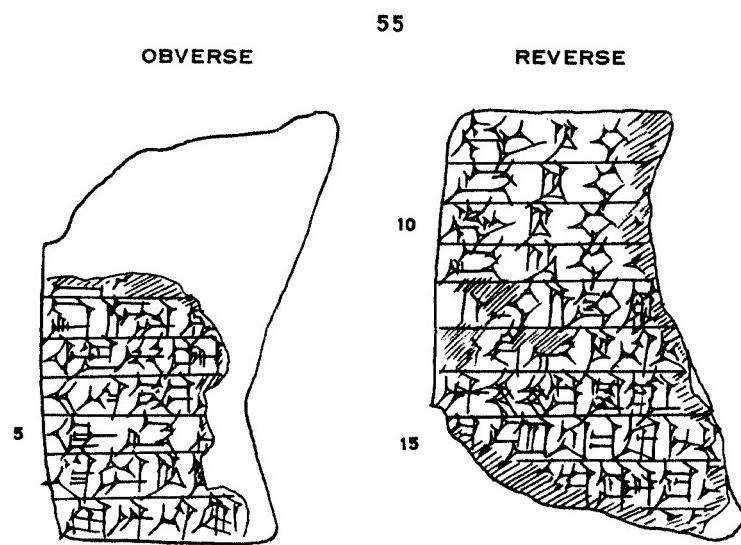
54

REVERSE



OBVERSE PRECEDING PLATE

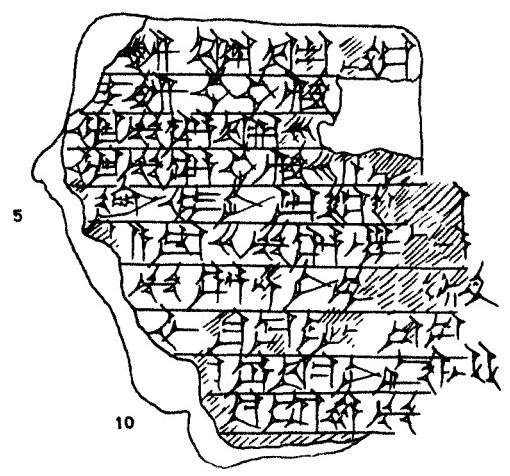




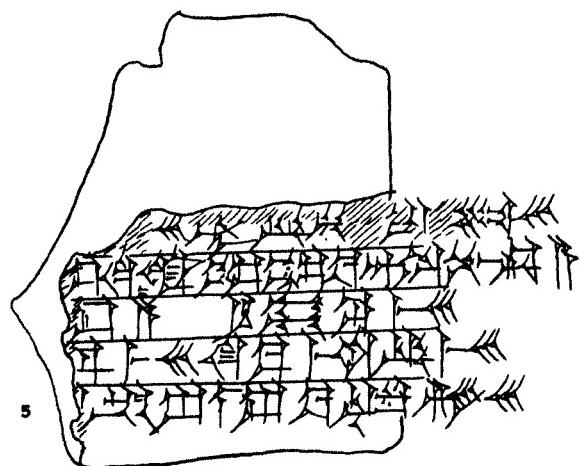


57

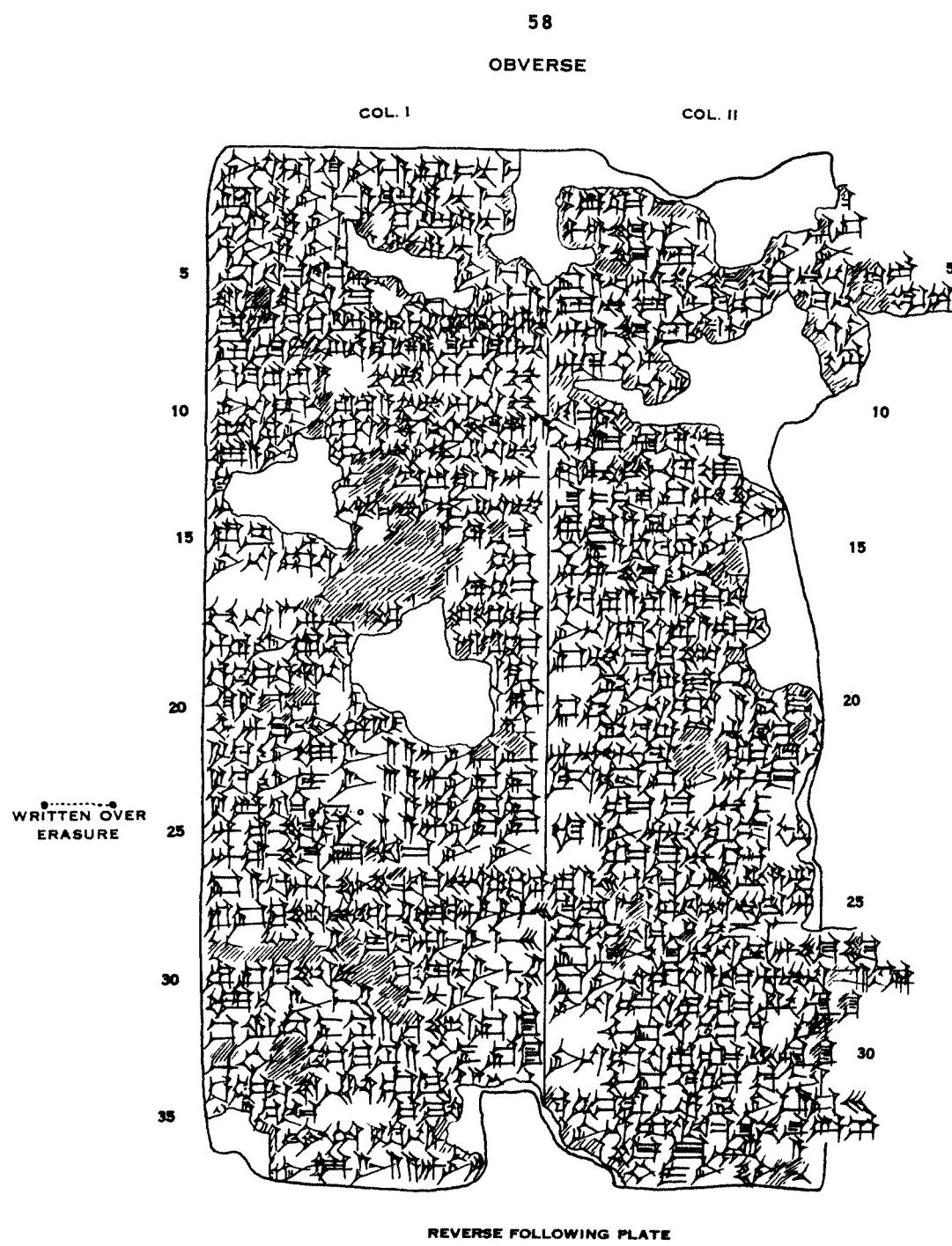
OBVERSE?



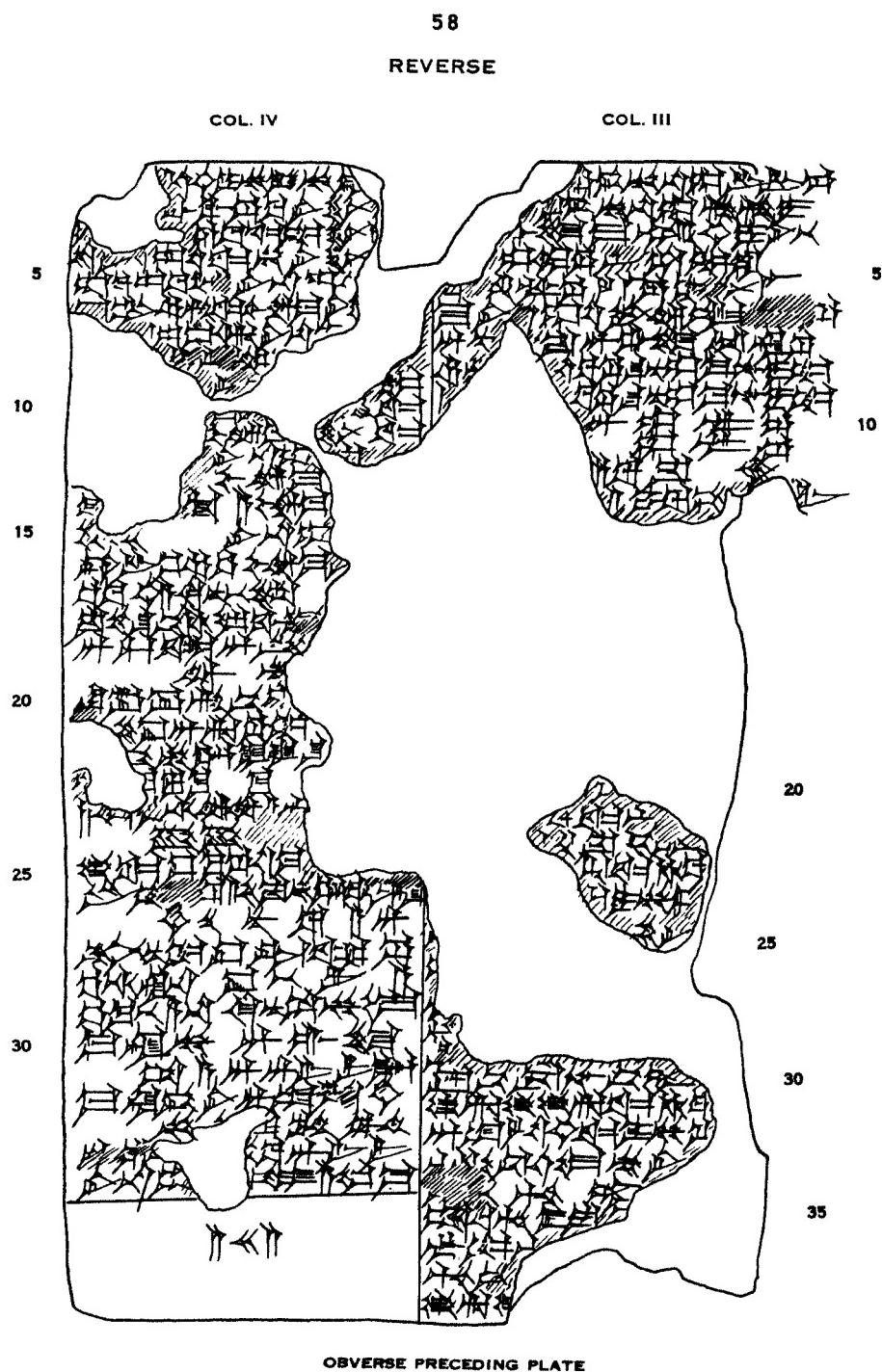
REVERSE?





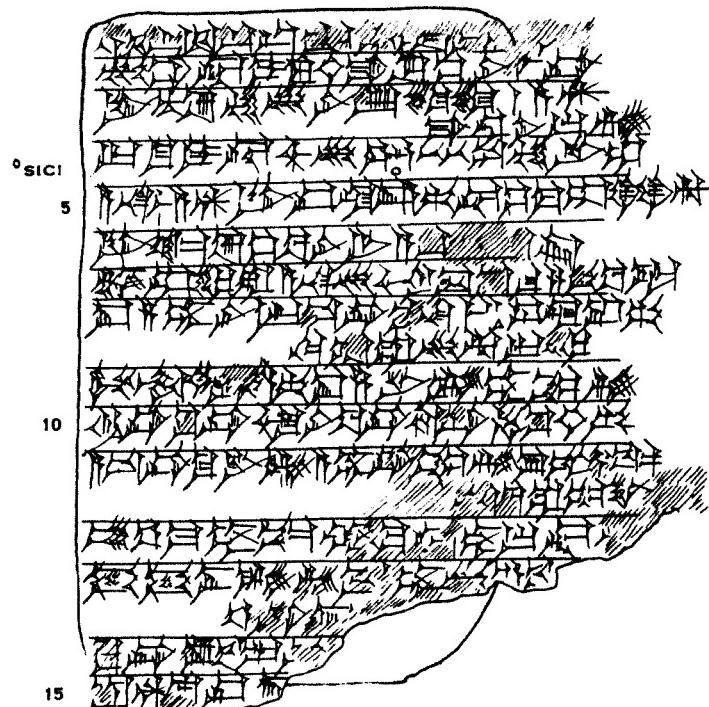








OBVERSE



REVERSE



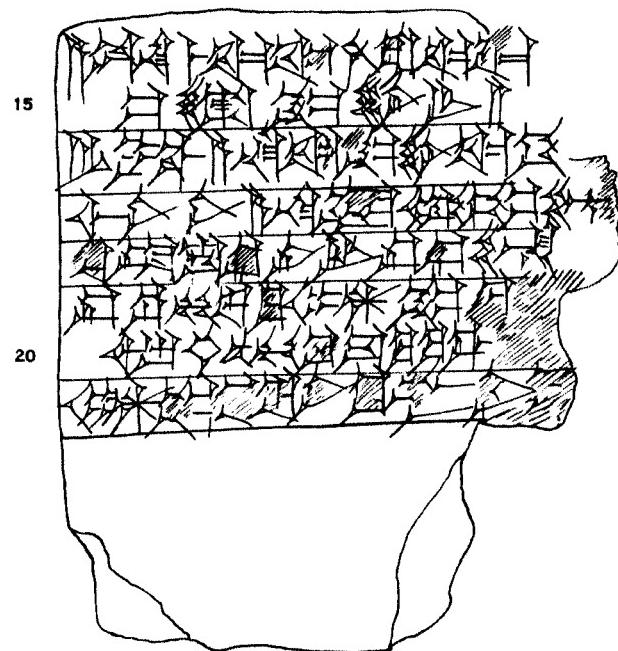


60

OBVERSE

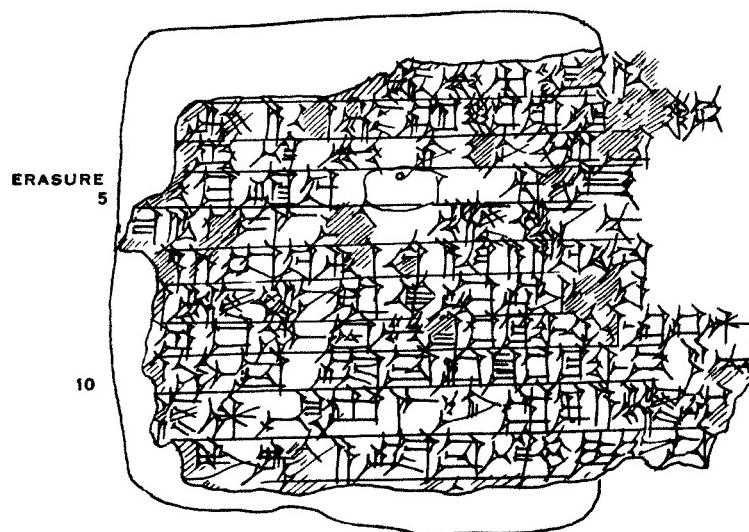


REVERSE

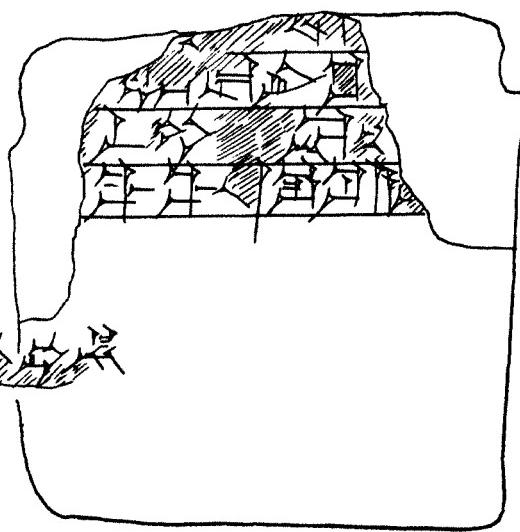


61

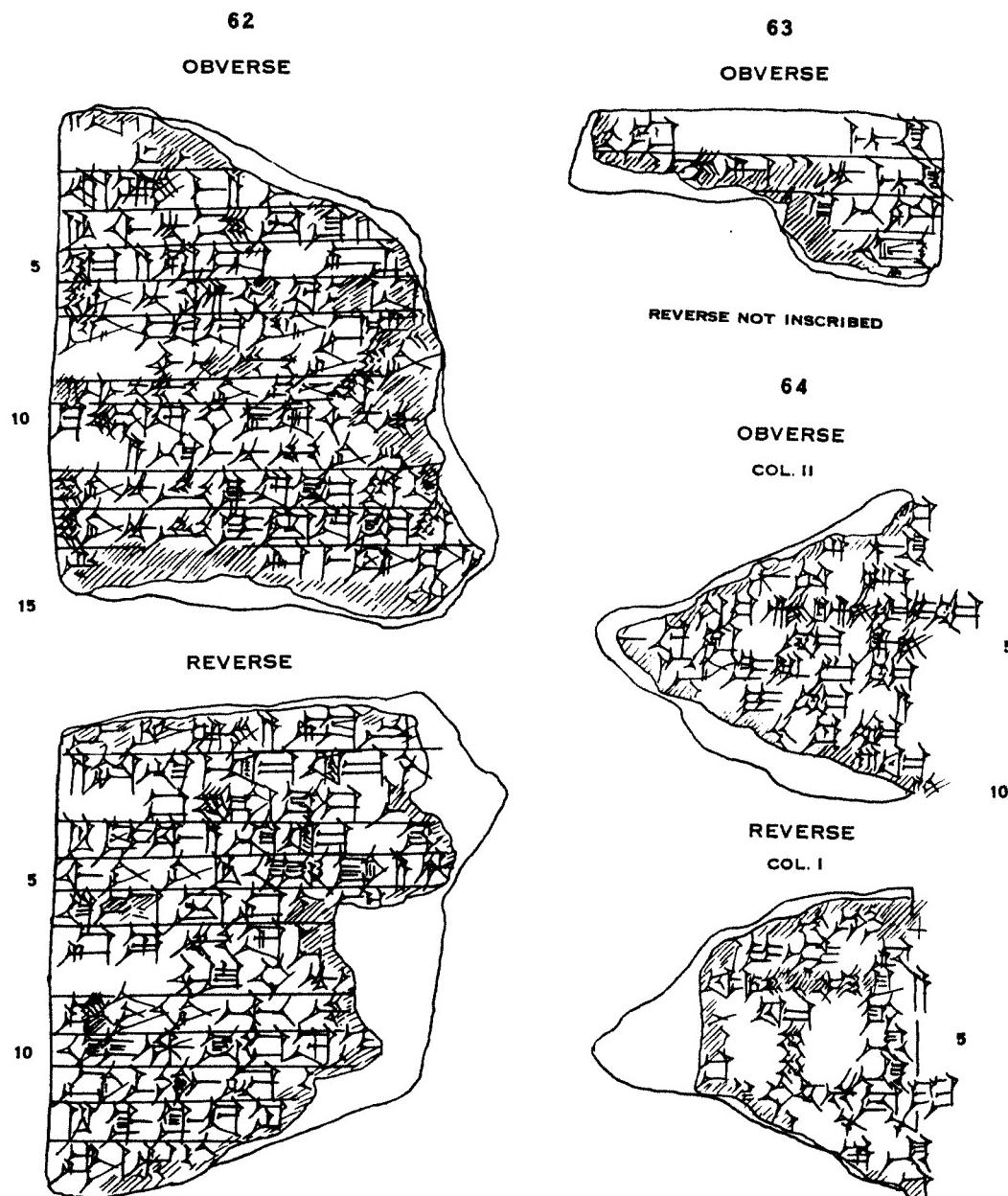
OBVERSE



REVERSE









65

OBVERSE

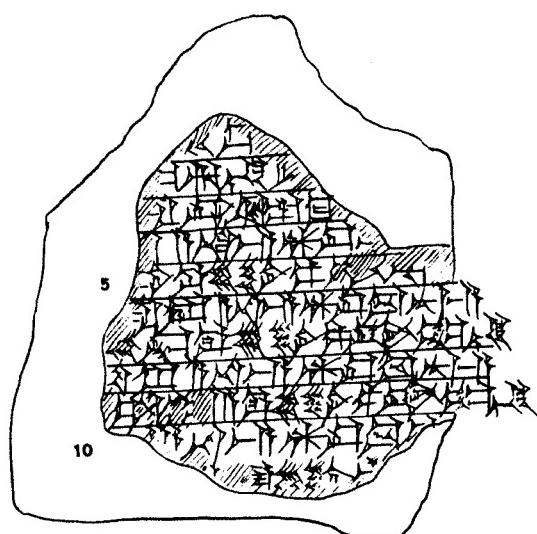
REVERSE





66

OBVERSE



REVERSE



67

OBVERSE

COL. I

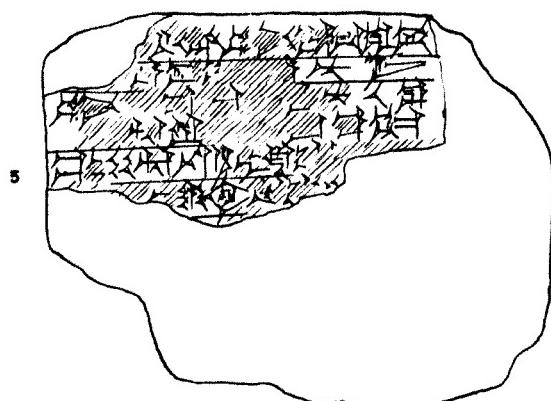
COL. II



REVERSE

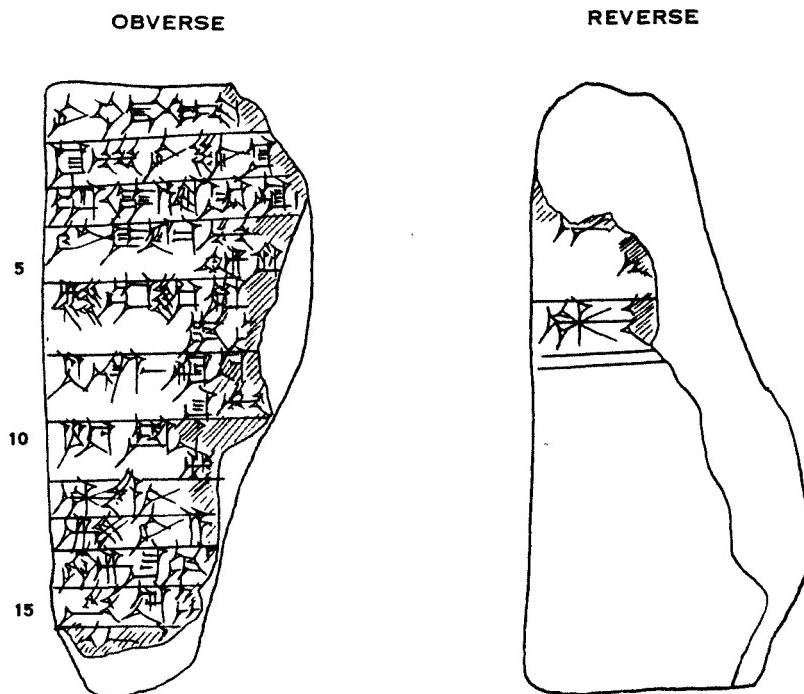
COL. IV

COL. III

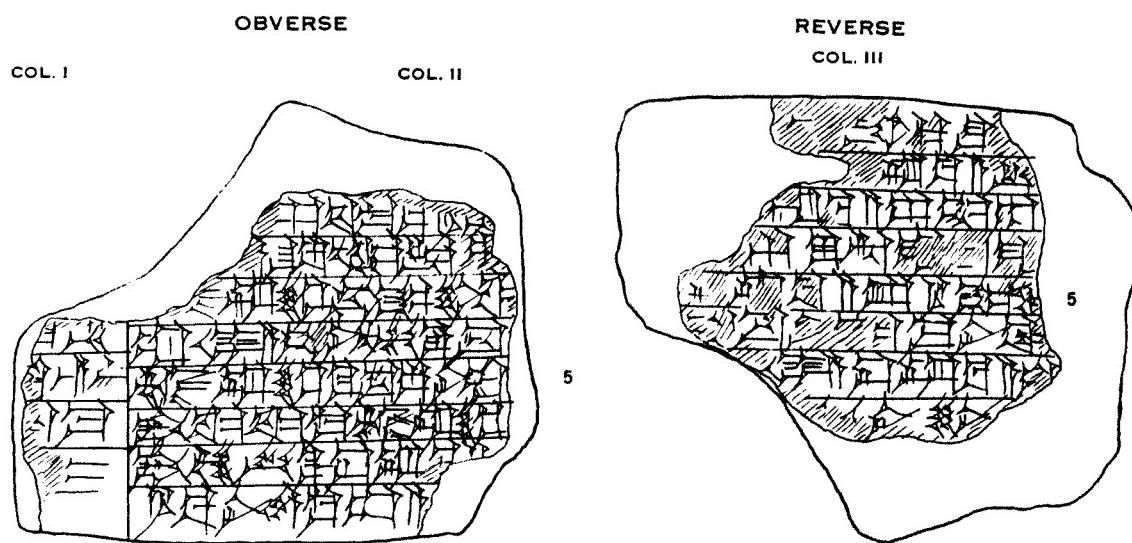




68



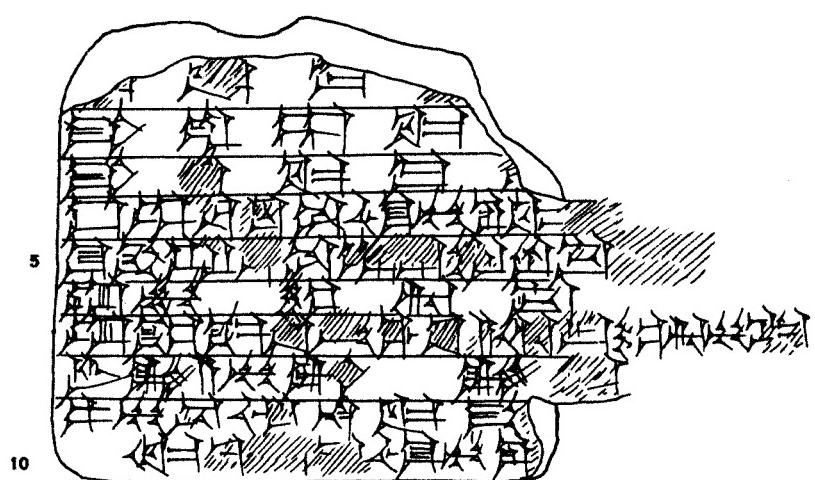
69



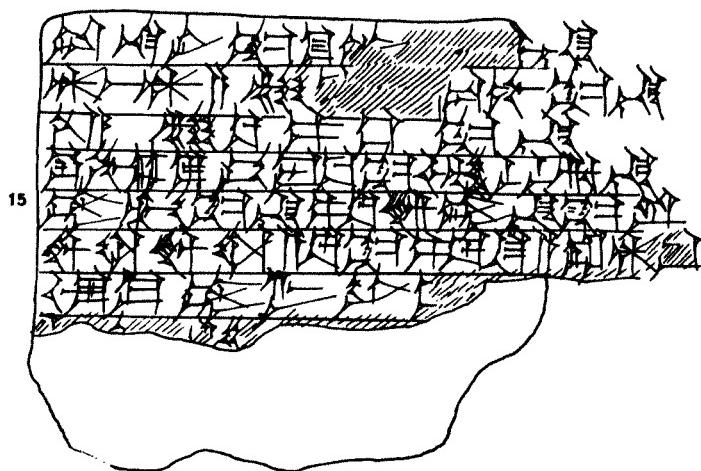


70

OBVERSE



REVERSE





71

OBVERSE

COL. I

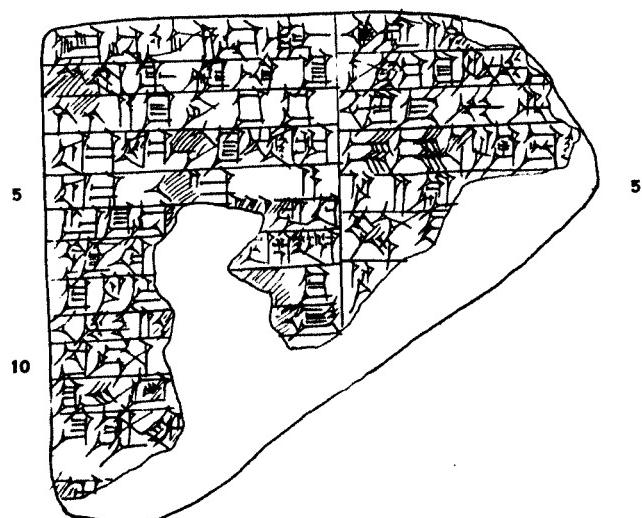
COL. II



REVERSE

COL. IV

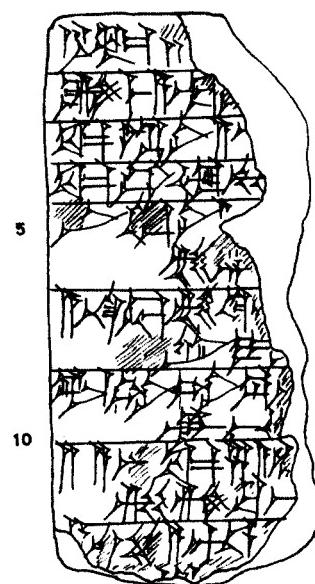
COL. III



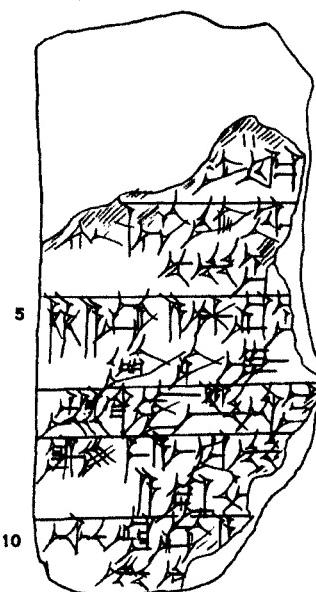


72

OBVERSE



REVERSE

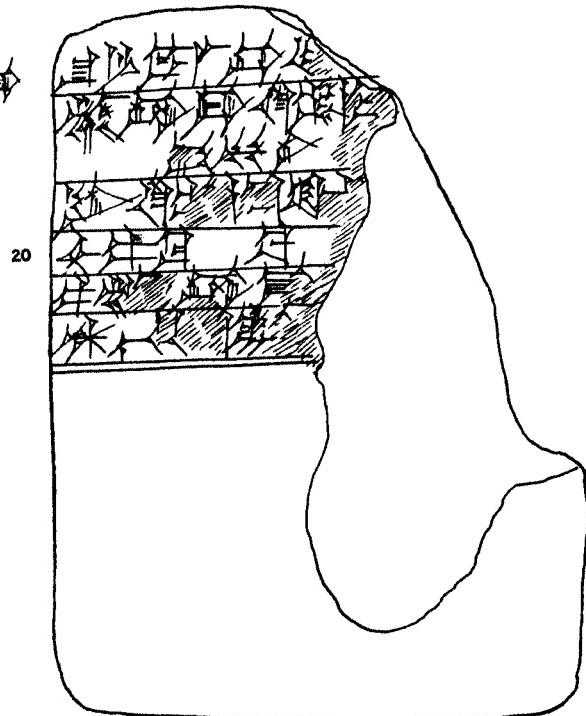


73

OBVERSE



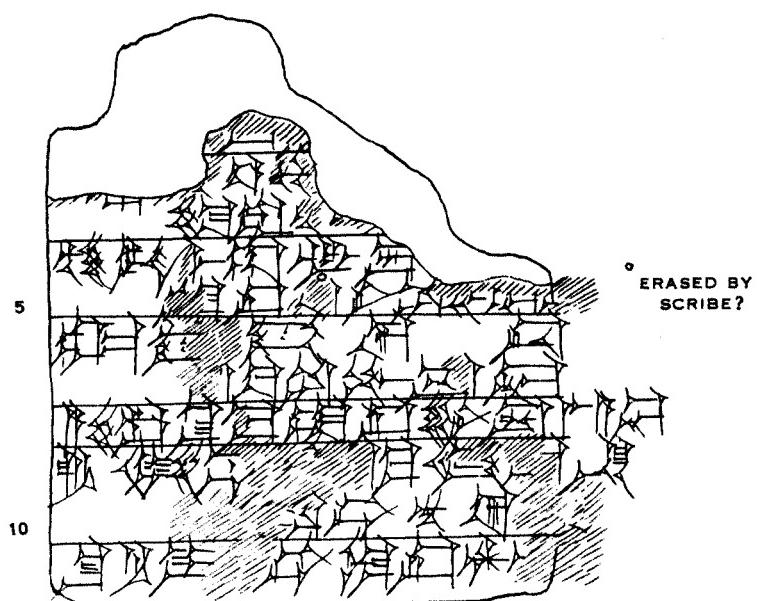
REVERSE



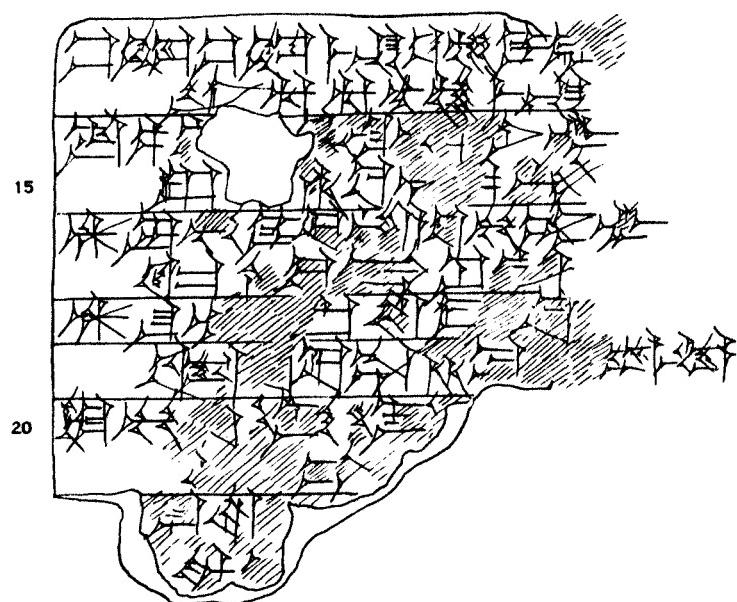


74

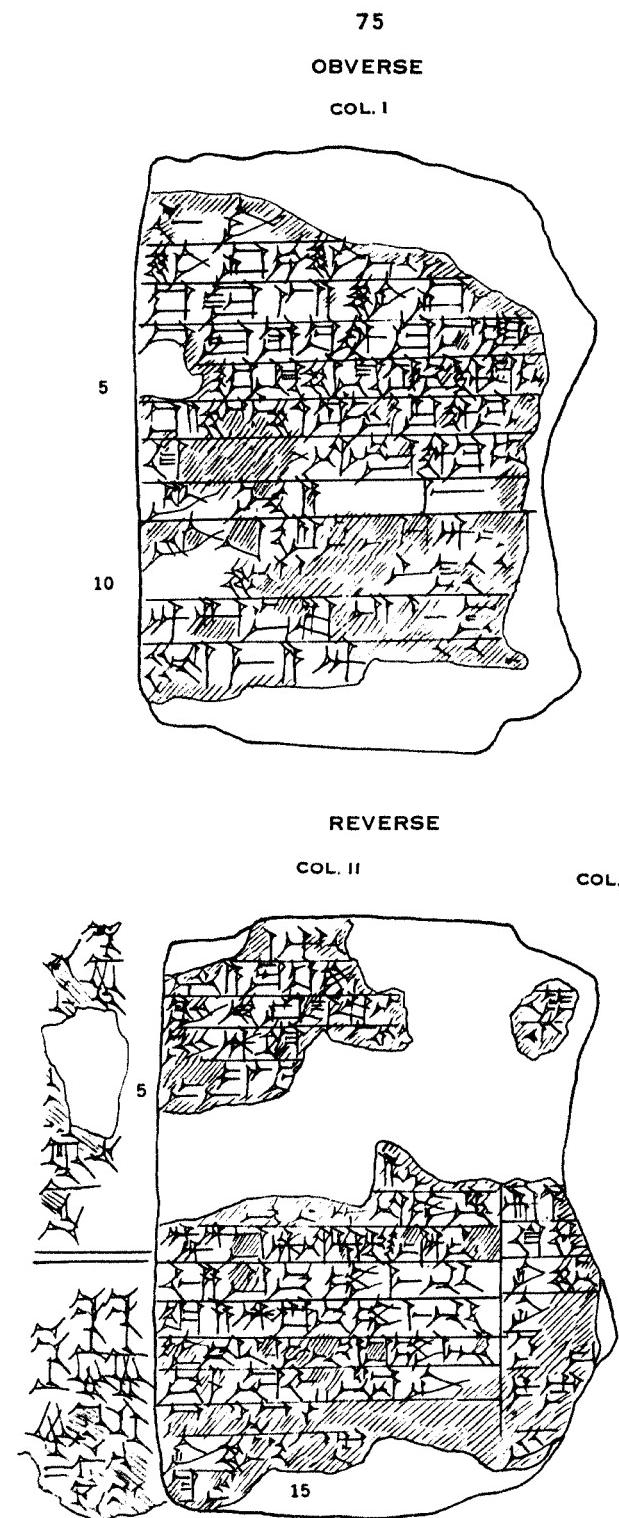
OBVERSE



REVERSE



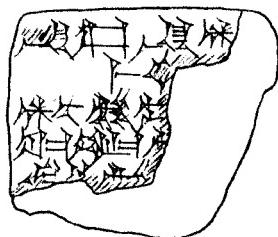






76

OBVERSE



REVERSE NOT INSCRIBED

77

OBVERSE

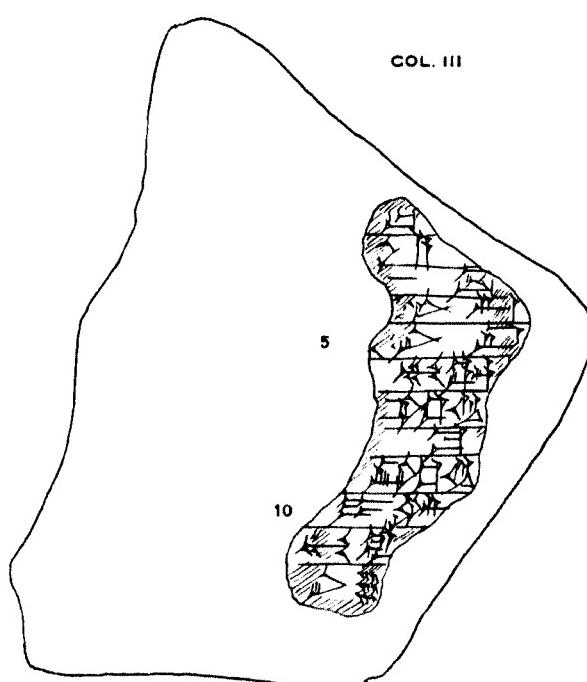
COL. I

COL. II

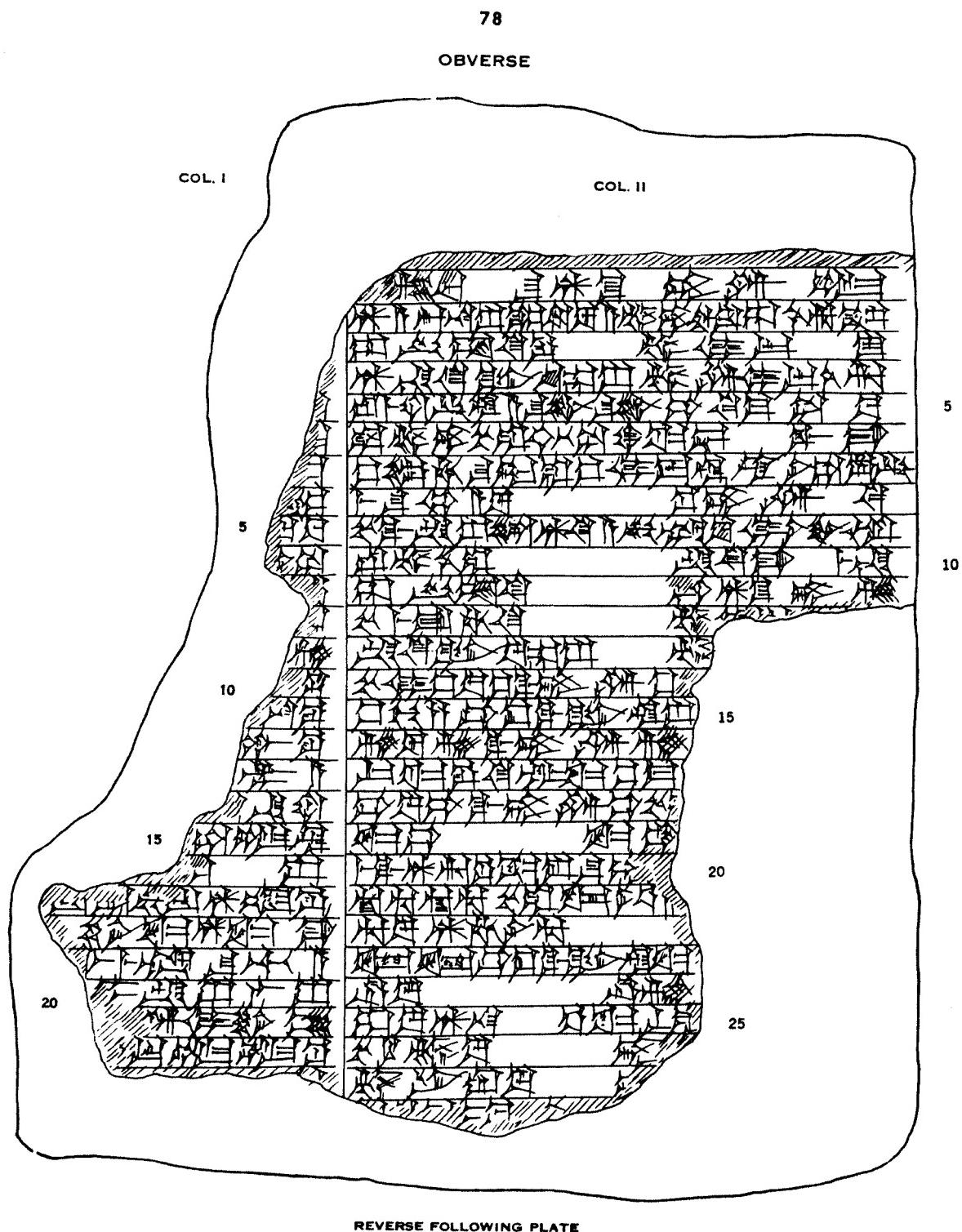


REVERSE

COL. III







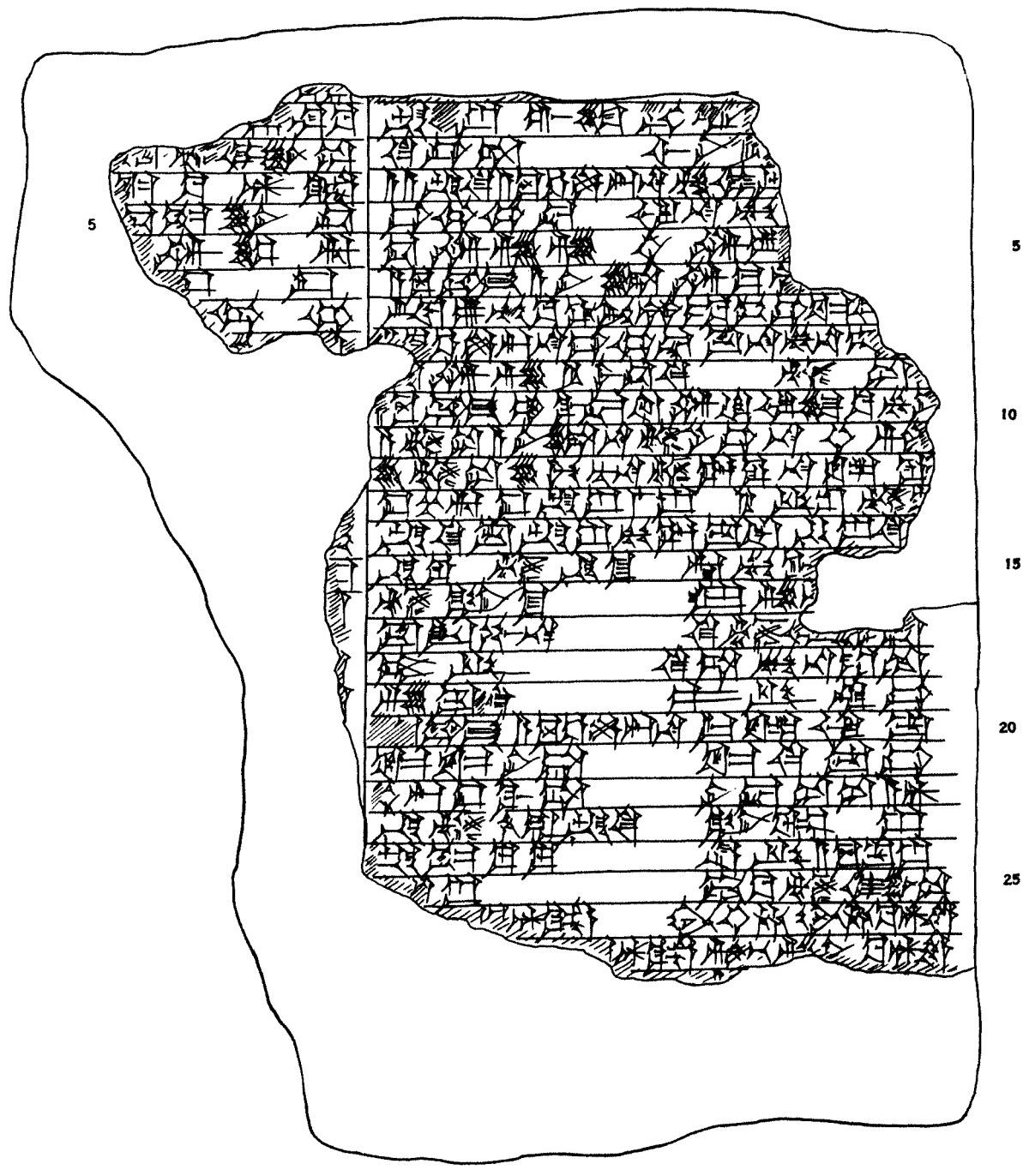


78

REVERSE

COL. III

COL. IV

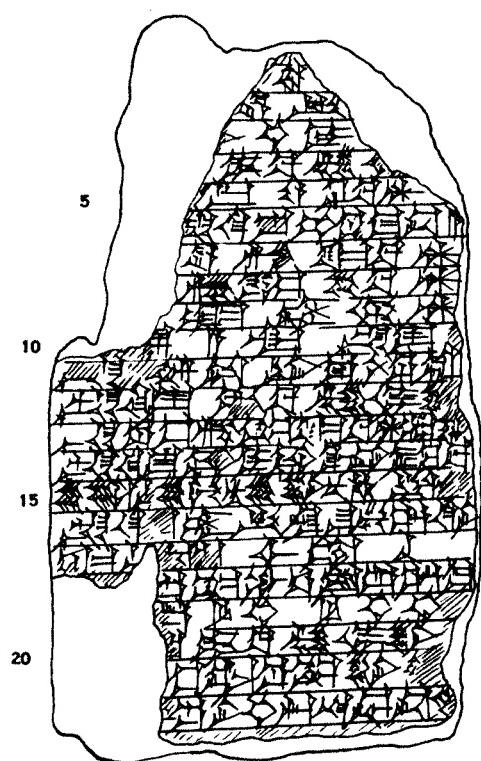


OBVERSE PRECEDING PLATE

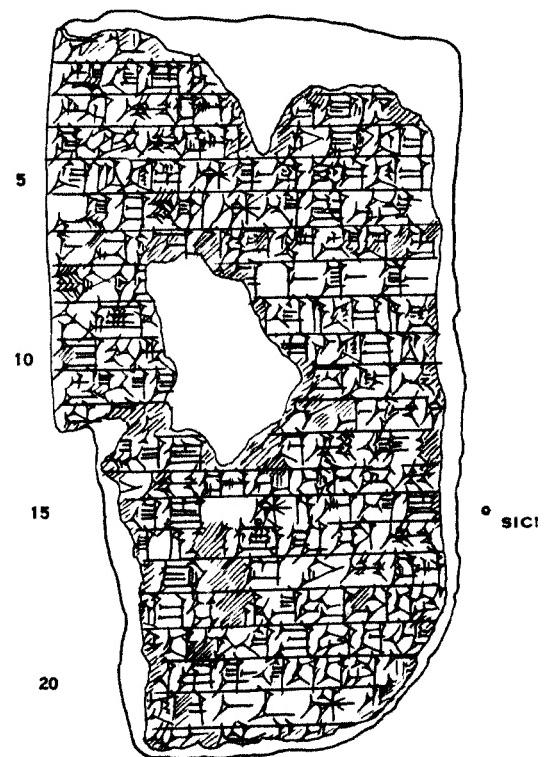


79

OBVERSE



REVERSE



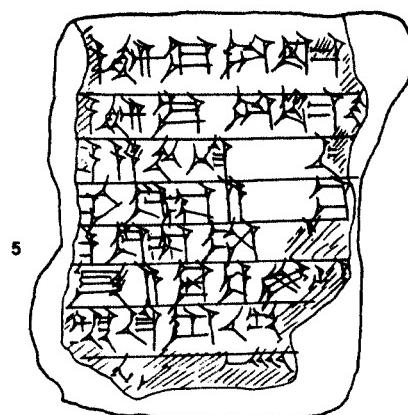


80  
OBVERSE

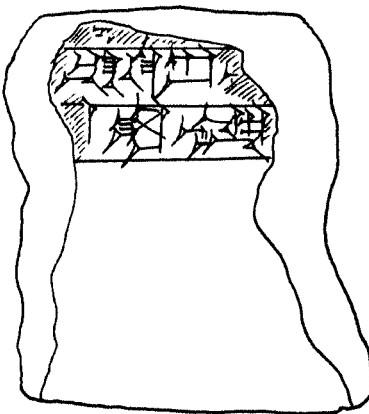


REVERSE DESTROYED

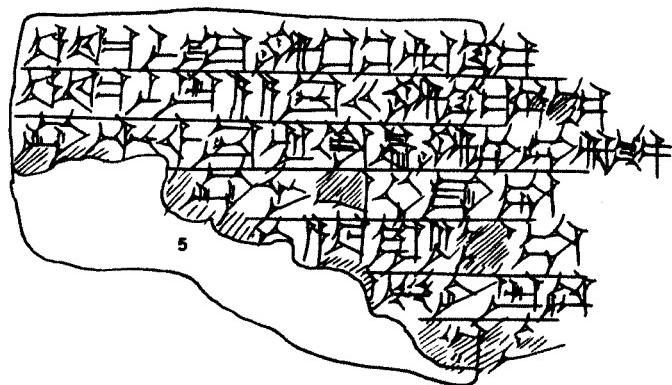
81  
OBVERSE



REVERSE



82  
OBVERSE



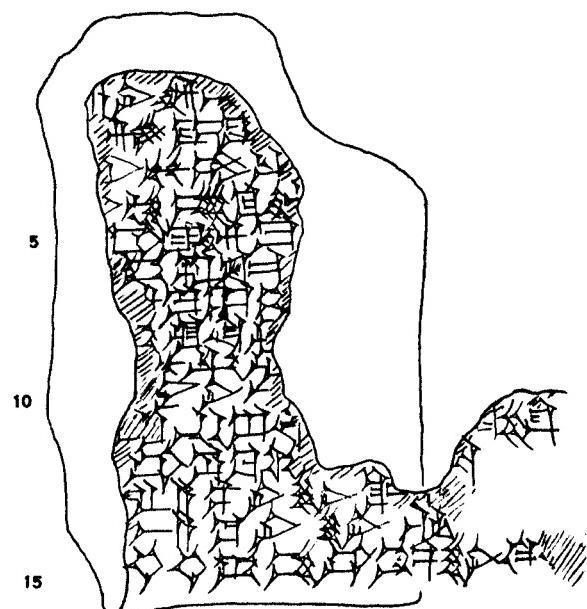
REVERSE NOT INSCRIBED

84

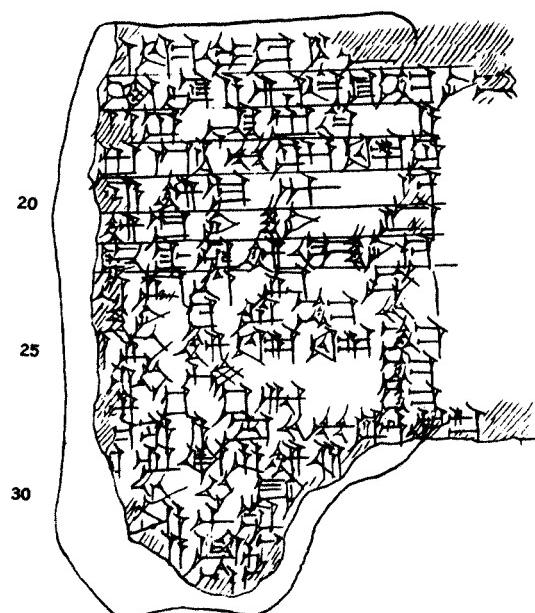


83

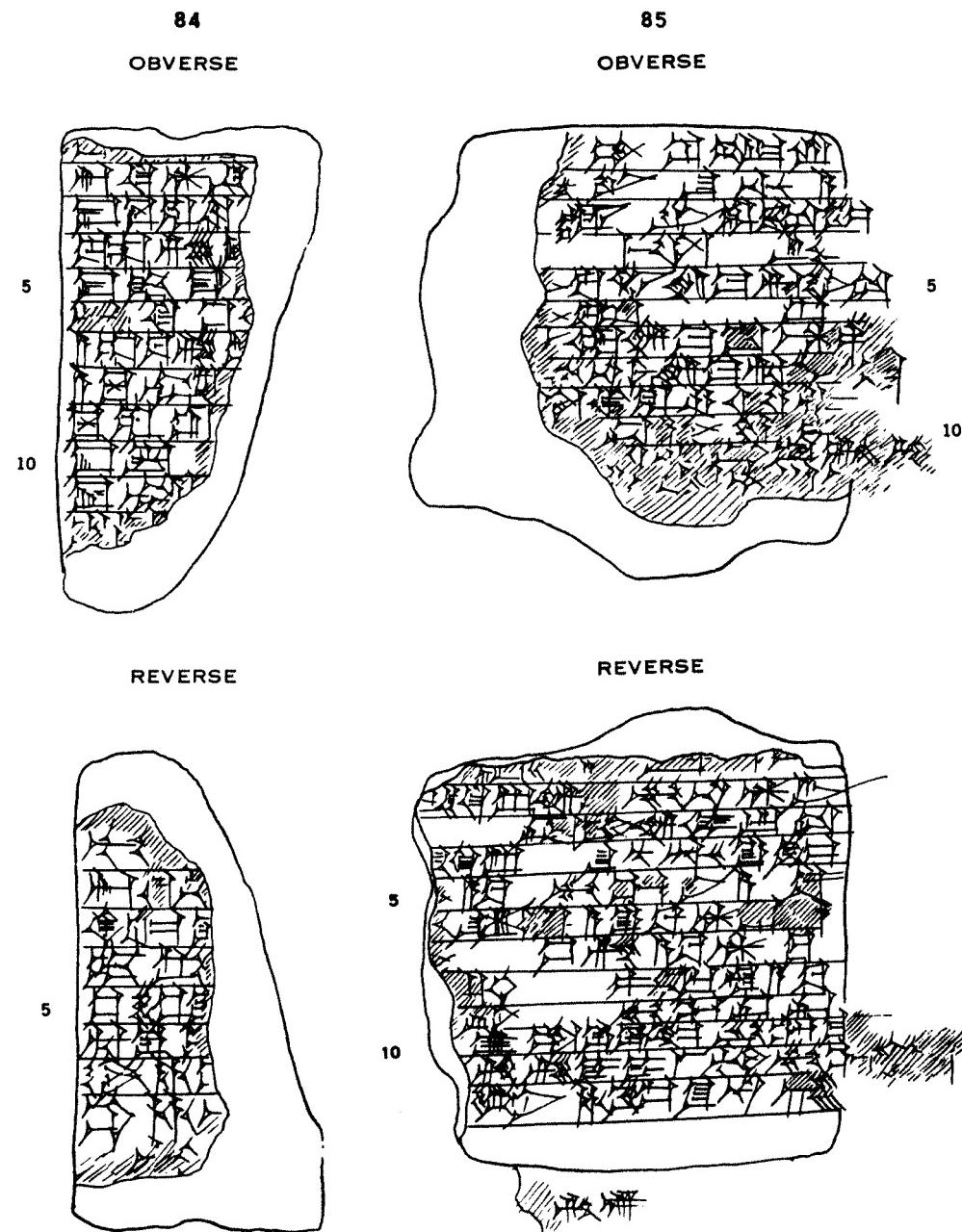
OBVERSE



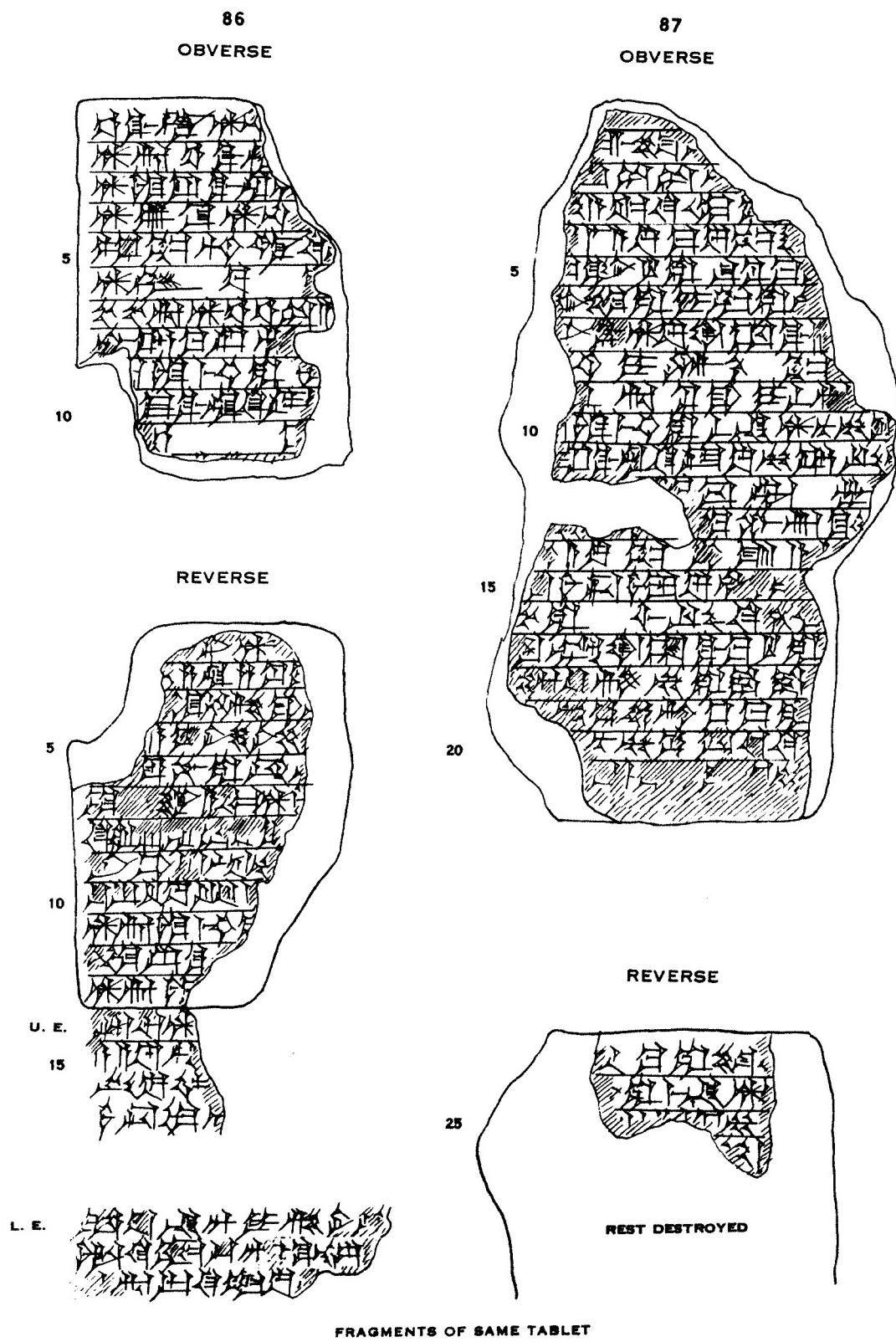
REVERSE





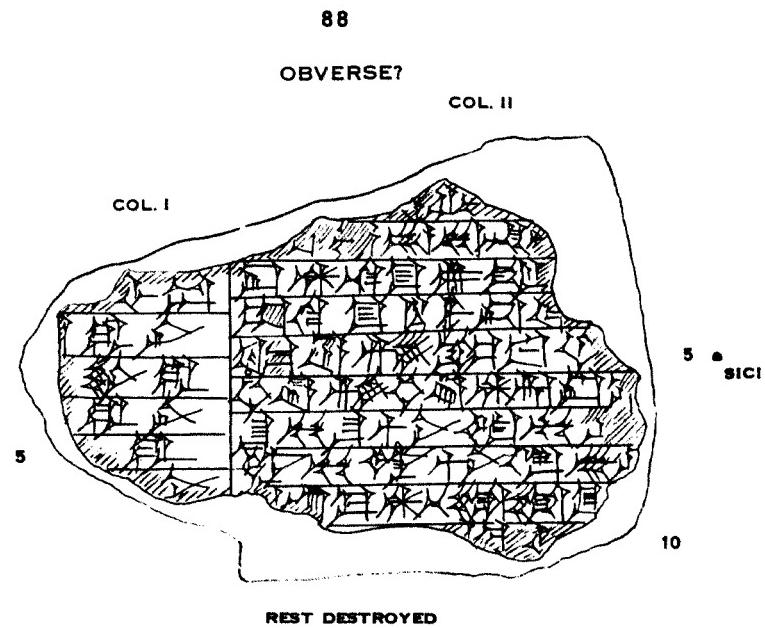




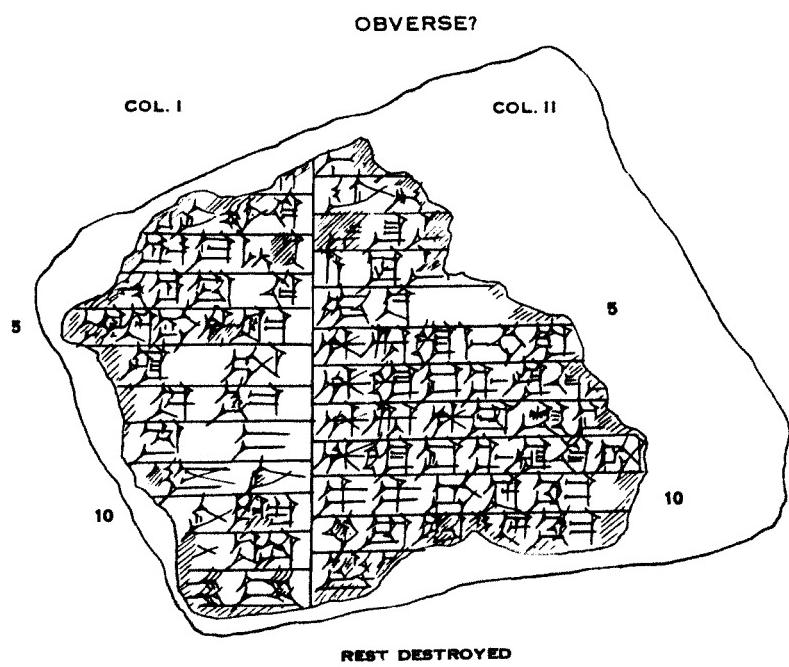




88



89





90

OBVERSE

COL. I

COL. II

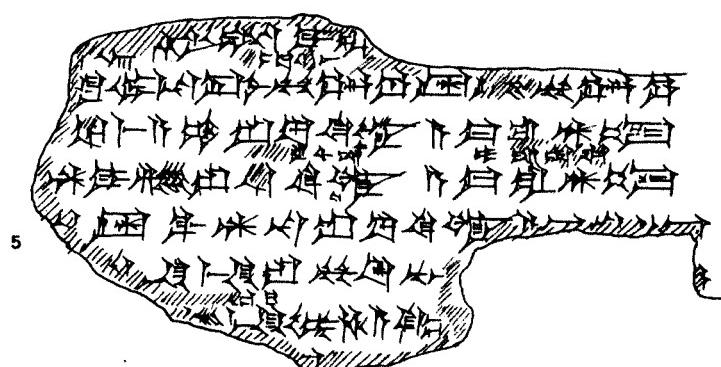




90

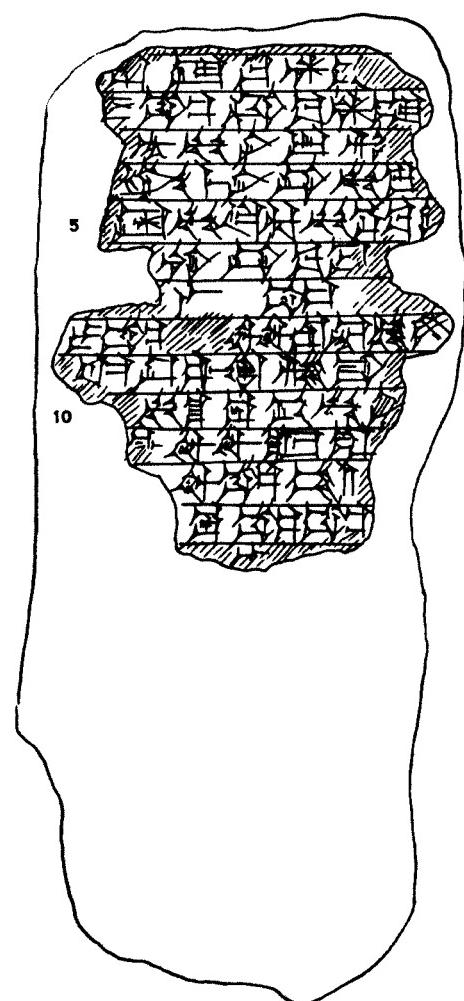
REVERSE

COL. III



91

OBVERSE



REVERSE DESTROYED



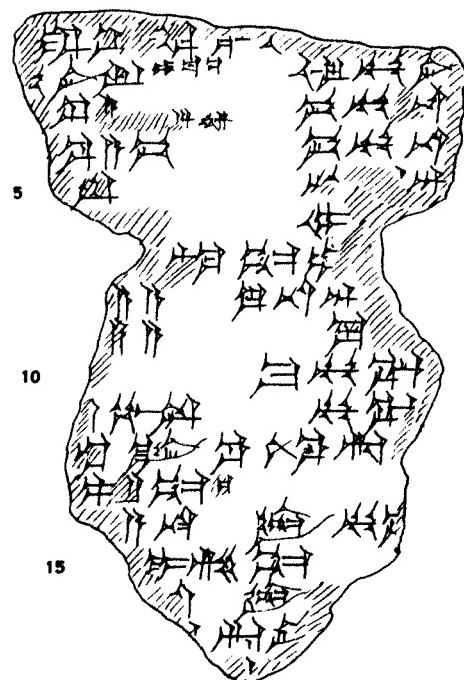
91

92

OBVERSE



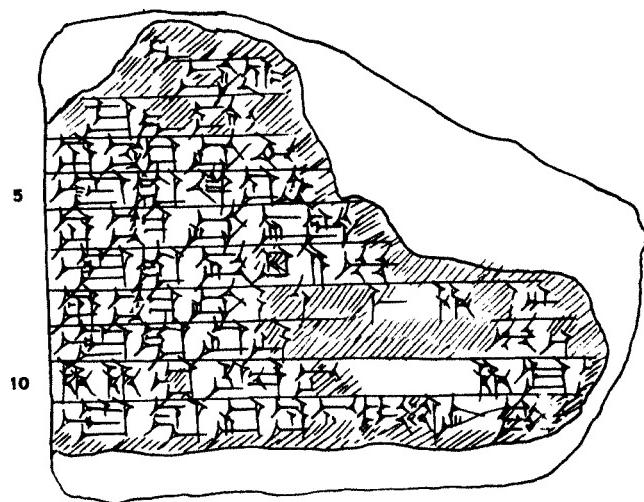
REVERSE



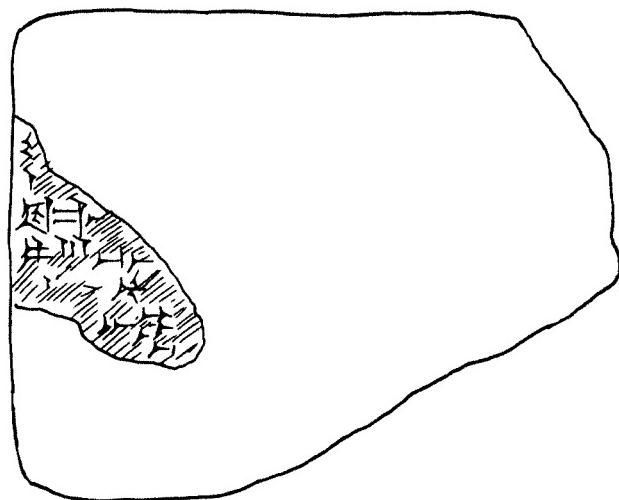


93

REVERSE



OBVERSE

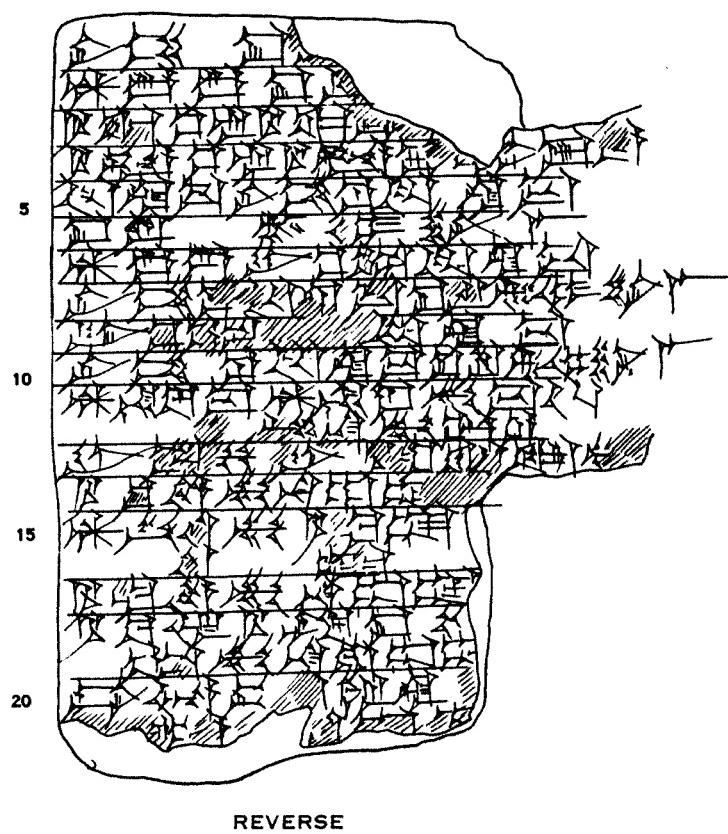




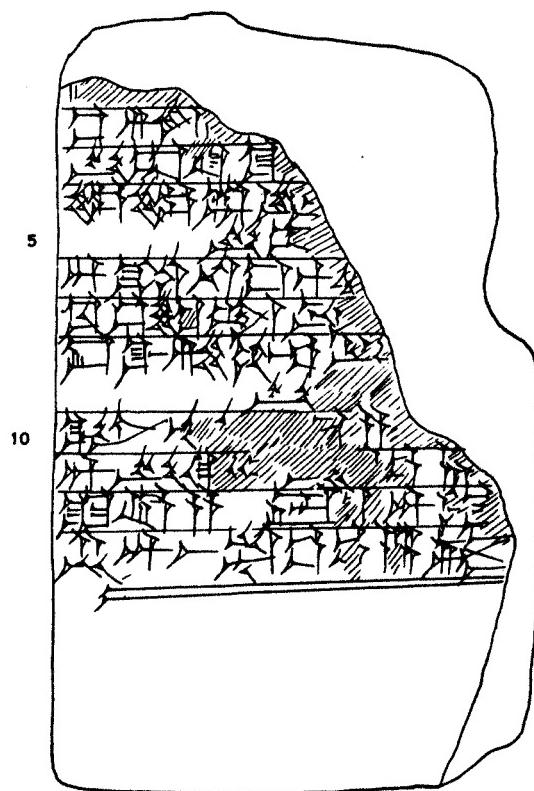
94

OBVERSE

93



REVERSE

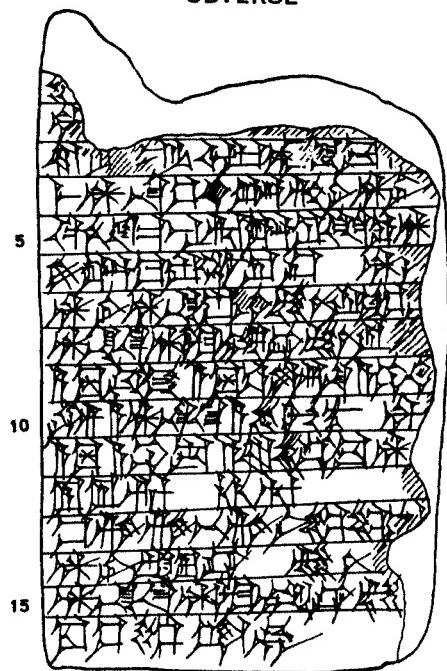




94

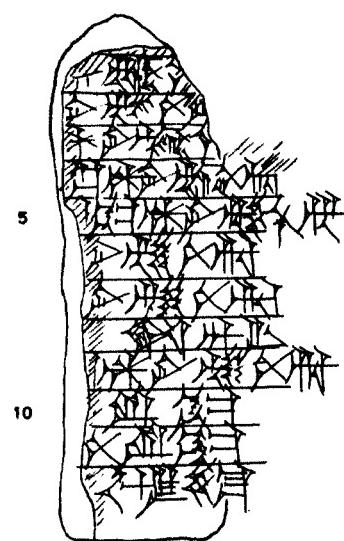
95

OBVERSE

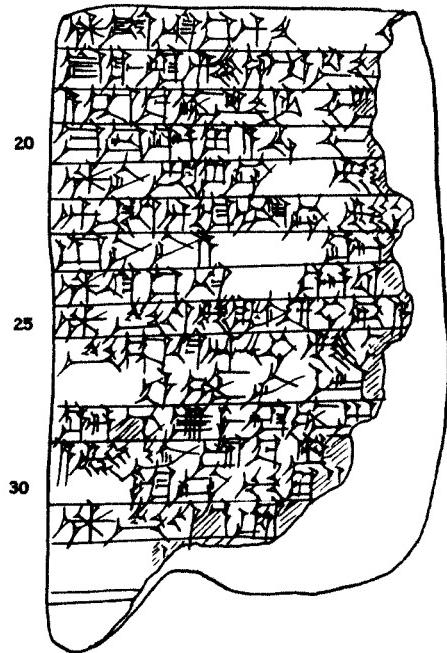


96

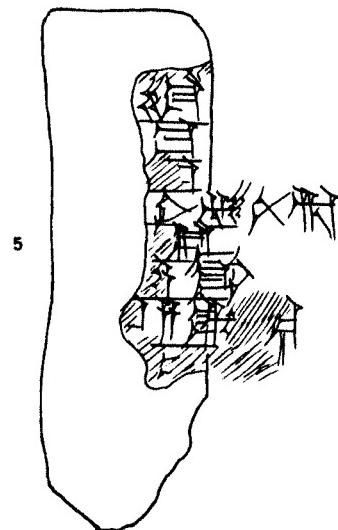
OBVERSE



REVERSE



REVERSE





97

OBVERSE?





96

98

OBVERSE?

COL. I

COL. II



REST DESTROYED



97

99

## OBVERSE

COL. II

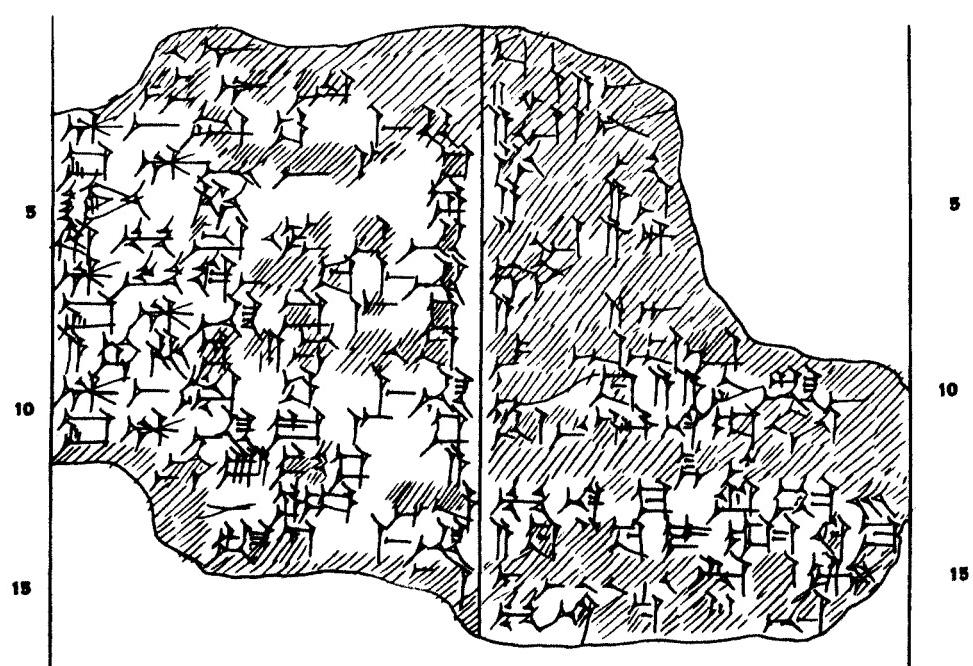
COL. III



## REVERSE

COL. II

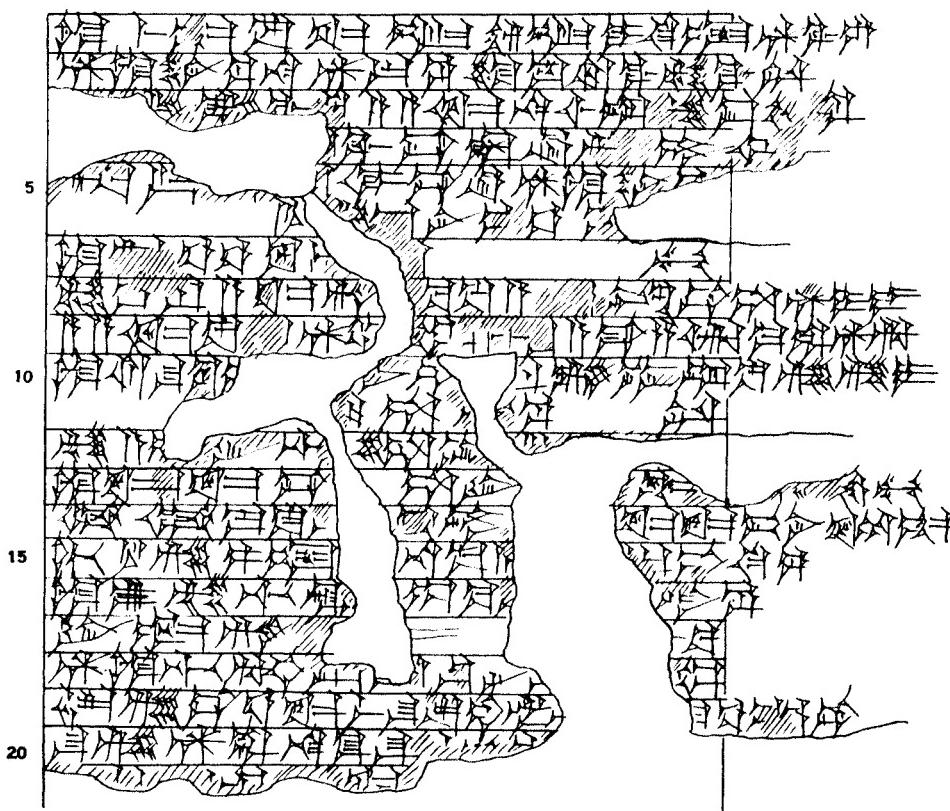
COL. I





100

OBVERSE

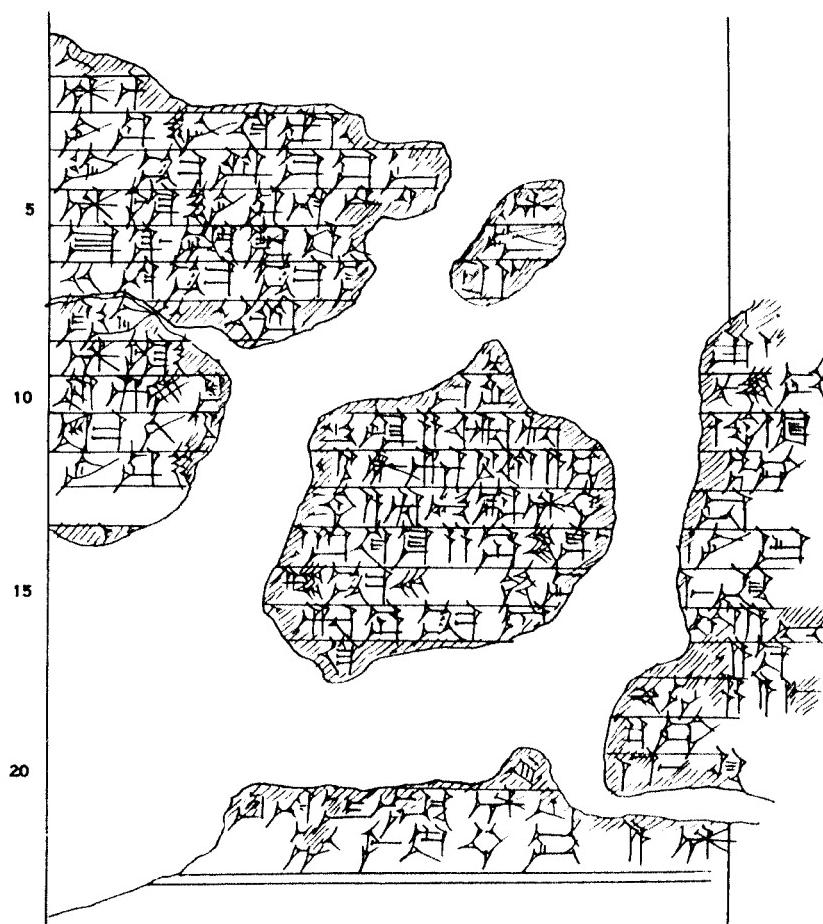


REVERSE FOLLOWING PLATE



99

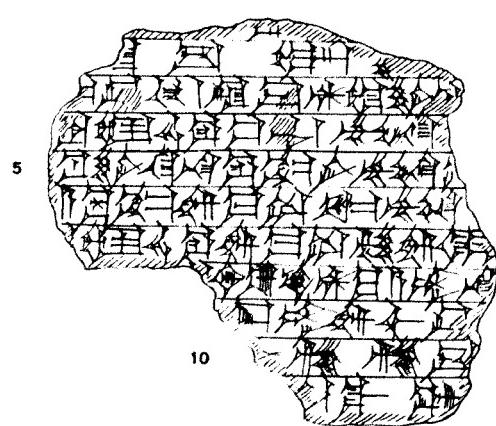
100  
REVERSE



OBVERSE PRECEDING PLATE

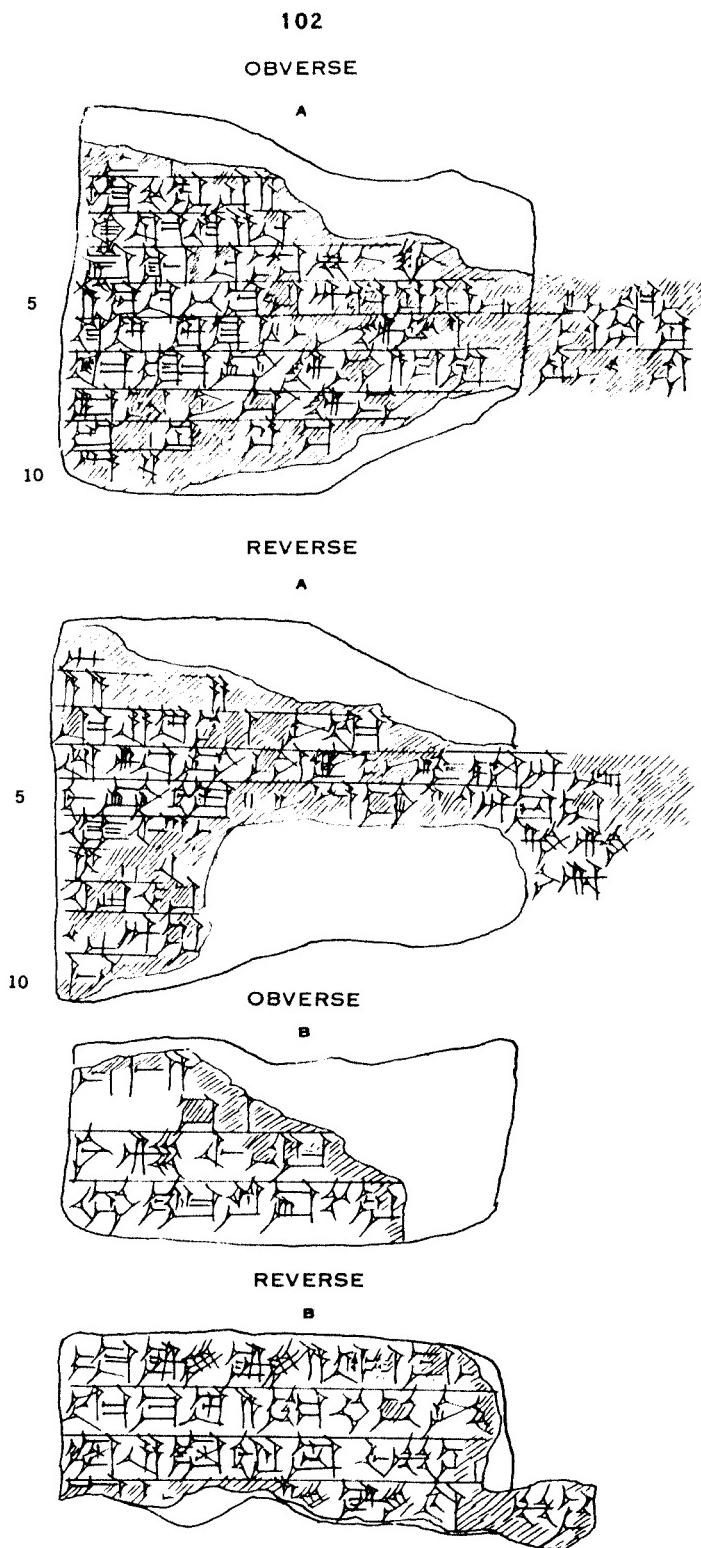
101

OBVERSE?



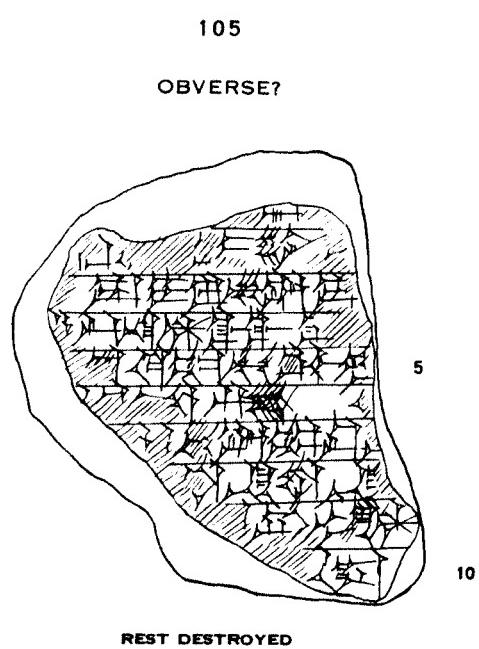
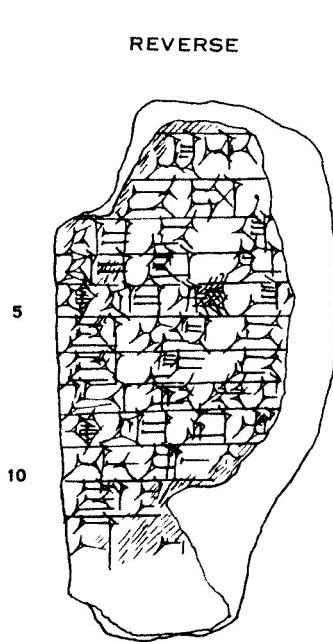
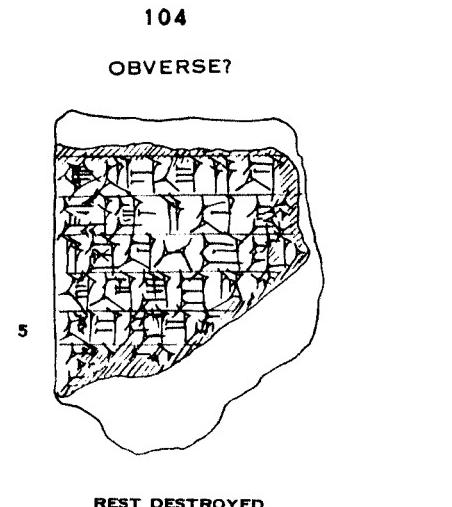
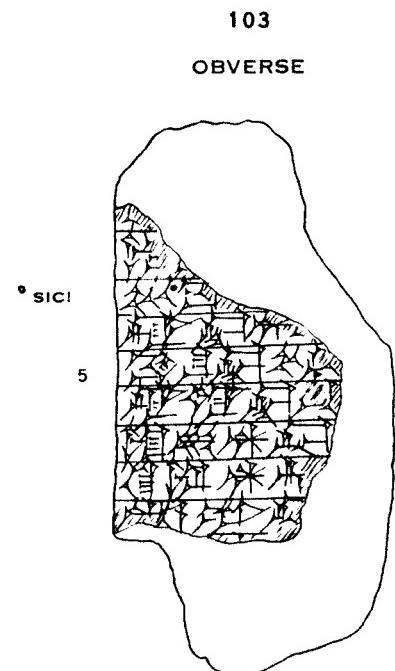
REVERSE DESTROYED







101

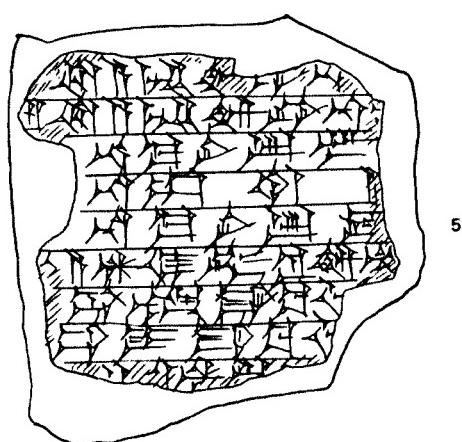




102

106

OBVERSE

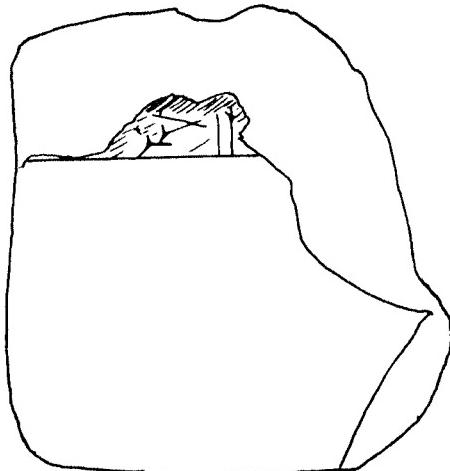
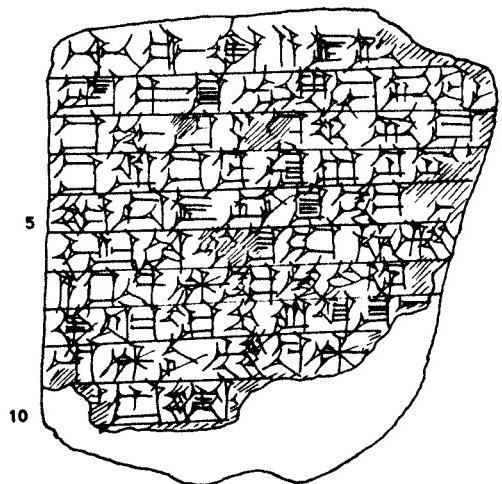


REVERSE DESTROYED

107

OBVERSE

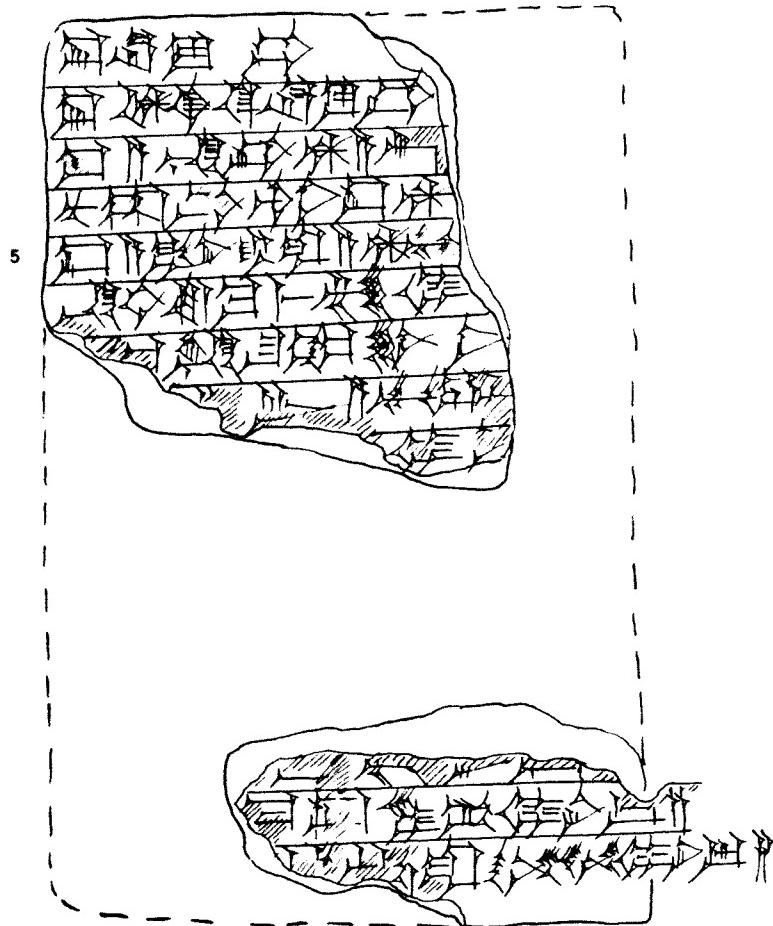
REVERSE





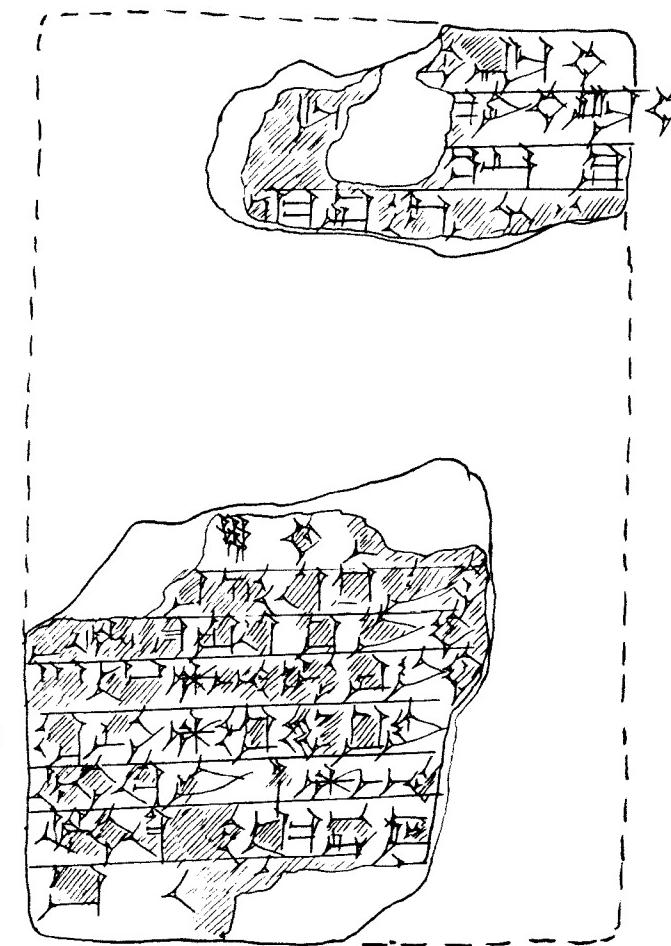
108

OBVERSE



5

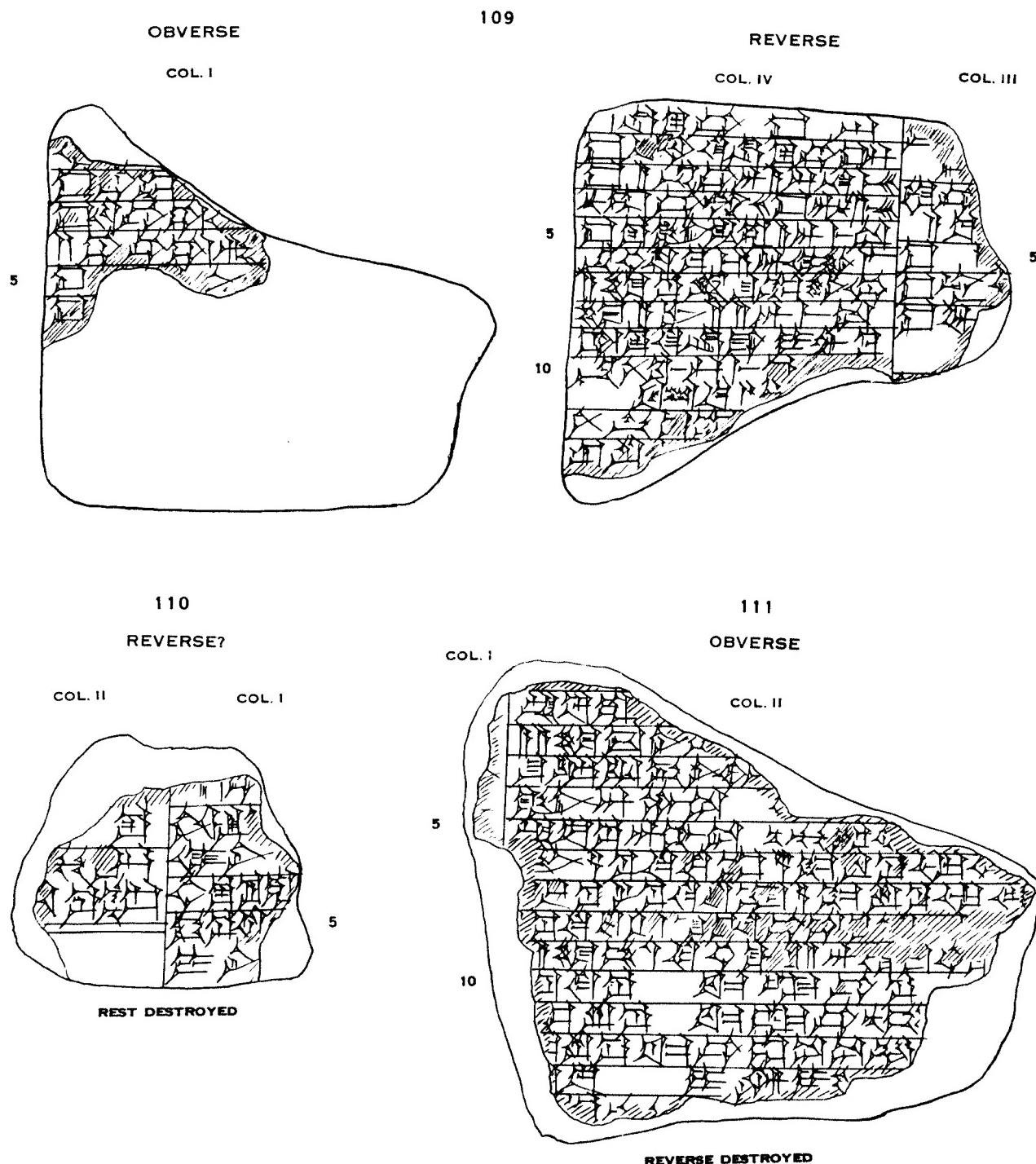
REVERSE



5

103



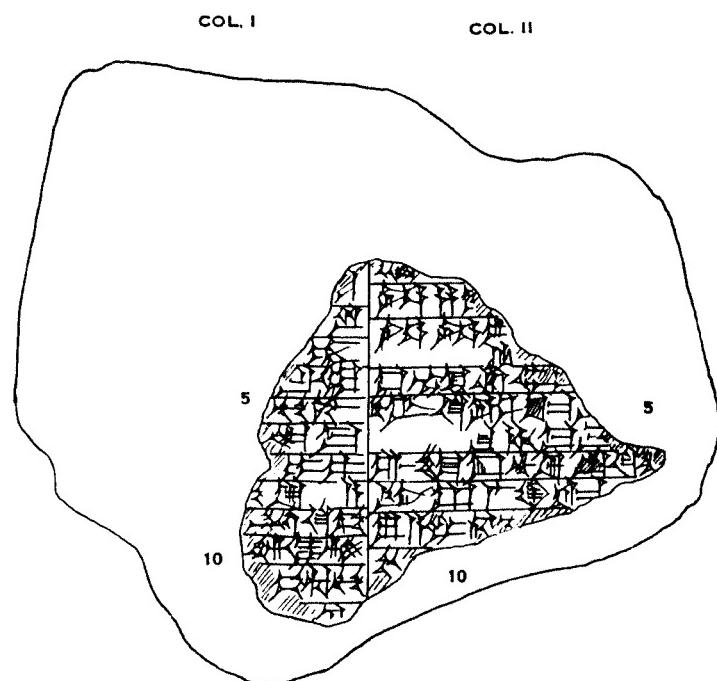




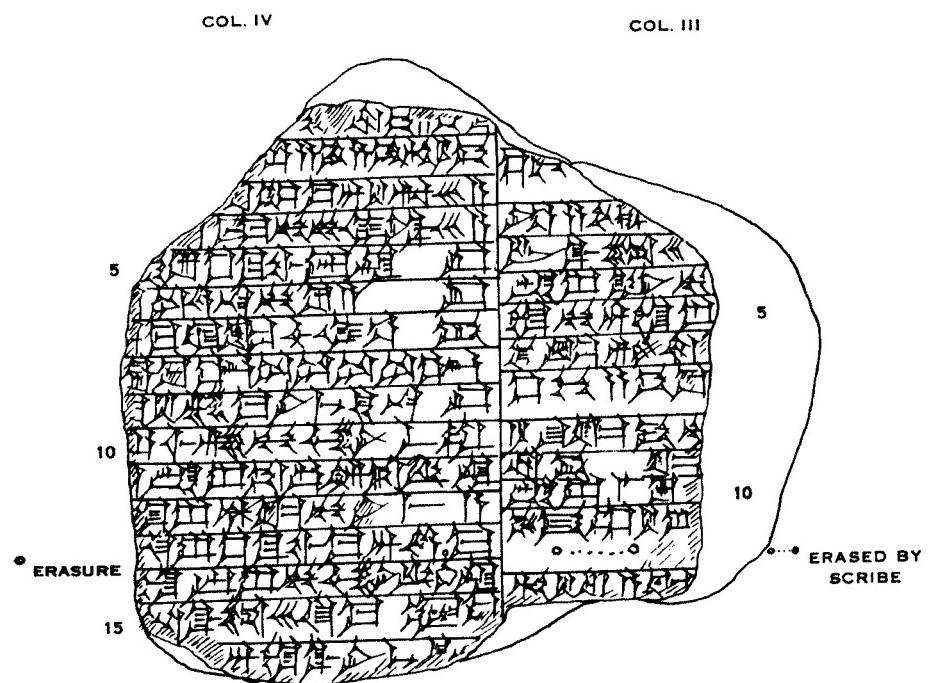
105

112

## OBVERSE



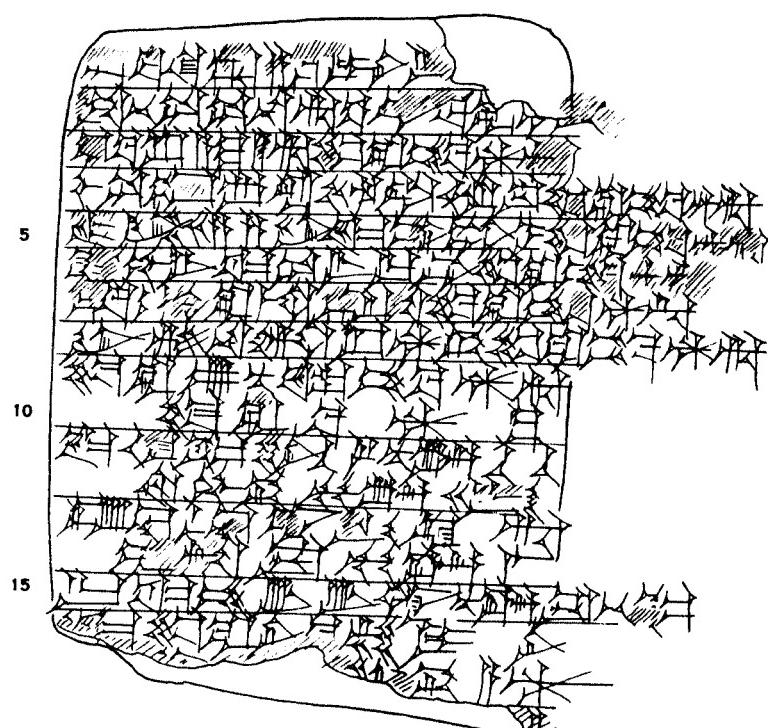
## REVERSE





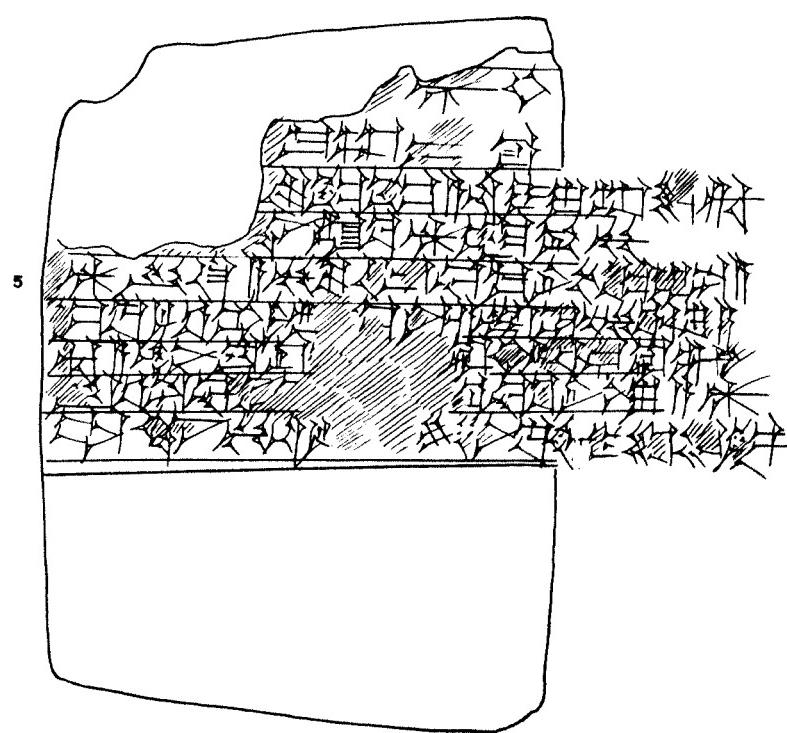
113

OBVERSE



106

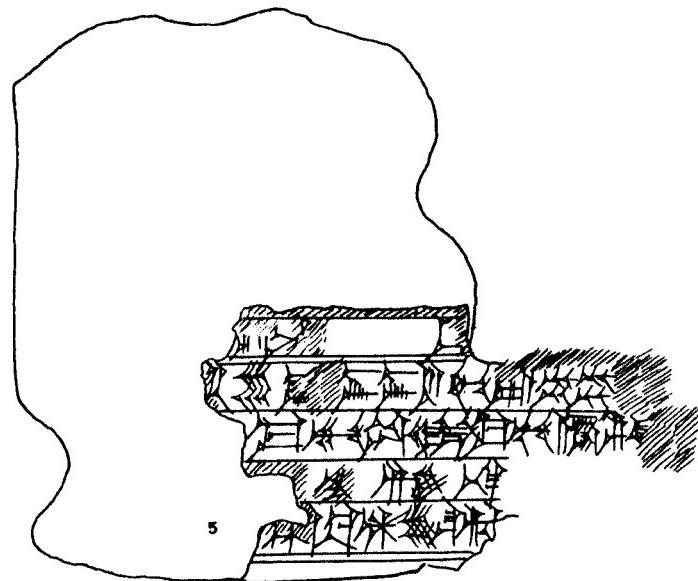
REVERSE



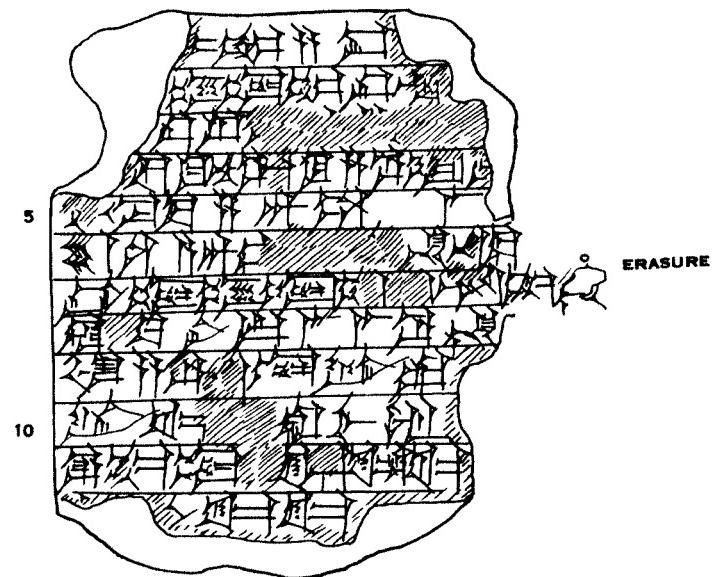


114

OBVERSE



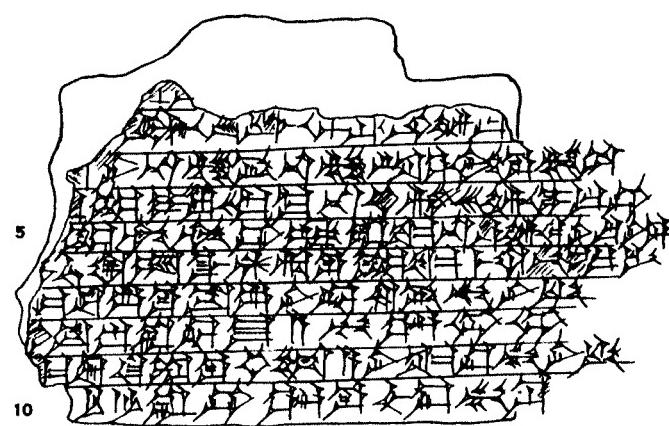
REVERSE





115

OBVERSE



REVERSE





116

OBVERSE

COL. I

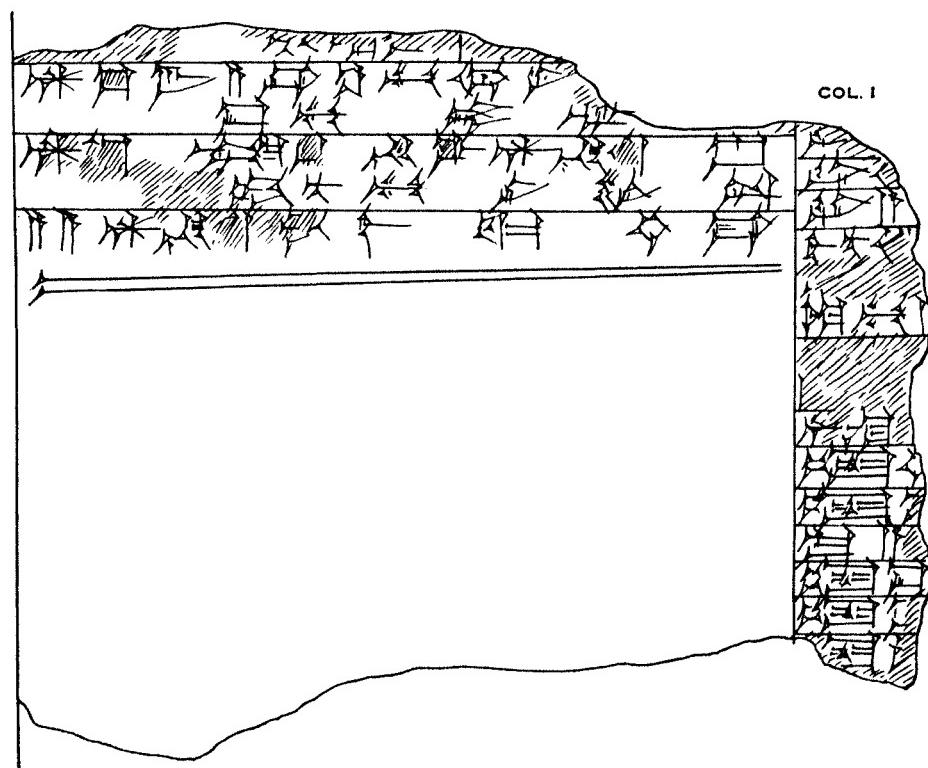
109



REVERSE

COL. II

COL. I





117

OBVERSE

COL. I

COL. II

